



**Van de Hoofredacteur**

...itten de spraakmakers in  
...uwe jaar niet allemaal in  
...estigde topbastions van ons  
...thoewel prof. Rutten, de  
...is-generaal van het mi-  
...te van economische zaken,  
...t jaar hoge ogen heeft ge-  
...Hij voorspelde met bijna  
...omische cijfers de geldelij-  
...broekeling van de wel-  
...staat met getallen die eer-  
...het heelal dan op deze  
...ol thuisshoren. Nee, dit keer  
...een opmerkelijke rede van  
...directeur van openbare  
...in Alkmaar, ir. P. Wij-  
...die stelde: „De klassieke  
...eter is een achterhaald fi-  
...lk geloof”, zo zei hij, „dat  
...in den lande bij de gemeen-  
...diensten en bedrijven sterk  
...ervaren dat het vakinhou-  
...gelijk (technisch) is het zo.  
...het zo) in belangrijke  
...aan absolute waarde heeft  
...Velen ervaren dit als het  
...kken van de fundamente-  
...hun vakgebied.” Verder-  
...nd zegt ir. Wijbrands: „Ook  
...gebied van leiding geven  
...omgaan met elkaar in de  
...situatie, zijn in de afgelopen  
...ar grote veranderingen op-  
...en. Het klassieke beeld van  
...ofd van een dienst als alles  
...en vaak als betrouwer, be-  
...misschien nog wel in de klei-  
...gemeenten, maar in de grote  
...begint zo iemand een ach-  
...d figuur te worden. Alles  
...oliteerd”, zo zei Wijbrands.  
...het simpele feit van een 100-  
...hardloop kan met politiek te  
...n hebben: „Wel naar Mos-  
...niet naar Moskou.” Wij be-  
...ons vaak als gemeentelij-  
...stantie in het wrijvingsvlak  
...bestuurlijke wenselijkhe-  
...praktische mogelijkheden.  
...bedkundig is in Alkmaar al  
...erder de victorie begonnen.  
...nds heeft in ieder geval  
...t zijn positie in dienst van  
...cale overheid ongezouten  
...gezegd, die zowel groot-  
...enschelijk overal oppor-  
...oede Morgen, zo’n baas van  
...bare werken is een openba-

„Napoleon” verdween in buik bouvier

MAASTRICHT – De mysterieuze verdwijning van „Napoleon”, een superduif op de lange afstanden en in 1980 marathoonkampioen van Limburg, is opgelost. Eigenaar Martin Dams uit Maastricht is er zelf achtergekomen. De duif, die 25.000 gulden waard was, bleek namelijk in de buik van zijn bouvier te zijn verdwenen. De Maastrichtenaar ontdekte bij het poetsen van het hok de restanten van de duif en de ring onder het laken waarop de hond sloop. Het slimme beest had zijn geheim angstvallig enkele weken bewaakt. Volgens Martin Dams had „Napoleon” waarschijnlijk een bad genomen en is, omdat hij nat was, niet meer boven op het hok kunnen vliegen. De bouvier heeft toen zijn kans schoon gezien...

Uitspraak Kroon: Demonstratie van homofielen had niet gemogen

DEN HAAG – De burgemeester van Roermond had geen vergunning mogen geven voor de homofielen-demonstratie op zaterdag vorig jaar. Dat leidden de indieners van een Kroonberoep bij de Raad van State, de heren P. Frissen en pater Remigius Dieteren ofm en deken Joosten af uit het feit dat de Kroon gisteren bekendmaakte, dat „het besluit van de burgemeester van Roermond is vernietigd.” Het ingediende kroonberoep, dat op 20 november vorig jaar werd behandeld, behelsde een verzoek, alsnog achteraf de verleende vergunning af te keuren.

Voordat de demonstratie plaats vond hadden de drie een poging gedaan, de vergunning geschorst te krijgen. De Raad van State meende toen dat de drie betrokkenen niet ontvankelijk waren: zij wonen geen van drieën in Roermond. De heren Dieteren en Frissen bleken gisteren desgevraagd zeer verheugd over de uitspraak. „Nu kan dit soort demonstraties gelukkig overal verboden worden”, aldus de heer Frissen. De Raad van State zal over enkele dagen aan de betrokkenen de argumenten bekend maken, waarop de genoemde beslissing is gegrond.

(ADVERTENTIE)

1 KINDERBROEK  
35,-  
2 stuks  
60,-  
**NIVOO**  
GLASPALEIS-HEERLEN

Alle broeken  
59,-  
2 stuks  
100,-  
**DENIM**  
PROMENADE 58 HEERLEN

**Solidariteit met regering in conflict over vrije zaterdag**



VICE-PREMIER JAGIELSKI  
- economie laat niet toe... -

# Opmieuw gevaar voor stakingen in Polen

GDANSK – Tussen de Poolse onafhankelijke vakbond Solidariteit en de regering is het tot een openlijk conflict gekomen over de door de arbeiders geëiste vrije zaterdag.

De nationale coördinatiecommissie van de bond keurde gisteren op een vergadering in Gdansk een resolutie goed, waarin zij verklaart achter het principe te staan dat de vijfdaagse werkweek verplicht moet worden. De commissie gaf in haar besluit uiting aan haar steun aan werknemers die morgen, zaterdag, niet op hun werk verschijnen. Zij baseert zich hierbij op de akkoorden, die na de stakingen van vorig jaar met de regering zijn gemaakt. Daarbij was overeengekomen dat alle zaterdagen als een vrije dag worden beschouwd. De regering is inmiddels echter van deze belofte teruggekomen. Zij wil nu om de andere week een vrije zaterdag toestaan. Hiervan uitgaande zou volgens de autoriteiten morgen normaal gewerkt moeten worden. Achter het conflict om de vijfdaagse dreigt het onmiddellijke gevaar van nieuwe stakingen. In verscheidene delen van Polen staan al comités klaar om werkonderbrekingen te organiseren.

## Onder voorwaarden

Vice-premier Jagielski heeft voor de televisie meegedeeld dat de economische toestand niet onmiddellijk een vijfdaagse werkweek toelaat. De regering wil in elk geval dat vrije zaterdagen worden gecompenseerd door op weekdagen langer te werken. Solidariteit heeft dit onaanvaardbaar genoemd. Ook de idee dat er op het loon of de vakantie wordt gekort, wijst de vakbond van de hand. De woordvoerder van Solidariteit, Karol Modzelewski, beschuldigde de regering van een poging een confrontatie met de bonden over de kwestie van de vrije zaterdag te veroorzaken. Hij zei dat het ministerie van arbeid de werkgevers instructies had gegeven arbeiders die morgen niet op hun werk verschijnen, te bestraffen. Modzelewski: „Onder zulke omstandigheden is de regering niet langer onze partner maar onze tegenstander.”

## Anarchie

Volgens het Poolse partijorgaan Trybuna Ludu zijn er in Polen thans „tekenen van anarchie”. Het blad deed gisteren een felle aanval op regionale bonden, die het ontslag eisen van impopulaire communistische functionarissen. Dergelijke acties vormen een bedreiging voor de „elementaire beginselen van de democratie”, aldus Trybuna Ludu.

(ADVERTENTIE)

**EAST JEANS**  
Ruitjes  
carotte  
jeans  
uitzonderlijk mooie kwaliteit

**NR. 1 IN JEANS**  
Fashion 49,-

alleen vandaag en morgen



moderne zwart leder  
herenschoen met een  
perfecte pasvorm.  
Sterke loopzool.  
Maten 40-46  
winkelpr. 49,95  
Bristolpr. 35,-

**BRISTOL SHOES**  
Hoogeweg 2 - 4 Heerlen  
(Ijzstraat Schelsberg) tel. 045-722388



De circa 175 met uitzetting bedreigde zigeuners die woensdagavond op het aartsbisdom Utrecht blijven in afwachting van de beslissing over hun asielaanvraag. Volgens een woordvoerder van de gemeente Zeist zullen binnen enkele dagen knippen worden doorgehakt. Justitie, bisdom en gemeenten zetten vandaag hun beraad voort. Vooral de houding van het bisdom Utrecht, dat gisteravond nog geen besluit had genomen over het al dan niet verlenen van asiel aan de zigeuners, zal daarbij van belang zijn.

(ADVERTENTIE)

1 KINDERBROEK  
35,-  
2 stuks  
60,-  
**DENIM**  
PROMENADE 58 HEERLEN

alleen vandaag en morgen



moderne zwart leder  
herenschoen met een  
perfecte pasvorm.  
Sterke loopzool.  
Maten 40-46  
winkelpr. 49,95  
Bristolpr. 35,-

**BRISTOL SHOES**  
Hoogeweg 2 - 4 Heerlen  
(Ijzstraat Schelsberg) tel. 045-722388

## FNV-Limburg trekt aan de bel: aanvullende maatregelen!

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het districtsbestuur van de FNV-Limburg heeft gisteren in een telegram aan Gedeputeerde Staten en de minister-raad aanvullende maatregelen geëist voor Limburg. In dat telegram heet het: „De werkgelegenheid bij Volvo, Macintosh, DSM, de bouwrijverheid, dienstensector en overheid is zo slecht, dat aanvullende maatregelen snel noodzakelijk zijn. Wij verzoeken

met klem om spoedoverleg voor 23 januari 1981 ter bespreking van een door FNV uitgewerkt rampenplan voor Zuid-Limburg.”

Morgen gaat de Industriebond FNV zich in de Sittardse stadschouwburg samen met kader en leden beraden over mogelijke acties in Limburg. Dit met het oog op de massa-ontslagen in de industrie. Volgens de Industriebond FNV dreigen ook dit jaar duizenden arbeidsplaatsen te verdwijnen bij

DSM, Macintosh en ook bij Volvo. De Limburgers wachten, aldus deze bond, nog altijd op invullingen van gedane toezeggingen na de mijsluitingen. De Industriebond FNV heeft Limburg tot rampgebied verklaard. Men vindt dat nu overleg niet schijnt te helpen, andere middelen nodig zijn om Den Haag te dwingen iets te doen aan de rampzalige situatie in Limburg. De Industriebond FNV meent dat acties in dat verband onvermijdelijk zullen zijn.

## Jongen gedood bij botsing

SEVENUM – De 18-jarige W. Wijbrands uit Maasbree is gisteren door een verkeersongeluk op de Maasbreeseweg in Sevenum om het leven gekomen.

Hij raakte – vermoedelijk door de gladheid – met zijn wagen van de weg en botste tegen een boom. Op weg naar het ziekenhuis overleed hij.

## 300 banen in gevaar Verlies Van Gelder 100 miljoen

VELSEN – Het verlies van Van Gelder Papier over vorig jaar bedraagt ruim 100 miljoen gulden. In 1979 kwam het concern uit op een negatief bedrijfsresultaat van 54 miljoen gulden. Het slechte resultaat is te wijten aan de structurele problemen in de papierindustrie en het inzakken van de wipapiermarkt.

Volgens de secretaris van de Raad van Bestuur van Van Gelder, W. Olgers, valt als gevolg van het groter verlies niet langer aan sluiting van krantepapiermachine 21 in Velsen-Noord te ontkomen. „Deze blijft waarschijnlijk tot eind dit jaar in bedrijf, maar daarna is het afgevoerd”, zo liet Olgers weten. De papiermachine 21 biedt werk aan zo’n 300 man.

## Veel doden bij scheepsramp

MACAPA – Zeker 270 mensen zijn verdrinken door het zinken van een boot op de rivier de Jari bij Macapa in het noorden van Brazilië. Er zijn tot dusver 126 slachtoffers geborgen.

Het vaartuig moet een obstakel onder water hebben geraakt. Het sloeg om en zonk snel. Het merendeel van de passagiers bevond zich benedendeks.

(ADVERTENTIE)

**WEEKEND TIP**  
BAR-DANCING  
**t'piepke**  
Willemsstraat 19 Heerlen

VANAVOND:  
**„COCONUTS”**

zaterdag en zondag  
dj. Lex Nelissen

TOT 15 JANUARI HANDHAVEN  
WIJ DE PRIJZEN VAN 1980!

22 mm eiken massieve stroken kant en klaar  
geleed f 79,- p/m<sup>2</sup>  
8 mm eiken mozaiek massief kant en klaar  
geleed f 49,- p/m<sup>2</sup>  
Bourgeois ongeleed f 89,- p/m<sup>2</sup>  
Grenen mozaiek 8 mm ongeleed f 14,95 p/m<sup>2</sup>

**E.P.M.**  
Parketvloerengroothandel  
Showroom: Hoolstraat 43-45 Voerendaal  
Particulieren na tel. afspraak 0446-3393

Alle broeken  
59,-  
2 stuks  
100,-  
**NIVOO**  
GLASPALEIS-HEERLEN

**Onderzoek naar toekomst van textielbranche**

ALMELO – Het ministerie van economische zaken gaat nader onderzoeken welke toekomst er is weggelegd voor de Nederlandse textiel- en kledingindustrie. Omdat de situatie in deze sector slecht is, zal het onderzoek op korte termijn worden uitgevoerd.

De studie zal worden verricht door een of meer (externe) bureaus met internationale ervaring. Het onderzoek moet bouwstenen aandragen voor een overlevingskans voor de textiel- en kledingindustrie.

(ADVERTENTIE)

**PROFITEER NÚ!**  
**SHOWKEUKENS**

MET **50%** korting

TEVENS SPECIALE JANUARIPRIJZEN

**PIJLS-HULS**

• UW KEUKENCENTRUM SINDS 1924 •

GELEEN, Rijksweg 2, 124-111. Tel. 04494-45188  
MAASTRICHT-HEER, St. Josephstraat 71. Tel. 043-611118  
(vanaf de Kennedybrug voorbij Renaultgarage 1ste straat rechts en 3de straat links).





## POSTZEGELS

onder  
redactie  
van  
George  
Taylor

# Ruilbeurzen in Heerlerheide en Brunssum

**HEERLEN** – Het meer normale leven heeft weer zijn intrede gedaan in het leven van de postzegelverliefden (-innen). Voorbij zijn de feestdagen rond oud en nieuw en de viering van het kerstfeest. We gaan weer full-speed verder, nadat Forum in Bunde en De Verzamelaar in het HKB-gedebou reeds de spits hebben afgebeten.

Morgen, zaterdag 10 januari resideert De Verzamelaar in het restaurant van De Varenbeuk te Heerlerheide van 13-17 uur. Gedachtig aan de enorme opkomst tijdens de onlangs in dat etablissement gehouden internationale ruilbeurs (tweede kerstdag) mag verwacht worden, dat de mensen de weg ook weten te vinden naar De Varenbeuk tijdens de normale vierwerklijkse zaterdag-ruilbeurs.

**FORUM** heeft zondagmiddag van 13-17 uur de gebruikelijke vierwerklijkse bijeenkomst in Brunssum. Op de december-ruilbeurs was de opkomst zo overweldigend, dat Forum het juiste besluit nam de ruimte danig uit te breiden, hetgeen het verloop van de ruilbeurs zeer ten goede kwam. Verwacht mag worden, dat ook zondagmiddag deze extra maatregel nodig zal zijn. Deze vereniging heeft voortaan op de vierde zondag van de maand een vaste ruilbeurs (iedere maand dus) in het gemeenschapshuis De Lange Berg te Hulsberg (13-17 uur). Het besluit is genomen, nadat gebleken was, dat er zeer redelijke belangstelling bestaat in die contreien. De laatste maal (de vijfde zondag van november jl.) waren er meer dan honderd bezoekers. Voor een nieuw ruilbeursgebied een

goede start. Datum om te noteren: zondag 1 februari as. internationale ruilbeurs

Forum in de Eurodancing aan de Vliegenstraat 58 te Bunde (10-18 uur).

## Nieuwe uitgiften

Het nieuwe jaar 1981 is nauwelijks ingeluid of de diverse PTT's beginnen zich alweer te roeren met nieuwe uitgiften van postzegels, bloes en wat al niet meer zij. Nederland houdt zich voorlopig erg rustig op de door de verhoogde posttarieven noodzakelijk geworden uitgifte van een 65-centse zegel (Beatrice-inhuldiging) na, en wat aangepaste postzegelboekjes, waarover we reeds publiceerden.

**Bundesrepubliek:** 14 automatenzegels in waarden van 10 Pf. tot en met 280 Pf. Ongetand. Vanaf 2 januari jl.

Op 15 januari verschijnen: 1) zegel ter herinnering aan de honderdste geboortedag van Elly Heuss-Knapp 60 pf.; 2) Internationaal jaar Gehandicapten 60 pf. en 3) Europese bescherming van oude gebouwen 60 pf.

**Berlin:** Uitgiftedatum 15 januari: 1) herdenking geboortedag Achim von Arnim 60 pf.; 2) herdenking geboortedag Adelbert van Chamisso 60 pf. en 3) herdenking geboortedag Karl Philipp von Gontard 50 pf.

**Luxemburg:** op 5 januari jl. verscheen een blokje ter waarde van 50 Francs. ter gelegenheid van de zestigste verjaardag van groothertog Jan. Het blokje bevat twee zegels van de groothertog (8 en 30 fr.) en een zegel van 12 fr. met het wapen van Luxemburg in het midden. Reeds eerder zijn in Luxemburg verschenen de Caritaszegels 1980, in waarden van 4 fr. (+ 50 ct.);

6 fr. (+ 50 ct.); 8 fr. (plus 1 fr.) en 30 fr. (+ 10 fr.).



**Verenigde Staten:** nieuwe luchtpostzegels in verband met de verhoging van de tarieven naar 28 en 35 Am. ct. Twee nieuwe zegels met luchtvaartpioniers. 1) Blanche Stuart Scott 28 ct. en 2) Glenn Curtiss, vliegtuigbouwer 35 ct.

**Zweden:** op 29 januari as. verschijnen vijf verschillende zegels met



## Kerstgroet

Tussen de diverse kerstgroeten en nieuwjaarswensen, die we mochten ontvangen en waarvoor hartelijk dank. troffen we één bijzondere aan. t.w. een groot uit Oostenrijk met de Weihnachtszegel 1980 erop plus het speciale „Christkindl“-stempel, afkomstig van de familie Eugene en René Schoonbrood (Splendid Cars en reisbureau uit Valkenburg). Het zou aan te bevelen zijn, als de postzegelverzamelaars op een dergelijke wijze hun postzegelkennis in de toekomst zullen gedenken. Velen verkeren tijdens deze feestdagen in het buitenland en niets is plezieriger een groot te ontvangen, waarachter men de postzegel „vrienderschap“ besef. Ook onderling in eigen land zou men filatelisch kunnen „plakken“. Het verhoogt zonder enige twijfel de feestvreugde.

## Beatrixzegel 65 cents

Vanaf dinsdag jl. is aan de loketten van de PTT in ons land verkrijgbaar de 65 cents postzegel van koningin Beatrix. Een „duurdere“ versie van de inhuldigingszegel van 60 cents. In afwachting van de nieuwe langlopende serie, die dit jaar van onze nieuwe koningin zal worden gestart. Wanneer dat geschiedt ligt nog in de PTT-nevelen verborgen. Toch maar even aanschaffen, die Beatrixzegel van 65 cent. Er is ook een FDC uitgegeven die men bij de postzegelhandel kan verkrijgen.

GRAND-DUC JEAN DE LUXEMBOURG



60e ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE

### vijftig jaar

**GELEEN** – De postzegelvereniging Geleen bestaat in dit jaar 1981 vijftig jaar. Er staat een groot feestprogramma op stapel, want men wil natuurlijk dit heuglijke feit niet zonder meer voorbij laten gaan. We zullen u daarover t.z.t. nader informeren.

### „uno-postzegelboekje“

**WENEN-GENÈVE-NEW YORK** – Het eerste zg. „UNO-postzegelboekje“ is geen officiële uitgave van de Verenigde Naties. De directeur van deze postinstantie distancieert zich daarvan uitdrukkelijk. Hij zegt: „Deze boekjes zijn door private personen vervaardigd. We hebben daarmee geen bemoeienis. Er is geen „eerste UNO-postzegelboekje“. Men zij dus gewaarschuwd.

### automatenzegels

In de Westduitse postzegelhandel houdt de eerste automatenzegelserie van veertien stuks momenteel de gemoederen nogal bezig. Niet alleen worden ze - sinds de uitgite op 2 januari jl. begon - op alle mogelijke manieren aangeboden, ook de vraag of men ze nu wel of niet als postzegels moet beschouwen, wordt in alle toonaarden en verscheidenheid besproken. Als men de zeer gezaghebbende horen van Michel (Schwanbergverlag) wil geloven, betreffen het inderdaad zegels, die als postzegels dienen te worden beschouwd. Ze zijn geldig voor frankering en daarmee is voor Michel de kous af. Er is voor deze automatisering geen officiële eerste dagstempel vervaardigd, maar desalniettemin worden ze door de handel met de datum 2 januari aangeboden. Voorzichtigheid is vereist met deze stempels, want nog wel twee maanden lang zal de stempeling van 2 januari verkrijgbaar zijn aan de postkantoren als zg. „Gefälligkeitsstempel“. Wie straks het verschil ziet...

# IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid - ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, zijn voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden zij niet geplaatst. Verzoekt wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of geretourneerd.

## • Schillebeeckx 9 • Geweten

Hoe kan de Adelbertusvereniging - voorheen bestaande uit een elite van katholieke leken - de antidogmatische en de geesten misleidende woorden van de dominicaan Schillebeeckx honoreren boven de woorden van geestelijken, die in woord en daad trouw blijven aan de eens gegeven waarheid. Eens schreef Tertullianus in verband met de officiële vervolging van de christelijke godsdienst: „Ne ignorata damnatur“ - dat zij niet veroordeeld worden door onwetendheid. Wanneer het bestaan en de verrijzenis uit de dood van Onze Heer Jezus Christus wetenschappelijk historisch niet te bewijzen valt (Sch.) (de r.k. christen geloof in de verrijzenis van Onze Heer), dan valt het evenmin te bewijzen, dat rond 2000 jaar geleden „voorhangers“ vanuit de basis werden gekozen. Wanneer Jezus Christus op de avond vóór zijn lijden geen „priesters“ heeft gewijd - zoals Sch. suggereert - dan heeft de Godmens ook niet het h. misoffer ingesteld. In dat geval is er ook nimmer een onbloedig heilig misoffer geweest en het Goddelijk woord: „Doet dit tot Mijner gedachtenis“ (de handeling tot het brengen van het onbloedig offer van Jezus Christus) wordt aldus tot een nietszeggend ethisch woord tot niets verplichtend. Luther, Hendrik VIII, Cranmer (Engelse kerk) en Taizé krijgen dan gelijk en het grootste deel van de christenheid vaart nu op het onbestuurbare schip van een na-conciliaire kerk, welke zich geboden heeft aan een ongelukkige „nieuwe“ ecclesiologie met als bittere vrucht de z.g. alternatieve (subversieve) ambtspraktijk. Plus XJ! waarschuwd tegen de toen reeds opkomende neiging om bewust terug te gaan naar de theologische inzichten van de oude kerk. Volgens Sch. is „de theologie van nu“ al veel verder dan hetgeen Vat. II voorstond. Inderdaad, zo ver is de theologie van nu gekomen, dat zij door de heilige geest gevoede en geleide ontwikkeling in het gelovig denken, het ritueel en de liturgie gedurende die tweeduizend jaar negeert, verzwijgt of ontkent. Daarvoor in de plaats stelt zij een eigengereid wankel persoonlijk oordeel, geladen van twijfel. Het alternatief gedrag dat volgens Sch. over heel de wereld in de kerk ontstaat, kan o.i. zich slechts doen gelden door de ontkenning van bepaalde dogma's. Zo ontstaat er een „nieuwe“ kerk, maar geen verbeterde rooms-katholieke kerk. Het schisma is er al. Jacques Mitterand, twee maal grootmeester van het Grand Orient de France, schreef: „De mens, die discuteert over het dogma als waarheid, is reeds een vrijmetselaar zonder schort“.

**MAASTRICHT** Frans Hamer

De jaren na deze zullen een van individuele beslissingen. De zen, die de ouden gesteld kreeg, den doorbroken op moreel, geest en zedelijk gebied. Geen mens, geen politieke partij weet welk lijn wij uit moeten. De leiding, gevallen, ieder mens draagt nu volle verantwoordelijkheid. De kint niet zeggen: tot zoveel ben ik voor en daarna tegen. De zin. Evenzo met euthanasie. De kint niet zeggen: tot zo groot voor en worden te groter dan tegen. Wie zo denkt houdt voor de gek. Maar wat gebeurt politiek? Daar sluiten ze een mis waar geen compromis te valt en dat alleen terwille de macht, de tijd van de vaderen derlands is voorbij. Ze verraden ons waar we bij 's machts wille. Je kunt niet we streven naar ontwapening via de achterdeur onderzoe pen. Je kunt niet in China zoet jes bakken en eenmaal weer th Chinese een trap in de rug. Een cultuur, die er zulke prakti na houdt is gedoemd te sterven politieke leiders hebben het voren om hun onderdanen de te schrijven. Ieder mens moet toekomst zelf de beslissing nemen sen de goede of verkeerde weg goede weg voert altijd omhoog sen volg je geweten, handel er dan zullen we in godsnaam wat er van terecht komt. Wat de ci betreft laat ze maar aan rotz zijn hun eigen graf al aan het EYELSHOVEN M. K.

(ADVERTENTIE)

## Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen  
het hoofdkantoor  
045 - 739911  
tussen 9 en 12 uur

## puzzel van de dag

naäpen	het	heerlijk			
wereld- rijk	peilen	vulkaan	zero		
een weinig			schuif- bak ommeet- getal		
metaal			vreemde munt	luize- ei	op ke
eiwit- prepa- raat					
		voor- zetsel	errore excepto		
vlekken- water vast klampen hemel- geest				tasto solo	

## de koperen knullen

suske en wiske



## panda en de meester-schraper



## recept

### Zuurkool met gehakt



Spoel 750 g zuurkool één keer uit en hak de sliefen fijn. Vermeng de zuurkool met een blaadje laurier, 12 gekneusde jeaneverbessen, 1 theelepel kummelzaadjes, voeg een kwart liter water toe en laat de zuurkool zo een half uur koken boven laag vuur. Maak 400 g varkensgehakt aan met 1 volle eetlepel ragfin gesnipperde ui, weinig

zout, veel peper en 3 theelepels paprikapoeder. Leg in een vuurvaste schaal een bodempje van plakjes ontbijtspek en daarop om en om lagen zuurkool en gehakt. Als bovenste laag vier plakjes ontbijtspek. Zet de afgedekte schaal een klein half uurtje in een vrij hete oven. Na een kwartier controleren of misschien nog wat vocht dient te worden toegevoegd.

wina born

## oplossing gisteren

- g - k - k - s - g  
- g - e - o - e - t - e - n  
- n - o - t - u - l - e - r - e - n  
- p - o - r - t - a - n - e - m - i - e  
- c - e - n - t - o - n - e - p  
- g - e - r - t - r - a - k - o  
- l - e - o - a - a - d - o - d  
- n - s - p - l - e - e - t - e

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad

Direkteur:  
J.J.M.H. Drehmans

Hoofredacteuren:  
B.P.M. Romijn  
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen

Postbus 14  
6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:  
telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:  
telefoon 045-739886  
giro: 1035100  
bank: Paribas, Heerlen



innen- en buitenland

Uitgelekte brief spreekt over afvloeiing op grote schaal

# Grote onrust bij CRM

Van onze correspondent

**HAAG** - Op het ministerie van CRM is grote onrust ontstaan onder de lagere ambtenaren over een uitgelekte concept-notitie van de bewindslieden van het departement, bekend voor de Tweede Kamer. In deze in eerste instantie op de top van het ministerie samengestelde beleidsnotitie staat dat een groot aantal personeelsleden van het ministerie moeten afvloeien als gevolg van de decentralisatieopera-

Het gehele decentralisatieproces zal het resultaat zijn van de invoering van de Kadernet Specifiek Welzijn, die waarschijnlijk deze maand door de Kamer behandeld zal worden. Dit proces dat de beslissingsbevoegdheid over tal van welzijnsactiviteiten verlegt van het ministerie in Rijswijk (rijk) naar de provincies en gemeenten (lagere overheden) is destijds in gang gezet door de toenmalige minister van CRM, Harry van Doorn. De Tweede Kamer heeft zich van het begin af aan overwegend voorstander van een dergelijk proces getoond.

## Geen inspraak

De lagere ambtenaren, van wie een aantal zich heeft aangesloten in de Werkgroep Vertrouwenspersonen, voelen zich door de drie bewindslieden van CRM - minister Gardieniers en de staatssecretarissen Wallis de Vries en Kraayeveld-Wouters - en de top van het departement, die als stuurgroep Organisatieverandering het concept van het ministerie schrijven voor zijn rekening heeft genomen, danig in de steek gelaten. Zij verwijten bewindslieden en stuurgroep dat er beslissingen over de werkgelegenheid van een blijkbaar aanzienlijk ambtenarenbestand worden genomen zonder dat de betrokkenen enige inspraak is verleend.

Volgens het deze week verschenen Welzijnsweekblad, dat voor het eerst melding maakt van het feit dat niet alleen in de hoogste regionen van CRM maar nu ook onder de lagere ambtenaren grote onrust is ontstaan, wordt het optreden van de bewindslieden „tekenend” genoemd voor de verwaarlozing van de ambtenaar en van de reële gevolgen van de decentralisatieoperatie. In de notitie staat volgens het weekblad letterlijk: „Hoewel er nog geen beeld van de personele gevolgen kan worden aangegeven, bestaat de indruk dat de consequenties, zowel wat de kwaliteit als de kwantiteit betreft, niet gering van omvang zullen zijn.”

De ambtenaren zijn met name woedend over de „koelbloedige” constatering in de notitie dat onder de gegeven omstandigheden slechts drie mogelijkheden onder ogen kunnen worden gezien, namelijk overplaatsing van personeel naar andere departementen, vrijwillige afvloeiing en het zoeken naar werk bij lagere overheden. Het zou onwaarschijnlijk tegenover de onwetende betrokkenen zijn als een stuk met een dergelijke inhoud aan de Tweede Kamer zou worden gezonden. Een woordvoerder van het departement erkent dat de genoemde beleidsnotitie bestaat en inderdaad zonder de direct betrokkenen door de top van het ministerie is geschreven. Het concept is overigens bedoeld als antwoord op de voor lang ingediende motie-Hermans (VVD), waarin gevraagd werd om nadere informatie over de gevolgen voor het departementale personeel van het decentralisatieproces. De notitie wordt volgende week woensdag besproken op een vergadering van de Bijzondere Commissie van het ministerie van CRM. Daarin hebben behalve de departementsleiding ook vertegenwoordigers van de ambtenarenvakorganisaties zitting.

Aantal werkloosheidsmeldingen +26%

## Ziekteverzuim loopt terug

**UTRECHT** - Voor het eerst sinds jaren heeft het Gemeenschappelijk Administratief Kantoor (GAK) een daling kunnen registreren van het ziekteverzuim. In 1980 daalde het aantal ziekteverzuimdagen met 2,5 procent.

## Mes in vaste vergoedingen ministers

**DEN HAAG** - Het kabinet heeft besloten een aantal vaste onkostenvergoedingen voor bewindslieden terug te brengen dan wel geheel af te schaffen. Alle ministers en staatssecretarissen zullen voortaan hun werkelijk onkosten, gemaakt in verband met het uitoefenen van hun functie, moeten declareren.

Dit blijkt uit antwoorden van premier Van Agt op vragen vanuit de Tweede Kamer over het verslag van de Rekenkamer. De minister-president zelf ziet zijn vaste onkostenvergoedingen dalen van 31.500 tot 12.000 gulden. Minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) ziet zijn vaste vergoeding omlaag gaan van 48.400 gulden tot 18.000 gulden per jaar. Voor de beide andere bewindslieden van buitenlandse zaken, staatssecretaris van der Meij en minister De Koning (belast met ontwikkelingssamenwerking) vervalt de vaste toelage van 24 mille geheel.



Kamer wil praten over stroomtarieven

## Minister: verbruik van elektriciteit in 1980 gestegen

Van onze redactie economie

**DEN HAAG** - De Tweede Kamer wil met minister Van Aardenne (Economische Zaken) praten over de kwestie van de (hier en daar) te verhogen stroomtarieven. D'66 heeft een mondeling overleg aangevraagd. Inmiddels heeft de minister laten weten dat het totale stroomverbruik in 1980 niet gedaald is, maar gestegen en dat elektriciteitsbedrijven die ontheffing van het prijsbeleid willen, daarvoor goede argumenten moeten hebben.

Van Aardenne wees erop dat voor stijging van basistarieven voor elektriciteit een „krap plafond” is aangelegd, namelijk een maximum van 2,25 procent. Dit cijfer had hij reeds in juni van het vorig jaar genoemd. Bedrijven die geen verlies lijden zullen zich aan dit maximum moeten houden of daarom-

der moeten blijven. De wel verlieslijdende bedrijven zullen een beperkte ontheffing krijgen.

Hierbij zal worden uitgegaan van een maximaal gewogen gemiddelde van 5 procent verhoging der basistarieven. Daarmee wordt dan een verkleining van de verliezen toegestaan. Het restant zal men volgens de bewindsman uit de reserves moeten halen dan wel in volgende jaren inloopen. Totaal is het stroomverbruik vorig jaar met, naar schatting, 2 procent gedaald. De afname bij de openbare energiebedrijven daalde echter met 0,5 procent volgens mededelingen van die zijde.

Bij de schatting van twee procent baseert het ministerie zich echter op het meten van het verbruik der zogenaamde zelfopwekkers, bedrijven die eigen centrales hebben (warmtekrachtkoppeling). Inderdaad werd een geringe stijging verwacht, maar als gevolg van de recessie heeft de industrie minder verbruikt dan verwacht, terwijl de huishoudens iets meer hebben afgenomen.

## Op lange termijn

De minister vestigde er ook de aandacht op dat de overschakeling van de centrales op kolen zoals die in sommige gebieden aan de gang is of wordt voorbereid een dure operatie is. Op korte termijn moet daarvoor worden geïnvesteerd, maar die middelen kunnen pas op langere termijn worden terugverdiend. Voorlopig zullen dus verliesituaties blijven ontstaan, die beperkt „verhaalbaar” op de consumptie zijn.

Van de 91 elektriciteitsbedrijven hebben inmiddels acht een ontheffing aangevraagd van de maximum toegestane basistariefverhoging van 2,25

● Abolhassan Bani-Sadr (midden op foto, met bril en zonder helm), president van de islamitische republiek Iran en tevens opperbevelhebber van de Iraanse strijdkrachten, wordt luid toegejuicht door infanteristen van het leger. Deze opname werd gemaakt aan het zuidwestelijke front bij de stad Ahvaz, waar - zoals reeds gemeld - Iran enkele dagen geleden een tegenoffensief tegen de Iraakse troepen inzette, dat reeds tot spectaculaire successen zou hebben geleid.

procent. Onder die acht bevinden zich de elektriciteitsmaatschappijen van Utrecht en Gelderland, die naar alle waarschijnlijkheid toestemming krijgen. Van de overige zes is nog niet bekend of hun verzoek wordt toegewezen.

(ADVERTENTIE)

**Galerie Cunera te Rhenen**  
tel. 08376-3316  
houdt een expositie van  
**schilderijen en aquarellen**  
van meesters uit de Haagse en Romantische School in  
**Hotel Cocagne te Eindhoven**  
Geopend:  
t/m zondag 11 januari a.s. van 11.00 - 18.00 uur.

## Petalò helemaal niet tevreden over behandeling

# Zigeuners voorlopig 'gasten' van bisdom

**UTRECHT** - De zigeuners op het terrein van het bisdom Utrecht in Zeist worden vooralsnog ongemoeid gelaten. Volgens de econoom van het bisdom, drs. J. Klok, zal er eerst overleg worden gepleegd met alle andere betrokkenen, om nog een aantal onduidelijkheden uit de weg te ruimen. Zo wil het bisdom bijvoorbeeld weten of er, zoals zigeunerleider Petalò beweert, inderdaad politieke partijen zijn, die de zaak tijdens een Kamerdebat op 22 januari aan de orde willen stellen. Het is ons tot nu toe niet gebleken, dat er iets van zigeuners op de Kameragenda staat, aldus Klok. Zolang het overleg duurt

laat het bisdom de gezinnen op het Zeister terrein ongemoeid.

Na afloop van het tweede onderhoud gisteren in het aartsbisdom paleis in Utrecht bleek, dat de 26 families die het aanvangelijk niet lukte om ook op het terrein van het bisdom in Zeist te komen zich daar nu toch bevinden. Ze hebben alleen hun auto's en caravans noodgedwongen langs de Amersfoortseweg moeten laten staan. „Ik denk er niet aan om mijn mensen nog van dat terrein te halen”, zo zei Petalò nadat hij van Klok te horen had gekregen dat het bisdom de zaak eerst verder gaat onderzoeken voor er een definitieve beslissing

wordt genomen. Het asielrecht is hier volgens Klok niet van toepassing. Petalò is in zijn geheel niet tevreden met de wijze waarop het bisdom de zaak behandelt. Vooral het feit dat er overleg gevoerd zal gaan worden met politici zint de zigeunerleider niet. „Kerk en staat werken hier samen”, zo zei hij. Petalò had aan het bisdom gevraagd bij deze zaak de overheid buiten de deur te houden. De zigeunerleider wantrouwt met name de ambtenaren bij het ministerie van justitie. Ook voor de katholieke kerk had Petalò geen goed woord over.

Het bisdom wil de zaak op korte termijn afronden, maar een termijn kon drs. Klok niet noemen. Bij navraag is gebleken dat er op de Kameragenda van 22 januari inderdaad geen debat over zigeuners of minderheden is opgenomen. De zigeuners hebben steeds als argument gehanteerd dat ze tot dat debat in Nederland willen blijven en niet het land willen worden uitgezet voor de Kamer zich over hun probleem heeft gebogen. Zoals het er echter nu naar uitziet buigt de Kamer zich op 22 januari in zijn geheel niet over de zigeuners tot 22 januari mogen blijven staan is in sterke mate afhankelijk van antwoord op de vraag of er een debat komt of niet.



## Ziekteverzuim

Het klinkt allemaal zo succesvol: „Minder ziekteverzuim bij snellere controle”, met als uitspringend percentage een vermindering tot 75 procent. Een experiment bij het Rotterdams Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK), waarbij ziek-

temeldingen binnen enkele uren werden gecontroleerd, mag beslist niet tot de directe conclusie leiden, dat de daling via een snelle controle bewijst dat een groot deel van degenen die zich ziek melden, in feite niet ziek is. Veeleer is aan te nemen dat hierdoor de drempelvrees om zich ziek te melden vooral bij oudere werknemers groter wordt. En dat zou, in alle eerlijkheid gesteld, eerder een achter-dan een vooruitgang zijn. Werkloosheid en ziekteverzuim grijpen weliswaar diep in de collectieve uitgaven, maar als het saneren van het controlesysteem bij ziekteverzuim leidt tot een niet verantwoord onderdrukken van ziektemeldingen, dan is er toch iets fundamenteels mis in de hele opzet van de bezuinigingseconomie. Er is natuurlijk de neiging om cijfermatig te zeggen: „Zie je wel, het werkt zo'n snelle controle. Kijk maar naar de spectaculaire terugloop van het ziekteverzuim met Rotterdam als spraakmakend voorbeeld. Elk experiment in de zogenaamde sociale recherche, waarbij het gaat om misbruik op te sporen, kan alleen dan goed uitgevoerd worden, als men niet de kans loopt dat vele werkelijk zieke mensen vanuit hun arbeidsmoraal vanwege de controle besluiten om toch maar te gaan werken. Een systeem dat niet in staat is misbruik en goedwillendheid snel van elkaar te onderscheiden, is uitgerekend bij ziektecontrole geen juist systeem. Wij herhalen wat wij daarover al eerder hebben gesteld: Uitgerekend de zieke mens mag niet het slachtoffer worden van een bezuiniging binnen Nederland, die op tal van punten veel gemakkelijker te realiseren is.

B.R.

## AH en Edah krijgen veeg uit pan

# Advies KK: volg prijzen kritisch

**DEN HAAG/ZAANDAM** - Albert Heijn is niet altijd het goedkoopste adres voor 62 met name genoemde producten die in paginagrote advertenties de afgelopen dagen als zodanig zijn aangeprezen. Het grootwinkelbedrijf Edah suggereert ten onrechte dat bepaalde producten niet goedkoper mogen dan ze bij Edah kosten. Dit is de conclusie die Konsumenten Kontakt trekt uit een „kritische doorlichting van de prijsenslag”, die sinds de jaarwisseling tussen een aantal grootgrutters woedt.

Van de 62 producten waarvan AH de indruk wekt dat ze daar het goedkoopst zijn, heeft konsumenten Kontakt (KK) er 34 voor minder geld kunnen aanschaffen. Zo kon KK het wasmiddel Dash bij Edah voor 36 cent minder aanschaffen dan bij AH en was een pak maandverband van het merk Kotex bij het bedrijf Albrecht 90 cent goedkoper dan bij AH. Ook de prijzen bij de verschillende vestigingen van AH lopen volgens KK nogal uiteen. Zo kost een pak Biotex blauw van 500 gram bij de ene vestiging f 2,49 en bij de andere f 3,10. Bij Edah kost een dergelijk pak f 2,35.

In een reactie op de bekendmakingen van KK heeft Albert Heijn-directeur F. Ahlqvist gisteravond gezegd dat „Albert Heijn nooit heeft beloofd het goedkoopste te zijn.”

Edah heeft trouwens van het KK ook een veeg uit de pan gekregen, omdat het bedrijf suggereert dat bepaalde prijzen die Edah hanteert, het absolute minimum zijn, omdat ze niet lager mogen wegens voorschriften van overheid of fabrikant. „Goedkoop mag niet”, zet Edah in zijn advertenties bij de prijs van een pak Bambix. Maar KK

trof bij AH en Konmar pakken Bambix aan, die respectievelijk 6 en 7 cent goedkoper waren. KK adviseert zich niet te laten charmeren door de paginagrote advertenties, maar de prijzen kritisch te blijven vergelijken.

## De Geus „bot”; soldaten boos

**DEN HAAG** - De soldatenbonden VVDM en AVNM hebben verwontwaardigd gereageerd op het besluit van minister De Geus (Defensie) om het dienstplichtsysteem ongewijzigd te laten. De Vereniging Van Dienstplichtige Militairen spreekt van „een ontzettend blaspheem”, terwijl de Algemene Vereniging van Nederlandse Militairen vindt dat De Geus „finaal mist voor open doel.”

Woensdag liet De Geus de Tweede Kamer weten dat hij de aanbeveling van een speciale commissie, om een systeem met variabele dienstduur in te voeren en de dienstplichtige meer keuzemogelijkheden te bieden, naast zich neerlegt. Het zou te duur zijn en bovendien bestaande onrechtvaardigheden in het dienstplichtsysteem vervangen door nieuwe ongelijkheden, vindt hij.

## Iran in bezit van jongste voorstel VS

**ALGIERS/WASHINGTON** - De Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken, Warren Christopher, is gisteravond met het jongste Amerikaanse voorstel inzake de gijzelaarskwestie te Algiers aangekomen, waar het meteen aan Teheran werd doorgegeven. President Carter heeft het voorstel omschreven als zijnde „eerlijk voor beide partijen”.

De gekozen president Ronald Reagan heeft eerder benadrukt niet van plan te zijn „een blanco cheque” te ondertekenen om de vrijlating van de gijzelaars te verkrijgen. Reagan zei onlangs ook niet precies te weten waar de Amerikaanse voorstellen op neer kwamen maar hij zou zich wel houden aan eventuele akkoorden die de regering van Carter met Iran heeft gesloten. Wel behoudt Reagan zich het recht voor het probleem als geheel te „herzien”, wanneer hij op 20 januari in functie is getreden en de gijzelaars dan nog niet vrij zijn.

## Afghanistan taboe voor Rode Kruis

**GENÈVE** - Het internationale Rode Kruis heeft bekendgemaakt dat het sinds juni geen werk meer heeft kunnen verrichten in Afghanistan. Dit betekent dat zowel Afghaanse als Sovjetrussische troepen geen bescherming krijgen overeenkomstig de internationale conventies.

De Zwitserse organisatie die toezicht houdt op de naleving van de Geneefse conventies (over oorlogsrecht), zegt in haar maandelijkse bulletin dat zij sinds juni geen gelegenheid meer heeft gekregen in Afghanistan humanitair werk te verrichten toen de autoriteiten weigerden de visa van Rode Kruisafvaardigden te verlengen. Voldens de organisatie heeft de Afghaanse regering niet gereageerd op herhaalde verzoeken en hebben Russische autoriteiten het Rode Kruis in oktober gezegd dat Moskou niets te maken heeft met problemen. Het Rode Kruis had Afghaanse vriedstrijders voorgesteld hun gevangenen in neutrale landen onder te brengen, maar dit gesprek heeft geen resultaat gehad aldus het bulletin.

## Hooguit 30 km

**ROTTERDAM** - De Maasstad gaat bij wijze van experiment in enkele straten voor motorvoertuigen een maximumsnelheid van 30 km per uur invoeren.

## Avoriet

**ROTTERDAM** - Zesenvestig procent van de Nederlanders vindt dat Van Agt na de verkiezingen van dit jaar minister-president zal worden. 28 procent verwacht dat Den Uyl de huidige premier zal opvolgen. Vijf en een procent geeft Terlouw op en twee procent van de Nederlanders genoemd als toekomstig premier van het kabinet. Aldus een enquête.

## Denmoord

**STEPHEN** - Het openbaar ministerie in Zutphen heeft op sterfstraf een oordeel gegeven over de moord op een gedagvaard, omdat deze een schrift heeft verspreid, waarin de moord op zes miljoen in de Tweede Wereldoorlog vierkant wordt ontkennd. Anne-Frankstichting wil nu het lijke bewijs gezocht zien, of een anti-discriminatie-artikel in het Wetboek van Strafrecht strafbaar is.

## KPN en IKB

**DEN HAAG** - Voor de Tweede Kamerverkiezingen in mei herbezicht opnieuw twee groeperingen aangeeld. Een daarvan is de bekende: Rooms Katholiek Partij Nederland. Deze had reeds een zetel in de Kamer, van 1972 tot 1977 werd bezet door Klaas Beuker. De tweede is niet eerder op het landelijke politieke toneel geweest: de nationale Kommunisten, die zich „Trotskisties” op-

## Vergelopen

**LENEN** - Nikolai Koroljok (35), hoofd van de Sovjetrussische nadering op de Weense conferentie over tropenvermindering Centraal-Europa (MBFR-bezittingen), is in de kerstweek in West-Duitsland gevlucht. Een woordvoerder van de regering in Bonn heeft dit meegedeeld. Koroljok zou een stapel vrouwelijke Russische documenten over de onderhandelings- en het Oostblok meegevoerd hebben.

## Doogte

**NEW DELHI** - Een miljoen Indiërs worden bedreigd door een droogte in de westelijke staat Rajasthan. Meer dan 400 dorpen en een half miljoen vee zijn door de al twee jaar durende droogte getroffen.

## Niet in de VN

**BRICH** - Een meerderheid van Zwitsers voelt niet voor de toelating van hun land tot de Verenigde Naties. Dat blijkt uit de resultaten van een gisteren gepubliceerde opiniepeiling. Van de ondervraagden was 39 procent teetrefreding, 32 procent voelde wel voor en 29 procent had geen mening. Een vorige peiling had onderwerp van anderhalf geleiden had nog een meerderheid van voorstanders opgeleed: 46 tegen 31 procent.

## Erarenstaking

**THENE** - 30.000 leraren aan basisscholen voor voortgezet onderwijs in Griekenland zijn gisteren zes dagen in staking gegaan, omdat de regering weigert tegeet te komen aan hun loonleijening. De leraren eisen een loonsverhoging van ongeveer f 250,- per maand. Voor het begin van de vakantiekant had het onderwijspersoneel al 15 dagen gestak.

## Rubbelspion

**ALTIMORE** - Een Amerikaans bankheeft David Barnett, de hoogste CIA-medewerker die heeft toegegeven informatie van de KGB (Sovjetrussische dienst) te hebben doorgegeven, veroordeeld tot een gevangenisstraf van 18 jaar. Barnett is beschuldigd in het begin van de jaren '70 voor ruim 100.000,- militaire geheimen van de Sovjetunie te hebben verpact. Barnett heeft schuld be-



## Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecilie, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BICKY'S privéclub zoekt nog enkele leuke meisjes. Goede verdiensten en een prettige samenwerking. Tel. 045-421879.

Met spoed BARMEISJES gev. inwoners vry. Club Pam-Pam, tel. 045-452929 of 458486.

Nette BARDAME gevraagd v.d. middag- en/of avonduren, gunstige voorwaarden, vervoer vrij. Matahari-bar, Pr. Hendrik, 68, Brunssum, tel. 0447-18884.

Nieuw-privé-huis vraagt leuke MEISJES. Goede verdiensten, ervaring niet vereist. 045-12528.

Gev. vrouwelijke BUFFETTHULP voor Video-Disco-Dancing A Gen Kirk, Gulpen, 04450-1610.

Leuke MEISJES gev. voor privéclub Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Charm. BARDAMES v.d. avonduren gev., ma tm vr., hoge gar. verv. vry. Inv. mog. Inl. v.a. 14 uur tel. 045-317032.

Gev. v. grensstreek Dld. MEISJESLAARS-TIMMERLIE-DEN Inl. v. 9 tot 12 uur, tel. 09-49245145371.

Gev. v. dir. en later BANKWERKERS v.c. en sanitairinstallateurs v. Dld. Inl. 8.30-17 uur, tel. 09-4924071570.

Voor direct gev. leuk uitzien-de BARDAMES, verv. gratis, garantieloon en tevens intern mogelijk. Bar „Ma Cherie“, Heidebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829.

Top 40-band zkt. m. spoed BASSIST, -zanger, veel werk. Tel. 045-257900.

TAXICHAUFFEURS gev. voor in de week en weekend, pers. melden Hofstr. 16 A, Heerlen-Vneheide.

Ervaren BUFFETJUF. FROUW gev. voor de week-ends, aanmelden dancing Manuella Saroleastraat 48, Heerlen.

Gev. vlotte, energieke SERVEERSTER part-time voor 20 uren, verdeeld over 5 werkdagen (dagzakk). Niet ouder dan 22 jaar. Sollicitaties na tel. afspraak tussen 18.00-19.00 uur. Bar Coffeehouse, Bongerd-Heerlen, tel. 045-718234.

Bouwbedrijf Lupro kan nog ervaren METSELAARS plaatsen, tel. 045-721629 en 221194, bellen na 17 uur.

BARMEISJES gevraagd Flamingo-bar, Tel. 045-455074.

2 BARMEISJES gev. Goede verdiensten, min. 21 jr. Bar Picalle, Kiezelweg 374, Veldwezelt (Lanaken) België.

BUNNY'S Club zoekt bardames, Intern mog., min. 21 jr. Geop. v. ma tm za van 14-20 uur. Zond. gesloten. Rijksweg 17, Velden, tel. 04702-2386, omg. Venlo.

Man, vrouw of echtbaar gev. voor SCHOONMAAKWERKZAAMHEDEN in café, Postbus 33234, Ubach over Worms.

Net BUFFETMEISJE gev. voor de week-ends voor dancing te Heerlen, tel. 04406-15323.

Ervaren BUFFETJUF. FROUW gev. voor zat. en zond. Streperkus, Schaasberg, melden na 18.00 u.

Gev. BARDAMES voor Benidorm (Spanje), vast loon + prov. Inl. 04494-52100.

Met spoed gev. VERKOPER AGF met enige ervaring aanmelden bij de Spar supermarkt M. Bruls, Van Kornebeekstr. 1, Heerlen, tel. 045-721413.

Welke jongeman van ± 16 jr woonachtig in Heerlenheide of Treebeek wil 's avonds tussen 18.00 en 19.00 uur avondblad BEZORGEN tel. 045-213705.

Gev. HULP in future Bellen na 11 uur 045-215232, Cornelius, 18 Heerlen.

Gevraagd v. kwaliteitslagerij leerling-slager, goede opleiding, verzek. Part-time CHAUFFEUR 10-15 uur p.w.k. Keurslagerij Lochtman, Eindhoven, 22, Kerkrade, tel. 452517.

Gevraagd v. kwaliteits lagerij jonge SLAGER of halfwas, Keurslagerij Lochtman, Eindhoven, 22, Kerkrade, tel. 452517.

Schilderwerken CLT kan nog plaatsen STUCADOOR, spack-sputters en schilders. Aanmelden 's morgens tussen 9 en 12 uur. Bellenkampweg 34, Oirsbeek, tel. 04492-2052.

ARTISTENBURO Ruby Productions (045-414144) organiseert op zat. 14 mrt. in Casino Treebeek een 2e talentenjacht in de voorronden van de grote Limb. Talentenfinale 1981. Talenten kunnen zich nog aanmelden. Oorkesjes, showgirls e.d. voor div. activiteiten worden gev.

WERKSTER gev., 1x p.w.k. van 13.00-18.00 uur, bij dame met poezen. Tel. 045-353076.

Wordt RIJ-INSTRUCTEUR (TRICIE). Haal het officiële Staatsdiploma. Dat kan al in 6 maanden. Studiebeurs vaak mogelijk. Uitsluitend toekomstmogelijkheden. Fulltime of parttime. Eigen rij-schoon beginnen mag ook 24 en 26 januari starten nieuwe dag-avondopleidingen. Bel nu voor een gratis prospectus. Kaderschool Tilburg, tel. 013-324550.

KELNER en buffethulp gev. voor de carnaval, tel. 045-721684.

Groot pensioenbedrijf zoekt wegens leeftijdsomstandigheden een compagnon. Liefst uit de horecavereid later overname mogelijk. Br. o. nr. 1997 LD Heerlen.

Hotel Prinses JULIANA te Valkenburg, tel. 04406-12244 vraagt: nette buffetjufvrouw (max. 21 jaar) en avondwerkster (max. 40 jaar). Liefst woonachtig omringd door natuur. Uitsluitend telefonische sollicitaties tussen 10.00 en 14.00 uur.

Enige aantrekkelijke BARDAMES gev. vry. vervoer, intern mog. Zeer goede condities. Gaarne bellen tussen 14.00 en 16.00 uur, tel. 045-410663.

Charm. ASSISTENTE gev. voor privéclub. Hoge verdiensten, prettige werkomstandigheden inl. tel. 045-223537 of Wannerplein 5, Heerleheide.

Stichting Exploitatie Gemeenschapshuis Overhoven zoekt voor het beheren van het gemeenschapshuis Os Kaar een ECHTPAAR in het bezit van de volledige Horecapapieren. Uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan het secretariaat van de stichting Walborgstr. 7, 6136 BM Sittard.

Gev. voor zo spoedig mogelijk. Ervaren BEVERZORGER-STER HELPSTER. Eventueel ziekenverzorgster. Geboden wordt een prettige werking in klein bejaardentehuis omringd v. Maastricht. Goede treinen en busverbindingen vanuit Heerlen en Maastricht. Salariële en sociale voorzieningen op basis van CAO bejaardentehuis. Sollicitaties graag omgaand onder nr. Ma 194 LD Mstr. 6221, BN.

Leuke BUFFETJUF. FROUW gev. met ervaring. V. vr. zat. in disco-dancing. Tel. 045-213530.

WERKSTER gev. 2 ochtenden per week. Bongartslaan 16, Heerlen, tel. 045-716070.

Dakdekkersbedrijf gev. MARKGRAAF, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerk. Met de langste schiedelijke garantie voor alle dakdekkingswerken, goet en zinkwerken met 10% winterortus tot en met 15 maart 1981. Alle dakmaterialen en grootmaterialen, nu ook voor de d.h.z. Bel voor bestellingen, gratis advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 04490-11884.

OPENINGSSTUNT. Voor de d.h.z. betonp. 0,85 incl. TV diverse kleuren. Dakdekkersbedrijf gev. Markgraaf, nu niet alleen uw adres voor alle dakdekkingswerken, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerken, maar ook centrum voor de d.h.z. dakdekkingswerken. Verhuur van gereedschap en gratis advies. Voor bestellingen, advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 04490-11884.

MANNEQUIN 17 jr. met diploma en ervaring zoekt vast werk. Tel. 04451-1618.

In bezit van HORECAPAPIEREN, wil deze graag rendabel maken. Br. o. nr. 1998 LD Heerlen.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas en WATERSTOELEN, incl. CV en sanitair, tel. 045-213605.

Met spoed gev. FOTOLASERS. Zeer goede praktijker, ervaring vereist. Langdurig project. J. Erkens, Bernadettestr. 65, Kerkrade-West, tel. 045-422837, Za. na 17 u.

Gev. PAARDENVERZORGER van 16-20 jr. Vakkennis niet vereist. In Duitsland 3 km van Kerkrade, tel. 0949-2405-2282.

Gev. BANKWERKERS en ervaren draaiers. Pers. aanmd. Hoogstr. 88, N'agen, Tel. 045-316539.

Voor donderdag as. te openen Tropical-bar, enkele leuke BARDAMES, gev. 045-721759, Heerlenheide 12, Kerkrade-West.

Bouwbedrijf Mulders - Berns kan nog enige METSELAARS en opperlieden plaatsen. Navolaan 129, Heerlen, tel. 217943, b.g.g. 316522.

Dagbladbedrijf vraagt voor Heerlen in de vroegste ochtend actieve BURGERS (STERS) van 15 jr. Geen incasso. Inl. Hugo de Grootstr. 12, Hrl., tel. 724496.

Gev. ervaren SLAGERSE, ZEL, slagerij America, St. Pieterstr. 44, Chevremont-Krader, tel. 456435, na 19.00 u. bel 413565.

Net meise lift, 16 jaar wil in de week-ends graag BABYZIT. TEN omg. Brunssum, tel. 045-258449.

Nette KELNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Dakdekkersbedrijf gev. MARKGRAAF, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerk. Met de langste schiedelijke garantie voor alle dakdekkingswerken, goet en zinkwerken met 10% winterortus tot en met 15 maart 1981. Alle dakmaterialen en grootmaterialen, nu ook voor de d.h.z. Bel voor bestellingen, gratis advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 04490-11884.

OPENINGSSTUNT. Voor de d.h.z. betonp. 0,85 incl. TV diverse kleuren. Dakdekkersbedrijf gev. Markgraaf, nu niet alleen uw adres voor alle dakdekkingswerken, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerken, maar ook centrum voor de d.h.z. dakdekkingswerken. Verhuur van gereedschap en gratis advies. Voor bestellingen, advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 04490-11884.

MANNEQUIN 17 jr. met diploma en ervaring zoekt vast werk. Tel. 04451-1618.

In bezit van HORECAPAPIEREN, wil deze graag rendabel maken. Br. o. nr. 1998 LD Heerlen.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas en WATERSTOELEN, incl. CV en sanitair, tel. 045-213605.

Met spoed gev. FOTOLASERS. Zeer goede praktijker, ervaring vereist. Langdurig project. J. Erkens, Bernadettestr. 65, Kerkrade-West, tel. 045-422837, Za. na 17 u.

Gev. PAARDENVERZORGER van 16-20 jr. Vakkennis niet vereist. In Duitsland 3 km van Kerkrade, tel. 0949-2405-2282.

Gev. BANKWERKERS en ervaren draaiers. Pers. aanmd. Hoogstr. 88, N'agen, Tel. 045-316539.

Voor donderdag as. te openen Tropical-bar, enkele leuke BARDAMES, gev. 045-721759, Heerlenheide 12, Kerkrade-West.

Bouwbedrijf Mulders - Berns kan nog enige METSELAARS en opperlieden plaatsen. Navolaan 129, Heerlen, tel. 217943, b.g.g. 316522.

Dagbladbedrijf vraagt voor Heerlen in de vroegste ochtend actieve BURGERS (STERS) van 15 jr. Geen incasso. Inl. Hugo de Grootstr. 12, Hrl., tel. 724496.

Gev. ervaren SLAGERSE, ZEL, slagerij America, St. Pieterstr. 44, Chevremont-Krader, tel. 456435, na 19.00 u. bel 413565.

Net meise lift, 16 jaar wil in de week-ends graag BABYZIT. TEN omg. Brunssum, tel. 045-258449.

Nette KELNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Gevraagd: CV-MONTEURS, loodgieters, aanmeld techn. install. bur. GKP b.v., Kipstraat 1, Kerkrade, tel. 045-453542.

Nette KALNERS gev. voor vrijdag, zaterdag en zondag of alleen zaterdag. Pers. aanmd. tussen 20.00 en 22.00 uur, dancing Peppermil, Beitel 90, Heerlen, of tel. 045-417890.

Dakdekkersbedrijf gev. MARKGRAAF, dakkapellen, schoorsteenbouw en metselwerk. Met de langste schiedelijke garantie voor alle dakdekkingswerken, goet en zinkwerken met 10% winterortus tot en met 15 maart 1981. Alle dakmaterialen en grootmaterialen, nu ook voor de d.h.z. Bel voor bestellingen, gratis advies of vrijblijvende offerte, tel. 045-222621, Nachtegaalstraat 39, Heerlen, tel. 04490-1188



Heerlense John Bröcheler opnieuw naar San Diego

# 'Ik hoop alle plannen te kunnen verwezenlijken'

HEERLEN - De talentvolle Heerlense zanger John Bröcheler is morgen (zaterdag) eindelijk weer eens in zijn eigen omgeving te zien en te horen, wanneer hij Maastricht met het LSO de „Kindertotenlieder“ van Mahler zingt. Dat gebeurt tussen de voorstellingenreeks van „Le Nozze di Figaro“ van de Nederlandse Operastichting door, waarin hij de rol van graaf Almaviva voor zijn rekening neemt.

John Bröcheler kan men de Heerlense bachelors noemen. Hij is nu eenmaal niet naar deze stad gekomen. En wordt er in Limburg vaak elk jaar gebeurt - een operaproductie genomen, dan is John Bröcheler toch te druk bezet om eraan te werken. We moeten het dus tot de volgende liedervonden hebben.

John Bröcheler is niet alleen voor honderden fans een succes. Hij is ook een succes voor de Nederlandse Opera. Hij is nu eenmaal niet naar deze stad gekomen. En wordt er in Limburg vaak elk jaar gebeurt - een operaproductie genomen, dan is John Bröcheler toch te druk bezet om eraan te werken. We moeten het dus tot de volgende liedervonden hebben.

al in Amerika

John Bröcheler is niet alleen voor honderden fans een succes. Hij is ook een succes voor de Nederlandse Opera. Hij is nu eenmaal niet naar deze stad gekomen. En wordt er in Limburg vaak elk jaar gebeurt - een operaproductie genomen, dan is John Bröcheler toch te druk bezet om eraan te werken. We moeten het dus tot de volgende liedervonden hebben.

Benny Nederlands jeugdkampioen



BENNY GEURTS  
Jeugdkampioen Nederlands  
Jeugdkampioen Nederlands  
Jeugdkampioen Nederlands

De Heide - Een welgemeend programma van Benny Geurts, 14-oudste jeugdkampioen van Nederland, wordt uitgezonden op zaterdag 10 januari om 19.00 uur op de Nederlandse Televisie. Het programma is een hommage aan de jeugdkampioenen van Nederland, die in het afgelopen jaar hun titel hebben verdedigd. Het programma is een hommage aan de jeugdkampioenen van Nederland, die in het afgelopen jaar hun titel hebben verdedigd.

Toen de nu 35-jarige John Bröcheler zichzelf nog niet klaar achtte voor het „zwarte werk“, vond zijn leraar dat hij ver genoeg was om liederen te zingen. De eerste drie, vier jaar van zijn carrière als zanger is hij dan ook alleen daarmee bezig geweest.

## Succes

Verliezen we hem, nu hij in Amerika en de rest van Europa succes heeft, eerderdaags aan het buitenland? Net zoals in feite Huub Waber, die alleen incidenteel wel eens terugkomt? „Ik praat nooit over verliezen“, zegt John Bröcheler. „Muziek is internationaal. De grootste namen komen hier zingen en dirigeren. Ik treed nu nog een maand of drie, vier per jaar in Amsterdam op en dat wordt op den duur misschien wat minder. Twee maanden bijvoorbeeld. Je hoopt natuurlijk dat je op een bepaald moment kunt zeggen: ik doe alleen nog die of die rollen, en dat je sommige dingen die je vroeger deed niet meer hoeft aan te nemen. Over de hele wereld gaan zangers zich steeds meer specialiseren in bepaalde rollen. De tendens gaat overal ook veel meer naar de productie-opera toe, niet meer zozeer naar de ensemble-opera. Dat betekent dat je je gaat toeleggen op speciale rollen die je graag wilt zingen en waarmee je lang kunt doorgaan“. In april zingt John als gast in „Cosi fan tutte“ in Stuttgart, hij gaat naar San Diego terug, nu om er aan „La Traviata“ mee te werken, en hij



● JOHN BRÖCHELER  
...specialiseren in bepaalde rollen....

had een uitnodiging ontvangen om in Orange de Papageno in „Die Zauberflöte“ te zingen. „Er is daar een wereldbezetting en de TV komt er ook bij, maar ik had maar een week repetitie-tijd en dat durfde ik nog niet aan“, zegt hij wat spijtig. „Ik moet voor zo iets toch nog een stuk meer ervaring hebben“.

Die ervaring heeft collega Huub, die al een aantal jaartjes langer meeloopt wel. „Ik heb meer de kans gekregen om me van twee kanten te ontwikkelen“, zegt hij. „Van huis uit ben ik een bas-buffo en in Amsterdam heb ik 25 of 30 rollen op komisch gebied gezongen. In Bremen moest ik ineens op het serieuze vlak overstappen“.

Tot eind november traden John Bröcheler en Huub Waber samen op, maar ze zijn er beide van overtuigd dat het niet voor het laatst zou zijn. John: „Ik reken er zeker op, dat we elkaar eens in de drie, vier jaar in een operaproductie tegenkomen. En wie weet is dat ooit toch nog eens in Limburg het geval“.

## televisie- en radioprogramma's

### TELEVISIE

■ zwart-witprogramma's

#### NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorstoorden.
- 18.25 ■ Journaal voor gehoorstoorden.
- 18.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
- 18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.50 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
- 18.59 Kortjakje is weer beter. Wietke van Dord en Bill van Dijk zingen kleuterliedjes.
- 19.05 De Willem Ruis Show. Spelprogramma onder leiding van Willem Ruis.
- 20.30 Shoestring. „De dans van de kokerjuffer“. Thrillerserie.
- 21.37 Journaal.
- 21.55 Praten met de minister-president. Aan het woord minister-president mr. A.A.M. van Agt.
- 22.05 De Benny Hill Show. Show rond de Ierse komiek Benny Hill.
- 22.40 Het leven is sterker dan de leer. Documentaire over de „urbane-informele sector“ in Indonesië, vervaardigd tijdens het officiële bezoek van minister-president A.A.M. van Agt aan dat land in april 1980.
- 23.25 Journaal.
- 23.30 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

#### NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorstoorden.
- 18.25 ■ Journaal voor gehoorstoorden.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Doctor Snuggles. Tekenfilm.
- 19.05 AVRO's Toppop. De top dertig. Presentatie: Ad Visser.
- 20.00 Journaal.
- 20.27 Telebingo. Spelprogramma onder leiding van Mies Bouwman. Deze keer is Mies te gast in Almelo. Gasten: onder andere Daniël Wayenberg en Louis van Dijk en Camilo Sesto.
- 21.30 How the west was won. Tweede aflevering met James Arness, Don Murray, Herman Poppe en anderen. Zie Macahan wil voor de weduwe van zijn broer en haar kinderen zorgen. Een van de kinderen Luke wordt gezocht door kapitein Martin Grey. Maar tijdens een reddingspoging van zijn vriendin tegen een stelletje aanraders wordt hij neergeschoten. Erika is lid van een godsdienstige sekte en Luke wil zich hierbij aansluiten.
- 22.40 Actueel en informatief. 22.40 Televisierubriek. 23.20 De toestand in de wereld. Besproken door mr. G.B.J. Hilterman.
- 23.30 Journaal.
- 23.35 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

#### DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.

- 10.03 Rod Stewart in concert.
- 10.50 In het brandpunt. Actualiteitenrubriek.
- 11.35 Rondblik.
- 12.10 Kenteken D.
- 12.55 Persoverzicht.
- 13.00 - 13.05 Journaal.
- 16.15 Journaal.
- 16.20 Vestzak-Theater. Theodor Döntler en zijn Ulmer Publietheater. Documentaire.
- 17.05 Country music. Gunter Gabriel presenteert een terugblik op de beste voorstellingen uit het afgelopen jaar. Met: Dave Dudley, Joe Sun, Shotgun en anderen.
- 17.50 Journaal.
- 18.00 WWF/Club.
- 18.30 Truc om half zeven. Nick Knatterton.
- 18.40 WWF/Club. TV-serie.
- 19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Too far to go. Amerikaans-Engelse speelfilm van Fielder J. Cook uit 1978 met Michael Moriarty, Doran Clark, Adam Starke en anderen. Architect Richard Maple en zijn vrouw Joan zijn achttien jaar getrouwd. Zij willen gaan scheiden. Hun vier kinderen zullen van hun plannen op de hoogte gebracht moeten worden. Door deze vrolijke reiding herleeft hun huwelijk weer.
- 21.50 Plusminus. Economisch magazine.
- 22.30 Thema's van de dag. Verslag uit Bonn.
- 23.00 Sportjournaal.
- 23.25 Eurogang. „De helper“. TV-serie over het internationale politiewerk.
- 0.20 Journaal.

#### DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 9.15 Pustelblume. Voor de kinderen.
- 10.00 Journaal.
- 10.03 Rod Stewart in concert.
- 10.50 In het brandpunt. Actualiteitenrubriek.
- 11.35 Rondblik.
- 12.10 Kenteken D.
- 12.55 Persoverzicht.
- 13.00 - 13.05 Journaal.
- 16.15 Onze bureu, de Fransen. „Je t'aime“. TV-serie over de Franse cultuur.
- 16.45 Journaal.
- 16.55 Pfiff. Sport voor de jeugd.
- 17.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: de fluitist Ray Belmore.
- 18.20 ■ Laurel en Hardy. „De koningsmoordenaar“. Stomme film.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Buitenlandjournaal. Nieuws uit alle delen van de wereld.
- 20.05 Onze ouwe. „Vrijspreek“. Misdaadserie.
- 21.15 Weerzien doet plezier. Elmar Gunsch presenteert weer hoogtepunten uit films en TV-programma's met Liza Minelli, Roger Moore, Johannes Heesters, Fred Astaire en anderen.
- 22.00 Journaal.
- 22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
- 23.05 ■ Stage fright. Thriller met Jane Wyman, Marlene Dietrich, Michael Wilding en anderen. De jonge actrice Eve Gill is ervan overtuigd dat Charlotte Inwood haar man heeft vermoord. De schuld wil ze in de schoenen

schuiven van Jonathan, de vriend van Eve. Detective Smith wordt ingeschakeld.

#### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Hallo Spencer. TV-serie.
- 18.30 Telecollege II: bedrijfseconomie.
- 19.00 Eff-Eff. Vrijtijds magazine.
- 19.45 Journaal 3.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Natuur en techniek op drie. Het leven: een puzzel van miljarden jaren.
- 21.00 Nieuws uit eigen land.
- 21.30 God en de wereld.
- 22.00 Dagboek van een herdershond. „Aankomst in het dorp“. Eerste aflevering van de Nederlandse TV-serie van Willy van Hemert met in de hoofdrol Jo de Meyere als kapelaan Erik Odekerken.
- 22.55 Wie bent u, mr. Joyce? Nachtelijke gesprekken met een beroemde schrijver.
- 0.10 Journaal.
- DUITSLAND III SWF/SDR  
Kanalen: 40 en 56
- 18.00 De betoverde klok. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege II: bedrijfseconomie.
- 19.00 De vijftigste verjaardag. „Begin van het eind of keerpunt in 't leven?“
- 19.50 Burgerhulp. Informatierubriek.
- 20.00 De maandagschilders. Met Sigi Harrels.
- 20.45 De spitsbroeders van het rif. Het leven van de zee-egel.
- 21.30 Joach Baez te gast bij Joachim Fuuchsberger.
- 22.30 Inleiding in het arbeidsrecht.

#### BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

- 17.00 Schooltelevisie.
- 18.00 Oum, de witte dolfin. Tekenfilm.
- 18.15 Klein, klein, kleutertje. Voor de kleintjes.
- 18.30 Open school. De warmte van mijn huis.
- 19.00 Popeye. Tekenfilm.
- 19.10 Op zoek naar. „Het ogo-ogomster“. Documentaire serie.
- 19.35 Mededelingen. Morgen.
- 19.45 Journaal en weerman.
- 20.15 Singin' in the rain. Amerikaanse speelfilm uit 1952 onder regie van Gene Kelly met in de hoofdrol Gene Kelly, Debbie Reynolds, Jean Hagen en anderen. Het verhaal van twee vaudeville-artiesten in het Hollywood van de jaren twintig.
- 21.55 Puur Cultuur. Portret van de humanist Nicolas-Claude Fabri de Teiresac. (1580-1637).
- 22.25 Journaal.

#### BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 17.00 - 20.15 Zie programma België (Nederlands I)
- 20.15 Herberg in 't Misverstand. TV-spel. Tweede deel. In de herberg 't Misverstand komen allerlei stamgasten tot een gesprek.
- 21.25 Het gewoel. Satirisch programma.

21.40 Dag aan dag. Culturele actualiteiten.

#### BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 17.00 Mededelingen.
- 17.15 Schooltelevisie.
- 17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
- 18.15 Zigzag. Spelprogramma.
- 18.30 Le temps d'un livre. Boeken-nieuws.
- 19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 Gevarieerd programma.
- 21.15 La Villegiatura. Italiaanse speelfilm uit 1973 onder regie van Marco Leto met in de hoofdrollen Adalberto Maria Merli en Adolfo Celi.
- 23.00 Journaal.

#### BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 17.30 - 18.30 Zie programma België (Frans I)
- 18.30 John L'Intrepide. TV-serie.
- 19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.55 Le mythomane. TV-serie.
- 20.50 Vendredi sports.
- 22.05 Interwallonië.

## RADIO

#### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.  
7.03 Van zessen klaar wakker. (7.03 en 8.03 Echo). 9.03 Anne van Egmond op 1. 12.03 Van uur tot uur. 13.03 Echo. 13.15 Kruis of munt. 14.02 The Compleet. 16.02 Op de valreep. 17.57 Marktberichten. 18.11 Echo. 18.21 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.02 Country time. 21.02 Nine O'clock jazz. 22.02 Goal. 23.01 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 De vrijdagnachten van januari.

#### HILVERSUM II

402 m  
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.  
7.20 Radionieuwsdienst van de VPRO. 9.00 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.15 Express VPRO. 10.45 Werkbank. 10.55 De Nederlandse schoolradio. 11.10 Switch on. 11.20 Week in week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.30 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist... komt u maar. 14.45 't Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redactie. 17.00 Info radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 Info radio. 18.00 Staandebij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zondtijd VVD. 19.00 Veronica Sport. 20.00 Europees concertpodium. 22.40 NOS-cultuur - magazine. 23.30-23.55 Horizon.

#### HILVERSUM III

337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.  
7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-metterdaad memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.05 La Luz Verdadera. 11.02 Pop

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 045-739273 / 739274



## Rock and roll-kampioenschappen zondag in Kerkrade

KERKRADE - Onder auspiciën van de Nederlandse Rock & Roll Associatie worden zondag 11 januari aanstaande in dansschool Lotus aan de Nieuwstraat 140 te Kerkrade de officiële open Limburgse Rock & Roll kampioenschappen gehouden.

In tegenstelling tot de voorgaande wedstrijden in o.a. Tilburg en Waalwijk, zullen deze een internationaal karakter hebben. Zo zullen België en Duitsland in Kerkrade vertegenwoordigd zijn met uitstekende paren, waarvan een grote concurrentie verwacht mag worden. Bij onze buurlanden kent deze sport een ongekende populariteit, terwijl in ons land de belangstelling sterk stijgende is.

DE NEDERLANDSE Rock & Roll Associatie is een vrij jonge bond die is samengesteld uit NBD-dansscholen die deze dans in hun programma hebben opgenomen en er les in geven. Rock & Roll is aan duidelijke regels gebonden en de passen en figuren zijn omschreven, dus overal identiek. Wedstrijden worden gehouden in diverse klassen, beginnend met D1 en D2. Bij de hoogste klassen C en B spelen naast razendsnel voetwerk de acrobatische figuren een heel belangrijke rol. Je houdt je hart vast wanneer je ziet welke gevaarlijke toeren er worden uitgehaald en de naam „Totessprung“, voor een van deze, is dan ook niet onrecht. Het ware vuurwerk zal te zien zijn bij demonstraties van de WK-finalisten Dino en José en hun pupillen Richard en Leonie Kebeck.

DEZE LAATSTEN zijn afkomstig uit Kerkrade en wisten onze regio bij voorgaande wedstrijden uitste-



● Richard en Leonie Kebeck uit Kerkrade tijdens de wedstrijden in Tilburg.

kend te vertegenwoordigen. Door elke dag zo'n twee uur intensief te trainen behoren zij thans tot de besten van Nederland. Het is best mogelijk dat u zondag zin krijgt om zelf de originele Rock & Roll te gaan leren. Gedurende de hele dag kunt u zich bij leden van de bond informeren.

De zaal is geopend vanaf 10.30 uur en de wedstrijden beginnen om 11.30 uur. De entree voor bezoekers bedraagt f 5,-.

nonstop. 12.03 Goeiemiddag. 14.03 Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top-40. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Roll methode. 20.02 Ook zo... 20.30 Rub-a-dub. 22.02-24.00 Het VPRO-theater.

#### HILVERSUM IV

Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00 en 14.00 uur.  
7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en de Renaissance. 9.40 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 14.20 Orgelbespeeling. 14.40 Plaat-praat. 15.00-17.00 Muziek-op-vier: De radiola improvisatie salon.

#### BRT II

555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Happening. Brabantse culturele en artistieke affiche. Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Showbizz. Amusementsmuziek en een kwis. West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. 15.30 Boekenboetiek. 15.35 Met drie sterren, voor filmproeven. Melodieuze lichte muziek. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud.

(ADVERTENTIE)

## Als je munten verzamelt of erin belegt, heb je een deskundige bankpartner nodig.

Munten van goud of zilver. Van koper of brons. Munten uit het jaar 600, munten uit de Middeleeuwen, uit de Tachtigjarige Oorlog of uit het Koninkrijk der Nederlanden. Van Lanschot heeft duizenden van deze munten.

En uw deskundige bankpartner van de Goud- en Muntenafdeling weet er het fijne van. Als u belt of schrift, sturen wij u gratis de nieuwste prijslijst toe.

Evan Lanschot Bankiers NV.

Sinds 1737.

Wilhelminastraat 49, 0131 KM Sittard.  
tel. (04490) 2 26 00



Een goede vriend met geld.











**Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.**

# va. 14.495,-

## De Totale Economie van de Lancer begint bij z'n aanschafprijs

Totale Economie begint met veel auto voor weinig geld. U hebt al 'n Mitsubishi Lancer (vindt u 'm ook zo mooi?) voor f 14.495,-. Daarvoor krijgt u een uitgesproken ruime en luxueuze auto met geluidabsorberend wand-tot-wand tapijt.

Totale Economie bestaat verder uit lage onderhoudskosten. Zoals bij alle Mitsubishi's zijn ook de kwetsbare delen van de Lancer ofwel extra behandeld, ofwel met kunststof bekleed.

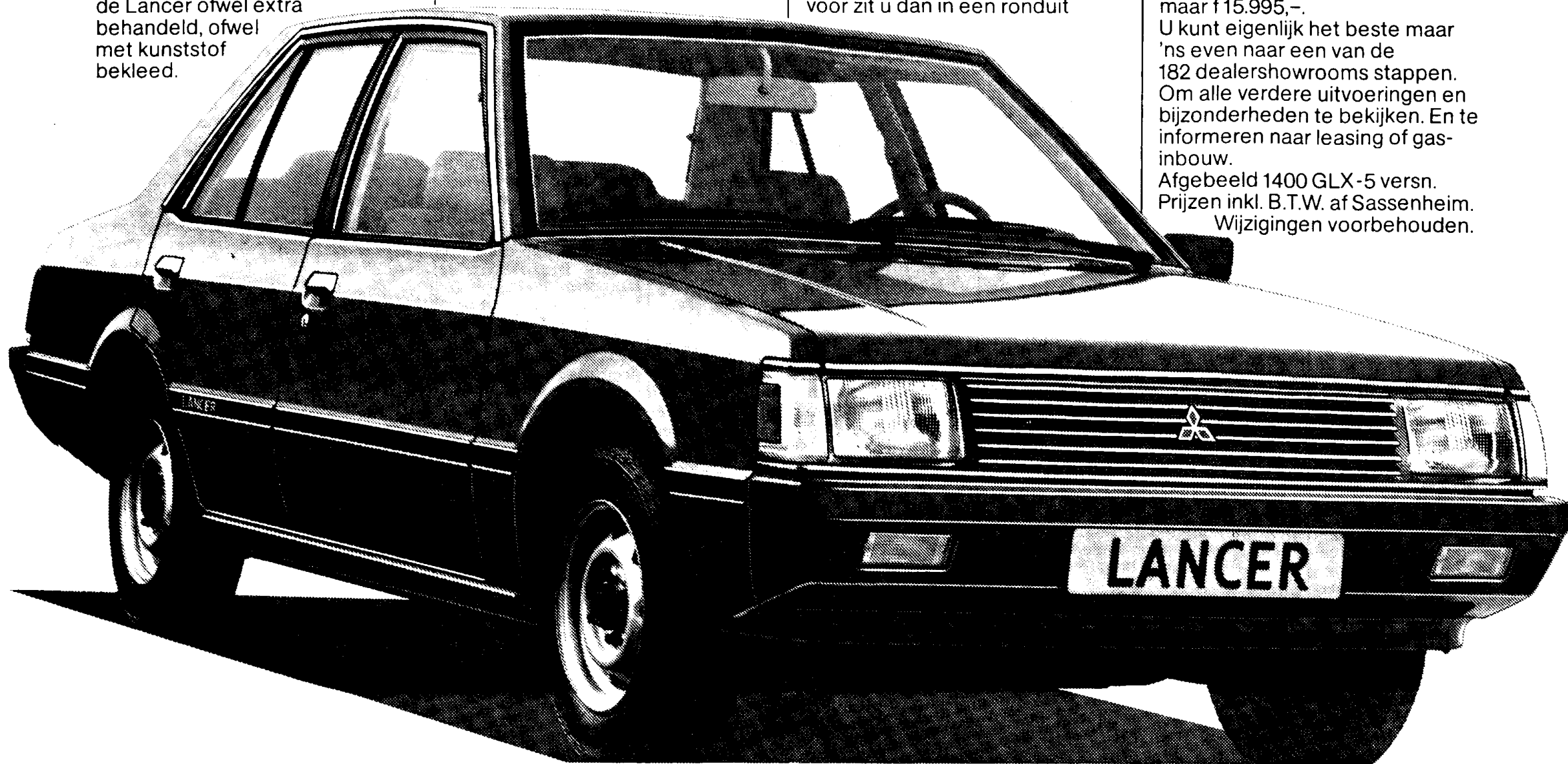
Een Lancer gaat dus niet alleen lang mee, maar is ook blijvend mooi. Zijn degelijk uiterlijk bedriegt dus bepaald niet. Tussen de grote beurten van de Lancer zitten maar liefst 20.000 kilometers. Bij gemiddeld gebruik is dus één beurt per jaar voldoende. Ook dat scheelt.

Totale Economie betekent ook: een laag verbruik. Alle Lancers hebben een cross-flow

motor, die bekend staat om zijn zeer economische verbranding. Samen met een lage luchtweerstand en een uitgekende kW/gewichtshouding levert dat een bijzonder laag benzineverbruik op. Volgens ECE norm A70, in liters per 100 km: in de stad 8,7, bij 90 km/u 6,5 en bij 120 km/u 9,8. Met andere woorden 1 op 15,4 bij 90 km/u, wat voor een forse auto als de Lancer 1200 EL toch wel genoemd mag worden. En daarvoor zit u dan in een ronduit

behaaglijke fauteuil achter uw verstelbare stuurwiel en een zeer compleet dashboard. In een heel stille auto die luxueus maar veilig is afgeveerd.

Het kopen van een Lancer is dus een heel aantrekkelijke manier om uw autokosten binnen de perken te houden. Zonder er kwa auto op achteruit te gaan. De uiterst complete en comfortabele 1400 GL kost bijvoorbeeld maar f 15.995,-. U kunt eigenlijk het beste maar 'ns even naar een van de 182 dealershrooms stappen. Om alle verdere uitvoeringen en bijzonderheden te bekijken. En te informeren naar leasing of gas-inbouw. Afgebeeld 1400 GLX-5 versn. Prijzen inkl. B.T.W. af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden.



**Beek/Genhout** Automobiellbedrijf N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402 - 1054  
**Heerlen** Auto Kleijnen, Passartweg 35a, tel. 045 - 21 20 35  
**Kerkrade** Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045 - 41 15 61  
**Maastricht**/Amby Autobedrijf Jacob, Bergerstraat 11-13-15, tel. 043 - 62 69 70  
**Roermond** Jabé Roermond B.V., Wilhelminalaan 5, tel. 04750 - 2 93 46  
**Schinnen** Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493 - 17 21  
**Sittard** Jabé Sittard B.V. Industriestraat 25, tel. 04490 - 1 96 64  
**Stramproy** Automobiellbedrijf Vanda B.V., Wilhelminastraat 29a, tel. 04956 - 17 86

### Auto's en motoren

Te k. MERCEDES 350 SE i.z.g.st., op gas. Raadhuisstraat 2, Urmond, tel. 04495-4671.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: CHEVROLET Monte Carlo coupé '79, 16.000 mls. gel. Chevrolet Malibu Classic 4-drs. '76, Dodge Aspen stationcar 6 cyl. '77, Opel Manta 195 '78, 38.000 km gel. Opel Ascona 4-drs. '78, met gas. Simca 1100 '77 met gas. Fiat 132 '78 met 5-bak verz., 25.000 km. Toyota Corolla 30SR coupé '78, Peugeot 504 '74, enz. Verkoop onder garantie. In de Kramper 2 CROSSERS te koop 250 cc en 400 cc. Deifstraat 12, Heerlen.

### Heineken Nederland BV

Verkoopkantoor Limburg  
 Horelstraat 2, 6361 HC Nuth, zoekt een:

### exploitant

voor een zeer goed renderend cafébedrijf, gelegen in het centrum van Maastricht, nabij het Vrijthof. Serieuze gegadigden, die dienen te beschikken over de vereiste papieren en enig eigen kapitaal worden verzocht schriftelijk te reageren, danwel zich telefonisch met onze afdeling verkoop binnendienst in verbinding te stellen. Telefoonnummer 04447-3333, toestel 43.

Te k. aangeb. OPEL Manta 19 S bwj. '78, met LPG. Past. Roselaersplein 1, H'broek, na 17.00 uur.

Te k. gevr. motor HONDA of gelijkwaardig tussen 550-750 cc, niet ouder dan '75. Nieuwstraat 21, Schaesberg, na 19.00 uur, 045-319656.

Te k. weg. omst. zeer leuke FORD Capri 2 de Luxe 1600 L, incl. radio-cass., trek., 4 mistl., 5-tonige hoorn, leren dak, enz. kl. oranje. Iets moois! bwj. '75, vrpr. f 4750,-. Schroederstr. 26, Schaesberg, tegenover nieuw politiebureau.

Te k. v. le eig. OPEL Kadett City Berlina bwj. 27-12-'79 m. sportwielen, radio, pr. n.o.t.k. Koninginneplein 3, Op de Heugden-Schaesberg.

Te k. FORD Escort 1600 sport, bwj. '79, kmst. 23.000, ANWB-keuring toegestaan, tel. 04406-41654.

Te k. van le eig. geweldige mooie FORD Granada 1700 de Luxe, 4-drs., kl. goudmetall., incl. radio, sportwielen, gasinst. ook gas op kent. 'n Juweeltje! bwj. eind '76, vrpr. f 5750,-. Damkesstr. 23, Leenderveld-Schaesberg.

Let op, let op, inruilers van zeer gerenomeerde zaak te k. voor weggeefpr. Kijk en vergelijk: MERCEDES type 280 SE '76 LPG f 14.750,-; Mercedes 350 SE '73 LPG f 9750,-; BMW 2800 '75 f 3950,-; Ford 1600 L op gas '77 f 4950,-; Opel Rekord '76 LPG Berlinetta f 3750,-; Mazda 818 coupé '76 f 2650,-; Datsun 180B '75 f 1950,-; Opel Ascona '74 f 2250,-; VW-Kefer '76 f 2850,-; Fiat campingbus f 1250,-; Fiat 128 '75 f 1450,-; Toyota Mark II '75 f 1950,-; coupé Mazda 1300 '75 f 1950,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7 (Gracht) Kerkrade. Laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. aangeb. MERCEDES 406 D '74, gesloten bestelwagen, extra lang met nieuwe motor. Rek. ligt ter inzage. Van Uden BV, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

MERCEDES 250 autom. met LPG bwj. '73, evtl. te ruil teg. kl. auto. De Kweddel 18 Schinveld.

Te k. v. part. PONTIAC Firebird bwj. '75 zeer mooi, veel extra's zoals gasinst., sidepipes, sportvelgen, brede banden enz. Te bevr. Wannerplein 5 (oude markt) Heerlerheide.

Te k. AUSTIN Allegro 1100 de luxe, bwj. '76, Tel. 045-460634.

Te k. VW-KEVER 1300 bwj. '72, B. Jasperstr. 8, Elsloo na 18 uur.

TOYOTA 30 de L stationwagen 3-drs. '77, Escort 1300GL '77, Kadett coupé '76, Kadett spec. '77, Opel Rekord '71 f 250,-, garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Venstra Rotterdamstr. 98, Heerlen tel. 721406.

Betrouwbare occasions met volledige garantie. OPEL Kadett 1200S met gas '78, Manta 1600N zeer mooi '77, Datsun Cherry met radio '77, Mazda 323 ES met trekhaak '77, Honda Civic '77 3-drs. Ford Escort 1600 sport '76, Ford 1600 GL '78, Renault R4 '76, Toyota Corolla '75, Mini 1000 '76, Kever 1300L '73 met sportwielen e.d. zeer mooi. Toyota coupé '72 f 400,-, automatiek Peugeot 504 GL '78, Kadett stationcar '77, Audi 80LS '74, inruil-financiering mogelijk. C.G. Auto's Heerenweg 286 Heerlen, tel. 224172.

MERCEDES D bwj. '73, vrpr. f 5500,-, tel. 0492-2738, BMW 2500, vrpr. f 3500,-.

R6 TL '74, DAF 66L + combi '74, ALFASTUD L '75, R12TS f 1250,- p.st., Ascona '75 f 2950,-, tel. 043-72150.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's B.V., De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein), Heerlenbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Talbot 1510 GLS '79, Simca 1308 GT '78, Simca 1308 S '79 en '78, Simca 1308 GLS '80 '78 en '77, Horizon GLS '78, Horizon 13 GL '79 en '78, Simca 1100 Spec. '76 en '75, Simca 1100 LX '77, Simca 1100 ES '76, Simca 1301 Spec. '74, Simca 1000 Rallye II '74, Sunbeam 1600 GLS '78, Toyota Corolla 30 '78, Toyota Celica '77, Datsun Cherry F11 '77, Morris Marina Spec. '76, Simca 1100 Fourgonette '77, Triumph Spitfire '70, Datsun Cherry '72, Peugeot 504 '78, Horizon 1.5 SX automaat '80. Inruil en financiering mogelijk. 's Zaterdag de gehele dag geopend.

HONDA XL 500 bj. juni 1980, tel. 455027.

Te k. autom. OPEL Kadett '74 i.p.r.st. Veldstr. 4 Brunssum (Rozengard)

Te k. VOLVO 343 autom. bwj. '79 kmst. 15.000, kl. geel, pr. f 13.500,-. Apeldoornstr. 41, Hrl., tel. 045-725726.

Te k. VW-KEVER 1300 bwj. '72, B. Jasperstr. 8, Elsloo na 18 uur.

Te k. FORD Taunus 1300 met verz. i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Willibrordusstr. 5 Heerlen, tel. 045-214873.

Voor de liefhebber te k. ALFA Romeo Julia 1600 super i.z.g.st. bwj. '75, trek., lichtgeve. velgen, n.w. banden. Pr. n.o.t.k. 045-457123 na 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 Rallye I pr. f 700,-. Caldebornstr. 9, Voerendaal.

Te k. BMW 518 bwj. '75, inruil mogelijk. Uterweg 129, Heerlen, tel. 045-213350.

Te k. i.z.g.st. DAF 44, 48.000 km. Te bevr. Kampstr. 145, Heerlerheide. Tel. 045-212871, vanaf dinsd. t/m vrijd. tussen 9 en 12 uur.

JAGUAR XJ6 4.2 automaat, 1976, i.s.v.n.w. met fabrnw. motor, iedere keuring toegestaan. Bovaggar.bew. Inruil en financ. mogelijk. Autobedrijf Harry Goud, Heerlebaan 74-76, Heerlen.

BMW 320 '78, BMW 520 '78, BMW 630 CS Coupé '78, Ford Granada 2.3 GL Combi, groenmet. '80, met schuifdak, lichtmetalen wielen, warmtewerend glas, 2600 km. nieuwprijs f 36.500,- nu f 19.000,-. Autobedrijf A.G.O., Daastraat 38, Geleen, tel. 04494-47676. Magazijn geopend zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

Te k. MAZDA 323 njr. '80. Te bevr. Scheldestraat 83, Heerlen. Na 18 uur.

Te k. zeer mooie GOLF, bwj. '76, vrpr. f 4750,-. Rennemigstraet 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett Special bwj. '76, vrpr. f 4750,-. Rennemigstraet 29, Heerlerheide.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of het adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen.

Te k. OPEL Record 20E, bwj. '78, 4-drs., i.p.r.st. Te bevragen, tel. 04498-54742.

Gevraagd jonge AUTO'S tegen contante betaling, tel. 045-456963.

Te k. HONDA 500 XR m. kenteken, 3000 km gel. Vrpr. f 4250,-. Molenstr. 65, Brunssum, tel. 045-250688.

Te koop VW 1100 bwj. '69, goede motor, banden en accu. Tel. 045-410945.

PEUGEOT 504 L type '78, kl. rood, z. mooi; Ford Capri 1600 XL type '76, in nieuwst. f 5.450,-; Commodore 2500 S aut. m. gasinst., kl. rood, f 5.950,-; Ford Granada 2.0 L type '77, kl. blauwmetaal, f 5.250,-; Opel Kadett type '75, kl. rood, m. gasinst. z. mooi f 4.250,-; Mazda 818 Stationcar type '77, i.z.g.st. f 4.750,-; VW Golf L type '76, kl. rood 70.000 km, f 4.650,-; VW Kever, kl. rood, 70.000 km, f 2.500,-; Ford Escort bwj. '77, kl. geel, f 5.250,-; Peugeot 204 diesel '78, kl. blauw, f 5.750,-; Ford Capri 1600 XL kl. rood, z. mooi, f 3.750,-; Kadett Coupé '72 (lichte schade) goed lopend f 1.950,-; oldtimers: Mercedes 190 SL Sport kl. rood; Singer 1500 SM Cabriolet Inr., financ. gar. Ganzewide 146, H'heide, (Rijksweg 2). Droomkastel, tel. 045-453502.

Goede gebr. auto's met Bovag-garantie: OPEL Ascona 2,0 S 4-drs. de Luxe 4 mnd. oud; Opel Kadett 1.2 S 4-drs. de Luxe '78; Ford Escort 1300 sport '78; Mini 1100 special '78 rood; Opel Ascona 1.6 S '77; Renault R6 TL '78; VW Polo '77; VW Golf L '75, '76; Ford Escort combi '75; Ford Granada '75; Mazda 618 '75; Datsun 120Y '74, Div. inruilers. Inr. + financ. Auto Ekas, Kerkradersteengweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

Te k. zeer mooie CHEVROLET Camaro 6 cyl. type '75, vrpr. f 3350,-. Inr. mog. Kerkraderweg, salonwagen 216 t.o. tennishal Kaldeborn.

Te k. OPEL Kadett juni '71, v. f 150,-. Winnicusstr. 11, Kaalheide.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VW SCIROCCO GL '78; Ford Escort 1600 Sport '77; Citroën GS Break 5-drs. '77; Alfa Romeo 1600 GT '77; Renault 4 '75; Ford Capri II 1600 GTR '74. Inruil, garantie en financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Aanbiedingen diverse occasions Alfa Romeo's: ALFA Romeo 2000 Alfetta Luco '79; Alfa Romeo Sprint coupé 1500 '79; Alfa Romeo 2000 Alfetta GTV '78; Alfa Romeo 1600 Alfetta GTV '77; Alfa Romeo 2000 Alfetta L '77; Alfa Romeo Rio ty. 2000 '78; Alfa Romeo Julia super 1600 '77 en '76; Alfa Romeo Sud L '77 slechts 9000 km gelopen; Alfa Romeo Sud T '79; div. Alfa Romeo Sud L '77 en '78; stationcar Giardinetta '78. Off. excl. Alfa Romeo-dealer H. Vleugels BV, Scharnerweg 137, M'str., tel. 043-627241.

LANCIA 2000 HPE coupé '79 als nieuw; Datsun 120Y de Luxe coupé '78; Honda Civic 4-drs. '78; Citroën GS Club '77; Automobiellbedrijf H. Vleugels BV, Scharnerweg 137, M'str., tel. 043-627241.

Te k. CITROËN Dyane 6, in uitz. g.st. bwj. '77, Termaar 2, Margraten, 04458-2301.

Te k. CITROËN Dyane bwj. '75, groen, afgegr. f 2000,-. Barbastr. 44 Geleen na 18 u.

Moto-shop Theo Luyten start 1981 goed. Profiteer hiervan. Wij bieden u onze occasions aan met 3 tot 6 mnd. Bovaggar. o.a. BMW R100RS 4 mnd. oud f 11.850,-. BMW R100T 7500 km f 8950,-. BMW R 107 met kuip f 6900,-. BMW R80 f 10.000 km f 8950,-. BMW R 60 f 2750,-. BMW R65 2500 km f 6900,-. Honda GL 1000 met kuip, koffers en gietvleien f 4850,-. Honda GL 1000 f 4750,-. Honda CB 750 K7 nu f 3900,-. Honda CB 750 K4 nu f 2850,-. Honda CB 750 K6 nu f 4250,-. Honda CB 750 F1 met kuip f 3750,-. Honda CB 550 K f 3500,-. Honda CB 500 f 2000,-. Honda CB 200 f 1200,-. Honda CX 500 f 3950,-. Honda CB 650 f 3950,-. Suzuki GS 1000 f 5750,-. Suzuki GS 850 met cardan f 6500,-. Suzuki GS 750 f 3500,-. Suzuki GT 750 f 2800,-. Suzuki GT 350 f 900,-. Suzuki GT 250 f 1950,-. Kawasaki Z1R 1000 f 5500,-. Kawasaki Z900 met spec. spuitwerk f 3950,-. Kawasaki Z650 2x f 3950,-. Kawasaki KH 500 f 2200,-. Motoguzzi 850 T3 6500 km H.D. 1200 electra f 9650,-. Cross-motoren Honda CR 125 1980 f 2500,-. Honda CR 125 Mugen kit 1980 f 3200,-. Maico MC 400/440 1980 f 3000,-. KTM 250 f 2250,-. Montesa 250 f 2200,-. Yamaha 250 1980 f 3100,-. Suzuki RM 125 1980 f 2500,-. Montesa 414 f 2500,-. KTM GS 125 f 2750,-. KTM GS 175 f 2950,-. SWM/GS 175 f 3000,-. Montesa trial 348 2x f 2750,-. SWM trial 320 3x v.a. f 3000,-. Yamaha YZ 80 f 1450,-. inr. en fin. mog. Moto-shop THEO LUYTEN Rijksweg 59 Gulpen, tel. 04450-2451.

## GELD LENEN

U heeft ko... maar nog... Laat dan... nanciering... ning(en) ver... Geen kos... wordt bij... zorgd. Informeer... mogelijkhe...

Bedragen	96	48	60	Doori	Rente
5.000,-	-	149	128	100	1.60%
7.500,-	-	217	186	150	1.44%
10.000,-	180	285	243	200	1.39%
12.500,-	223	354	301	250	1.34%
15.000,-	265	422	350	300	1.32%
20.000,-	349	559	475	400	1.29%
25.000,-	433	695	590	500	1.25%
30.000,-	517	832	706	600	1.25%

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

**Nu bellen, morgen kunt u tellen**

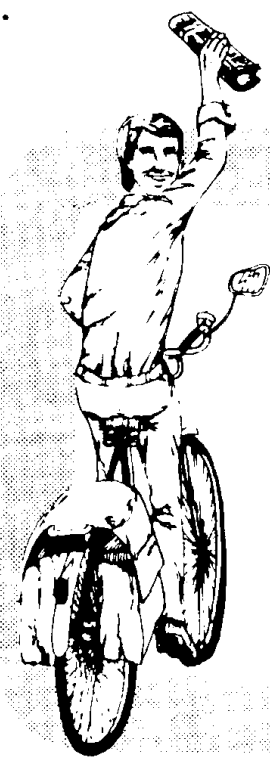
Dagelijks tot 18 uur  
 Goedkope leningen nemen wij graag over.  
 Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-47509/51359

**SCHMID FINANCIERINGSKANTOOR**  
 Overlijdensrisico tot 1.000.000,-  
 Nieuwmarkt 18 - 6101 CA

## Te huur in het hartje de stad een riant etage-appartement

bestaande, onder meer, uit grote woonkamer, inbouwkeuken en nog drie andere royale kamers. Oppervlakte ruim 100 m². Ook geschikt voor en/of praktijk. Inlichtingen kantoor LD S41.



In Heerlen vragen wij een

## Bezorgers

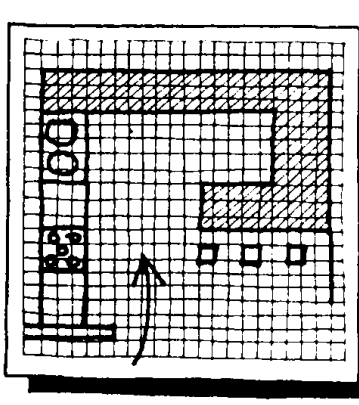
voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.30 uur.  
 Meldten Limburgs Dagblad Heerlen  
 Nobelstraat 12, tel. 045-719317.

**Limburgs Dagblad**  
 'n fijne krant

Kom nu kijken en kiezen in de toonzaal vindt u daar geen

## KEUKEN

apart genoeg voor u, dan maken we er toe een!



Niet iedereen kan een 'standaard' keuken in zijn interieur inpassen, maar een maatkeuken kan dat wel. Het smaakt vol ze soms ook zijn, hoeve variatie er ook in is. Dan betekent het dat u een keuken laat ontwerpen. Naar uw wensen, gebouwd volgens uw eisen. Of dat u gaat spelen met de verschillende elementen van een standaard model. Zodat het uiteindelijke resultaat toch uniek is: persoonlijk.

WIJ BIEDEN U DE KEUZE UIT RUIM 80 VERSCHILLENDE MODELLEN UITGEVOERD IN KUNSTSTOF HOUT/KUNSTSTOF - EN MASSIEF GREEN - MAHONIE - EIKE - OF KERSEHOUT!!!

Eiken aanbouwkeuken in landhuisstijl of lamellen front zijkasten en blinde kasten van kasten in frontleer.  
 Stalen scharnieren en lades op rollagers.  
 Koelkast is zelfontdooiend en geïntegreerd (achter deur).  
 Afzuigkap geïntegreerd - oven met dubbele beglazing  
 Gaskookplaat in r.v.s. of geëmailleerd.  
 Kunststof blad in verschillende kleuren met spoelbak in r.v.s. of geëmailleerd.

BOVENSTAANDE KEUKEN:	270 cm	f 4516,-
	280 cm	f 4588,-
hoekkeuken	290 cm	f 4717,-
	300 cm	f 4789,-
Hout-kunststofkeuken	270x210 cm	f 6233,-
	270 cm met electro app.	f 3072,-

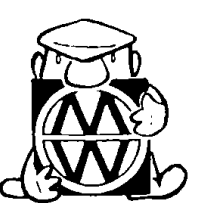
Alle prijzen zijn inclusief 18% BTW en geldig t/m 31 januari as.

Toonkamer keukens met 40-50% korting.

## Muyrers & Wijnen B.V.

Hout-Bouwmaterialen-Keukens  
 Kloosterstraat 12-14, Simpeldijk ingang Maastricht  
 Telefoon 045-441800

Geopend maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.  
 's Zaterdags van 9.00 tot 12.00 uur. Op afspraak ook 's avonds.



## bonthuis hermelijn

De zaak van vertrouwen

Wij hebben een gedeelte van onze bontmantels sterk afgeprijsd

(start donderdag 15 januari as.)

RIJKSWEG NOORD 43 GELEEN  
 500 m voorbij centrum van Geleen,  
 richting Sittard. Tel. 04494-42433

ANTONIUSPLEIN 6 VENLO-BLERICK  
 Tel. 077-20004

## 2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN	240 x	180 x	120 x	60 x
netto in handen min 1% afsl prov				
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN  
 SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN  
 SINDS 15 JAAR UW VERTROUWDE INTERMEDIAR

## PERSOONLIJKE LENINGEN

	96 x	72 x	60 x	36 x	KONTINU KREDIET
5.000,-	-	-	128,-	181,-	100,-



Met de vereniging er eens een keer opuit

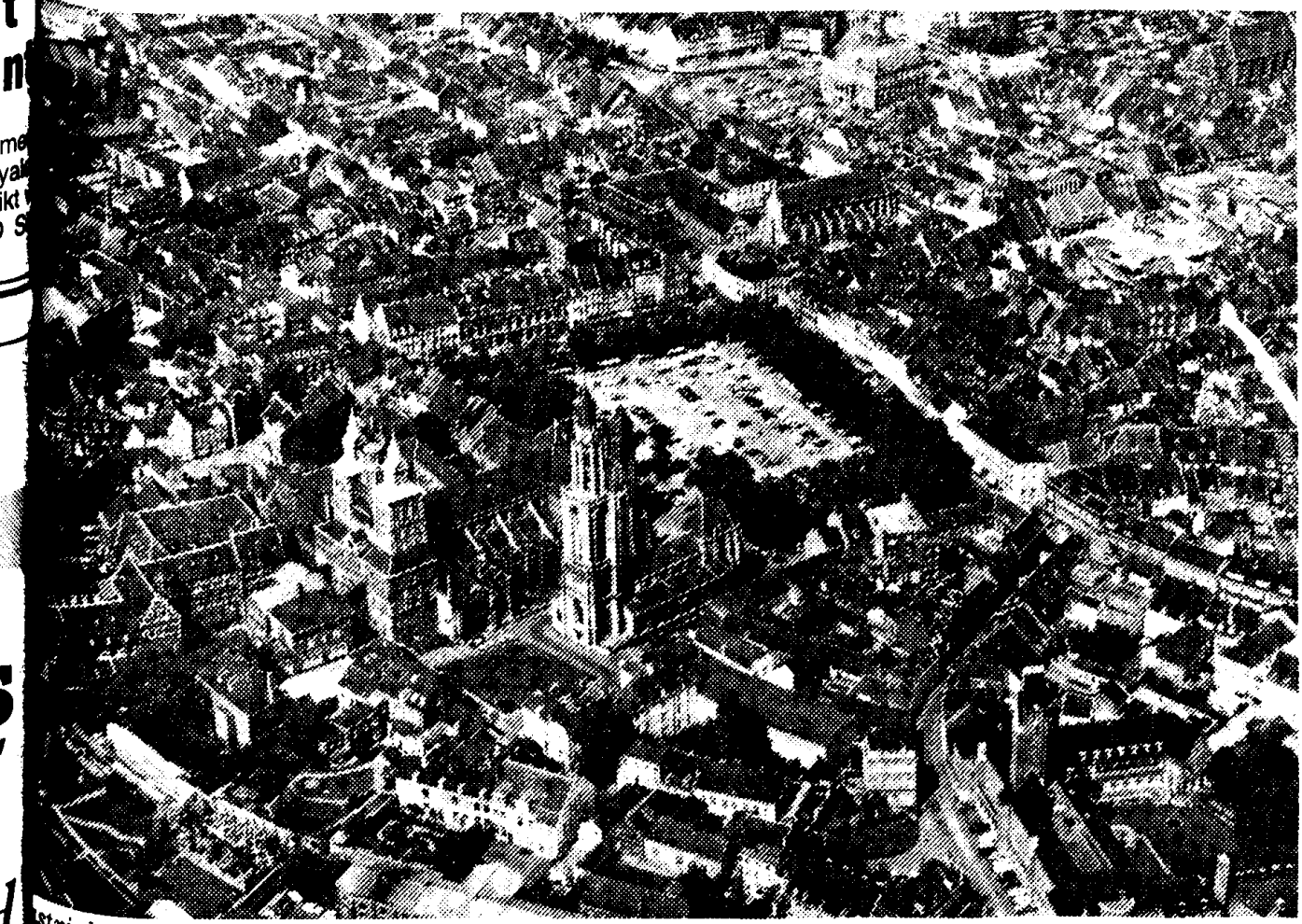
# Dagtochten-campagne Nederlandse VVV's

exclusieve tips  
voor weekenden en  
vakanties voor  
lezers van het  
Limburgs Dagblad

**LD**  
week\*enD



onder redactie van willem j. poulsen



tricht uit de lucht is altijd een fascinerend gezicht.



gerestaureerde Stokstraatkwaartier behoort tot de meest bezienswaardige plekken van Maastricht.

De Algemene Vereniging van VVV's (ANVV), het Nationaal Bureau voor Toerisme (NBT) en 24 VVV's hebben in een 84-pagina's tellende brochure vrijwel alle VVV-dagtochten samengebracht. De brochure omvat 79 mogelijkheden voor een „dagje uit” voor groepen, zoals vrouwenclubs, bejaarden- en personeelsverenigingen of sportclubs. De brochure bevat ook interessante suggesties voor een dagtocht voor scholieren.

De tochten zijn geheel verzorgd. Dat wil zeggen van het kopje koffie 's morgens bij de aanvang van de reis tot het diner of de barbecue aan het eind van de dag. De suggesties zijn zeer gevarieerd en bevatten onder meer: bezoeken aan bekende en minder bekende musea, een excursie naar een kaasboerderij of een planetarium. Voelt men meer voor een sportieve dagtocht, dan is er de mogelijkheid voor een partijtje bowlen of kegelen en kan men ook de eeuwenoude sport kruisboogschieten beoefenen. Ook is het mogelijk een tocht te maken met een huurkar in de buurt van Ommen, op de Veluwe of door de Brabantse Kempen. Verder kan men kiezen voor een bezoek aan een aardewerksfabriek, een dieren- of een amusementspark, dan wel een tocht per boot op een van de Nederlandse plassen of naar een van de Waddeneilanden.

## Suggesties

Hoewel de suggesties kant en klare dagprogramma's zijn bestaat de mogelijkheid hierop variatie aan te brengen. Zo is het mogelijk onderdelen van verschillende programma's tot één programma om te smelten. Tevens kan er rekening worden gehouden met persoonlijke wensen. Zij kunnen in het programma worden aangepast. Verder is van belang te weten, dat elke dagtocht wordt geleid door een VVV-hostess, zodat een verzorgde uitvoering is verzekerd.

De brochure „Dagtochten in Nederland” is verkrijgbaar bij alle VVV-kantoren in Nederland. Voor wat Limburg betreft zijn er drie suggesties in opgenomen, die alle drie betrekking hebben op Maastricht. De prijzen hiervoor bedragen respectievelijk f 34,50, f 34,- en f 32,- per persoon. Deze prijzen zijn - gezien wat er geboden wordt - zeer acceptabel. Zo staat er telkens - onder meer - een uitvoerige koffietafel op het programma bestaande uit een kop soep, diverse soorten broodjes, een krentenbol, diverse vleeswaren, kaas en naar wens koffie of thee. De Limburgse vlaai ontbreekt evenmin, zodat de inwendige mens niets te kort komt.

Een van de programma's is speciaal bestemd voor 65-plussers en mindervaliden. Zij maken een boottocht vanaf Maastricht over de grens naar België. Zij varen de Maas stroomafwaarts tot de stuw van Borgharen en schutten door de sluis van Bosscherveld naar de grenspost van Smeermaas. Daar worden zij „ingeklaard”. Via de Zuidwillemsvaart „klimmen” zij in de sluis van Neerharen 6 tot 7 meter omhoog.

## Koffietafel

Zo'n klimpartij wordt nog eens herhaald in de sluis van Lanaken om op het zoveel hoger gelegen

Albertkanaal te komen. Tijdens de koffietafel kunnen zij zien hoe de kanaalgravers zich een weg hebben gebaad door de heuvels en de mergel van de Sint-Pietersberg, waarvan de stijle wanden 80 meter uit het water omhoog rijzen.

Een sensatie daarna is het passeren van de Stop van Ternaayen. Binnen vijf minuten wordt de boot vijftien meter omlaag geschuut, waarna iedereen wel trek heeft in een kop koffie met Limburgse vlaai. De prijs voor deze tocht is f 32,-.

De twee andere tochten zijn voornamelijk afgestemd op een bezoek aan de stad Maastricht. Zo omvat een tocht een historische wandeling, een rondvaart op de Maas of een bezoek aan de grotten van de Sint-Pietersberg (met aandenken), een bezoek aan de Schatkamer en een bezoek aan de Sint-Servaas. De prijs hiervoor bedraagt f 34,50. Het programma voor de andere tocht luidt: rondleiding Fort Sint-Pieter, vestingwandeling en rondleiding kazematten. De prijs hiervoor is f 34,-.

Zoals gezegd, de drie genoemde tochten beperken zich tot de Limburgse hoofdstad. Zeer interessante tochten kan men echter ook maken naar andere Nederlandse provincies.

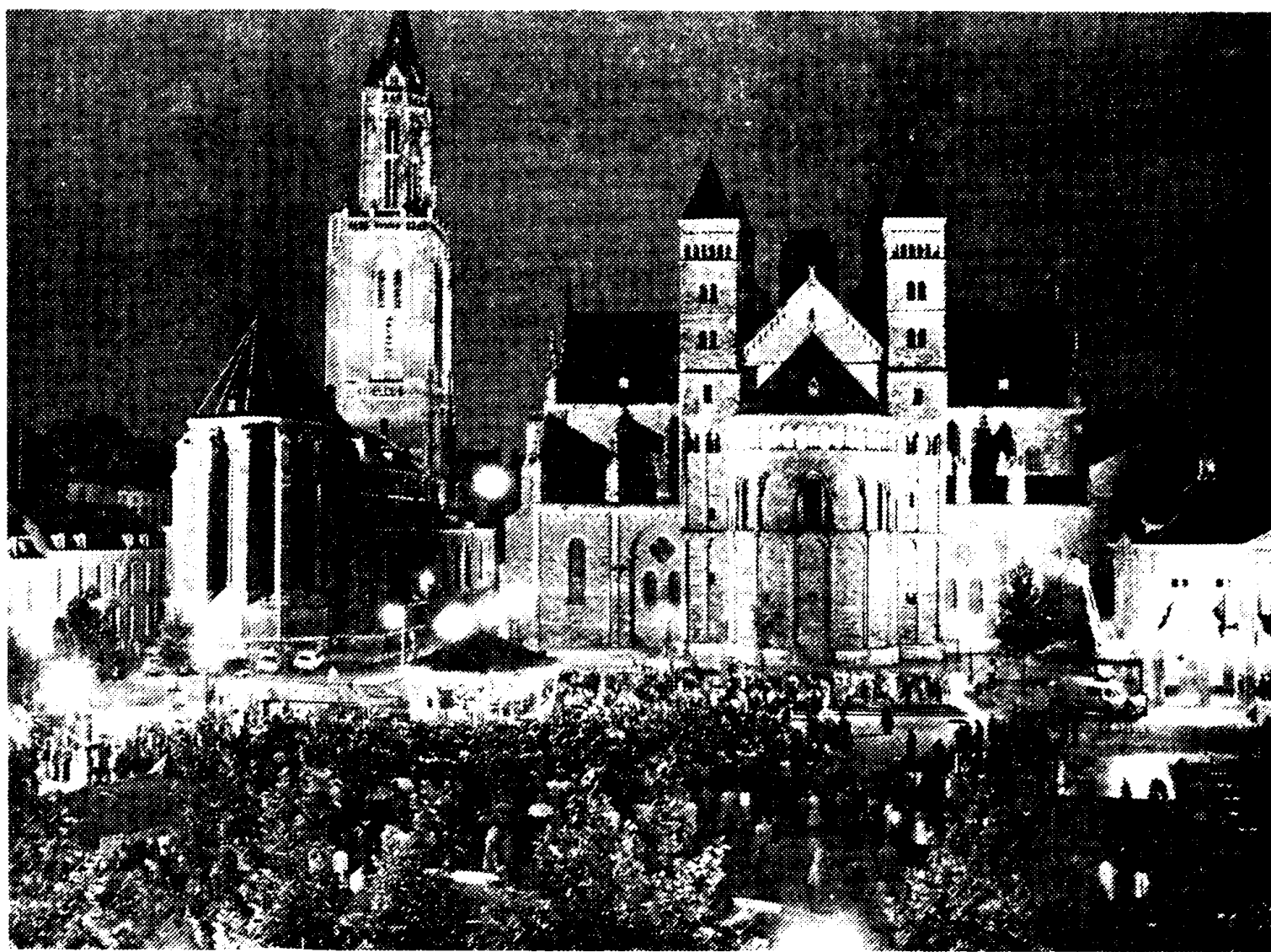
De gezamenlijke campagne van de VVV's is niet zo maar uit de lucht komen vallen. Al enige jaren houden zij zich bezig met het verzorgen van kant-en-klare programma's. Tot grote tevredenheid



De terrasjes van de Limburgse hoofdstad zijn bij jong en oud altijd in trek.

van honderdduizenden. Bij de nieuwe actie zijn alle dagtochten in één boekwerk verzameld, hetgeen het geheel overzichtelijker

maakt. Wie interesse heeft behoeft slechts naar een VVV-kantoor te stappen en kan daar het boekje in ontvangst nemen.



Zo druk kan het op een zaterdagavond zijn op het Vrijthof in Maastricht.

## Goedkoop treinen door Nederland

Lezers van het Limburgs Dagblad kunnen zaterdag 17 januari weer een gereduceerde prijs gebruik maken van de trein. In samenwerking met de Nederlandse Spoorwegen stelt het LD op die dag op een sterk gereduceerde treinkaartjes ter beschikking. Een mooie gelegenheid om familieleden, vrienden of kennissen elders in het land te bezoeken. De kaartjes - uitgevoerd als zaterdagkaart - zijn geldig op alle NS-lijnen, met uitzondering van extra-D en TEE-treinen.

Prijs voor de kaartjes bedraagt f 20,- per persoon voor volwassenen en f 13,- per persoon voor kinderen van 4 tot en met 9 jaar. Zij moeten wel: uitsluitend op 17 januari - geldig in de rijtuigen tweede

klas - en aanstaande maandag zijn de kaartjes, tijdens kantooruren, verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

De nieuwe Zwitserse hotelgids is weer verschenen en verkrijgbaar bij het Nationaal Zwitsers Verkeersbureau, Koningsplein 11, 1017 BB Amsterdam, telefoon: 020-222033. Deze „Schweizer Hotelführer 1981” geldt tot 30 november 1981 en geeft informatie over alle hotels en restaurants, die bij de Zwitserse Hotelvereniging zijn aangesloten. De bedrijven zijn weer gerangschikt volgens de twee jaren geleden ingevoerde sterclassificatie van 1 tot 5 sterren (van eenvoudig tot luxueus). In de gids staan de prijzen voor het laag-, midden- en hoogseizoen, alle faciliteiten die het hotel biedt (aanwezigheid lift, overdekt zwembad, sauna, tennisbaan, kinderopvang, sportmogelijkheden in de desbetreffende vakantieplaats enz.). Wie Zwitserland kiest als vakantiebestemming vindt in deze gids bijzonder veel informatie.

Een paradijs voor Langlauer is het Berchtesgaden Land. Al naar gelang de weersomstandigheden biedt deze streek 35 tot 45 km goed

geprepareerde lopen, waarvan enige buitengewoon sneeuwzeker zijn. Alleen al bij het Langlaufzentrum Aschauerweiher vindt de Langlauer 15 km lopen. Landscappelijk zeer aantrekkelijk gelegen tussen Berchtesgaden en Bischofswiesen, biedt dit centrum een service en comfort zoals men zich niet beter kan wensen voor deze tak van sport. Men heeft de beschikking over verwarmde kleedhokjes en douches, een snackbar en een goed bevoorradde „shop”, waar men de benodigde uitrusting kan huren. Hier is ook de Langlaufschool ondergebracht. Een weekkursus kost DM 80,-. Meer inlichtingen verstrekt het Langlaufzentrum Aschauerweiher, 8240 Berchtesgaden, telefoon (vanuit Nederland): 0949 - 8652 - 3360 en 7746.

Zondag 11 januari vinden er in de omgeving van Deurne winterwandelingen plaats over 5, 10, 15 en 20 km. De deelnemers kunnen starten van 10.30 tot 14.00 uur. Het startlokaal in de houtbouw achter het

## TRIP TIPS

missiehuis Sint Willebrord (Vliedenseweg 109) is vanaf 10.00 uur geopend. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,75. Er vinden ook nog tochten plaats op 8 februari en 8 maart. Meer inlichtingen verstrekt de Streek-VVV Peelland, Parkweg 15, Helmond, tel. 04920-43155.

Skiërfhebbers die in het Sauerland aan de slag willen kunnen vooraf telefonisch informeren of er voldoende sneeuw ligt. Zij behoeven slechts het volgende nummer (vanuit Nederland te draaien: 0949 - 2981 - 2121 of 2122. Via een geluidsband vernemen zij dan hoeveel sneeuw er ligt, hoe hoog de temperatuur is en hoe de mogelijkheden voor het beoefenen van wintersport zijn. Voor meer informatie over de wintersport in het Sauerland kan men zich wenden tot de Touristikzentrale Sauerland, Postfach 1460, D-5790 Brilon, telefoon (vanuit Nederland): 0949 - 2961 - 91 229.

Op 16, 17 en 18 januari wordt in het Turfschip te Breda een Oldtimerbeurs gehouden. De openingstijden zijn op vrijdag 16 januari van 20.00 tot 22.00 uur en op zaterdag 17 en zondag 18 januari van 10.00 tot 18.00 uur. Op deze beurs is van alles te zien en te koop op het gebied van oldtimers. Zo zullen er naast complete automobielen en motor-

fietsen ook onderdelen, miniatuuren, boeken, folders en dergelijke worden aangeboden. De entree bedraagt f 7,50 voor volwassenen en f 2,50 voor kinderen onder de twaalf en 65-plussers.

Toeristen hebben in Oostenrijk recht op teruggave van de BTW wanneer ze in een winkel meer dan 1000 Oostenrijkse Shilling f 750,- besteden aan souvenirs, kleding en sieraden voor eigen gebruik. Als ze in de winkel meteen een formulier U-34 invullen, krijgen ze aan de grens de BTW terug als de douaneambtenaar het formulier heeft afgestempeld, nadat hem gebleken is dat de gekochte goederen worden uitgevoerd en de artikelen nog niet zijn gebruikt. Het grenskantoor van de OAMTC (de Oostenrijkse ANWB) bemiddelt daarbij. Wanneer er aan de grens geen gelegenheid is het teveel betaalde te incasseren, kan het formulier (uiteraard voorzien van de vereiste stempels) naar de winkel van aankoop worden teruggestuurd, waarna de BTW per giro wordt overgemaakt.



# VAN/VOOR

## Massale prijsverlaging voor iedereen

We beginnen het nieuwe jaar met prijsverlagingen.

Dat is goed nieuws voor U.

Dat kan ons veel geld gaan kosten, maar dat risico nemen we.

We verlagen die prijzen en rekenen op een groot aantal nieuwe

klanten. Waaronder U. Ja, we geloven in Uw prijsbesef. We

vertrouwen op Uw enthousiasme. We rekenen op Uw klandizie.

We garanderen bovendien dat die verlaagde prijzen geen cent

omhoog gaan de komende twee maanden, tenzij we gedwongen worden door overheidsmaatregelen of door al te gekke stijgingen van de grondstoffenprijzen.

Daarna rekenen we uit of we door kunnen gaan.

Het antwoord is aan U! Zeg já tegen Edah.

### VAN/VOOR:

Appelmoes 1/1 blik	75	69
Appelmoes 3/4 pot	69	65
Cakemeel "Anco" pak 500 gram	89	69
Theezakjes pak 20x4 gram	65	63
AJP vermicelli zak 500 gram	89	73
AJP macaroni elleboog zak 500 gram	85	73
Honig macaroni vlugklaar pak 500 gram	139	127
Maggi aardappelpuree 2 x 130 gram	209	198
Spaghetti pak 500 gram	89	79
Patentbloem pak 1 kg	99	95
Bakmeel "Anco" pak 500 gram	79	69
Gold Pack instant pudding div. smaken pakje 78 gram	29	25
Fruitcocktail blik 850 gram	229	199
Hele mandarijnen blik 312 gram	119	89
d'Oude Waag margarine pakje 250 gram	38	34
d'Oude Waag halvarine kuip 500 gram	79	69
Sperziebonen gebroken 1/1 blik	99	97
Rode kool 3/4 pot	79	69
Bruine bonen 1/1 blik	95	87
Nescafé "extra" oploskoffie pot 200 gr.	926	869
Korreloploskoffie pot 200 gram	625	559
Koffie No. 1 pak 250 gram	229	225
Koffie roodmerk vac. gem. pak 250 gram	299	285

### VAN/VOOR:

Maaltijdsoupen div. smaken blik 820 cc.	159	139
Hero maaltijdsoupe tomaten blik 800 cc.	219	179
Hero maaltijdsoupe bruinebonen blik 800 cc.	219	179
Bouillon met kip pot 340 cc.	179	157
Augurken C.D. 3/4 pot	149	139
Franse mosterd pot 250 gram	95	89
Zalm blik 220 gram	249	239
Woef woef voor de hond blik 420 gram	69	65
Poes poes voor de kat blik 420 gram	69	65
Maggi blokjes voordeelpak 24 stuks	89	73
Goulash blik 400 gram	225	179
Vleesragout blik 400 gram	169	149
Homburg leverpastei blik 200 gram	89	79
Knakworst pot 180 gram	109	95
Soepballen blik 110 gram	69	65
Peper wit busje 50 gram	99	89
Splitwrten pak 500 gram	89	69
Tomatenpuree blikje 70 gram	19	15
Soepen div. smaken zakje	29	27
Soepen div. smaken blik 460 cc.	59	57
Volle melk houdbaar fles 1 liter	104	99
Halfvolle melk houdbaar fles 1 liter	85	75
Calvé sauzen div. smaken flesje 250 cc.	199	189

### VAN/VOOR:

Slagroom "dagvers" beker 250 cc.	164	159
Braadkuiken 1200 gram	575	498
Patat frites zak 1 kg.	149	129
Appelstroop bus 450 gram	99	95
Boterhamkorrels melk/puur zak 300 gram	159	129
Boterhamkorrelmix zak 300 gram	159	149
Hazelnootcreme pot 400 gram	199	179
Koetjesrepen 8 x 15 gram	119	99
Mars 3 pack	159	149
Côte d'Or bonbonbloc 125 gram	209	159
Jam appel/aardbei pot 450 gram	109	93
Jam aardbei HHI pot 450 gram	139	129
De Betuwe halviture abrikoos pot 390 gr.	199	189

P.S. Ook de boodschappen die niet bij de prijsverlagingen staan, zijn bij Edah goedkoop. Ook de bekende merkartikelen. Die prijzen zijn zó laag, dat ze niet lager mogen. We hebben geen ruimte om ook deze prijzen in de krant te zetten. Als U er benieuwd naar bent, kom dan naar de winkel. Daar komt U ze allemaal tegen.

Liga pak 175 gram	129	114
Vitacee/Bottelcee fles 500 cc.	179	169
Olvarit groen div. smaken potje	179	159

### VAN/VOOR:

Robijn wasverzachter fles 1500 cc.	239	229
Wasverzachter fles 1500 cc.	189	177
Dubro citron flacon 600 gram	135	129
Cream crackers pak 200 gram	69	65
Melba toast pak	69	67
Sinaasappelsap pak 1 liter	89	85
Appelsap pak 1 liter	89	85
Mustang sherry fles 0,68 liter	395	389
Goudkuipje 100 gram	109	95
Ryvitta knäckebröt wit pak 200 gram	69	65
Suja luiers pak 30 stuks	289	279
Damesverband mini pak 20 stuks	139	129
Damesverband m/hechtstrip pak 20 stuks	159	149
Zakdoekjes pak 10 x 10 stuks	159	149
Fa toiletzeep 3 x 87 gram	198	179
Badschuim 'Dennen' flacon 1000 cl.	289	279
Fa douche fles 500 cc.	525	489
Zwartkopf 7 kruidenshampoo flacon 200 cc.	198	179
Prodent tandpasta 2 tube's	199	189
Biotex groen pak 500 gram	235	219
Brio inweek + voorwasmiddel pak 500 gram	169	159
Kwak waspoeder zak 2000 gram	319	309
Koffiemelk halfvolle fles 1000 cc	159	155
Theebiskwie pak 175 gram	59	45
Speculaas pak 400 gram	109	97

### VAN/VOOR:

Bavaria bier krat 12 flesjes à 0,3 liter	365	
Ontbijtkoek 450 gram	99	
Atjar tjampoer 1/3 pot	89	
Schuurpoeder bus 450 gram	59	
Bleekmiddel flacon 1000 cc.	89	
Lucifers pak à 10 doosjes	49	
London tonic fles 1 liter	119	
Golden Wonder tomatenketchup fles 340 cc.	79	
Lange vingers pak 150 gram	109	
Cacao pak 200 gram	350	
Kleiaardappelen 5 kilo	225	
Handsinaasappelen 2 kilo	349	
Uien 2 kilo	199	
Engelse drop zak 250 gram	129	
Stroopwafels roomboter pak 8 stuks	169	
Frou frou pak 32 stuks	99	
Vleeskroketten pak 8 stuks	179	
Vissticks pak 10 stuks	179	
Saksische leverworst 100 gram	76	
Snijworst 100 gram	89	
Gelderse worst gekookt, 100 gram	99	
Boterhamworst 100 gram	59	
Runderrookvlees 100 gram	269	
Runderlappen kilo	1440	
Gehakt halfom kilo	698	
Verse worst kilo	698	
Varkenslappen kilo	998	
Schouderkarbonade kilo	798	
Salerno mayonaise pot 500 gram	149	
Salerno fritessaus bus 650 cc.	159	
Salerno slasaus fles 750 cc.	139	

Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in huis. Deze prijsverlagingen zijn geldig vanaf dinsdag 6 januari 1981.

# Zeg já tegen Edah. Edah is goedkoop.

•Beek, Markt 62•Brunssum, Kerkstraat 222•Brunssum/Treebeek, Schildstraat 46•Eygelsloven, Laurastraat 47a•Geleen, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11•Echt, Peyerstraat•Heer, Einsteinstraat 13•Heerlen, Anjelierstraat 68, Stanleysstraat 6•Heerlerheide, Mgr. Hanssenstraat 23•Hoensbroek, Kouvenderstraat 29•Maasbracht, Molenweg 21•Maasniel, Hoekstraat 1•Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a•Nieuwenhagen, Markt 3-4•Nuth, Stationsstraat 80•Schaesberg, Markt 14•Sittard, Chopinstraat 8•Stein, Raadhuisplein 9•Susteren, Swentiboldstraat 4•Ubach over Worms, Hovenstraat 100•Vaals, Maastrichterlaan 78•Valkenburg, Dr. Erenstraat 5•







De curator in het faillissement van D.J. Vastenbouw te Valkenburg maakt bekend dat bedoeld faillissement is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.  
Mr. A.L.M. van Uden, advocaat en procureur, Hertogsingel no. 66, 6214 AE Maastricht

# HEERLENSE VRIJBANK-SLAGERIJ

Winkel open van 11.00 tot 16.00 uur.

Verkrijgbaar: vers vlees, prima kwaliteit grote voorraad. Rennemigstr. 25, Heerlenheide.

# CORSTENS-VERSCHUREN koopt

Zat. 10 jan. mankanaries kneu- & sjsbastaards 10 donkere 9 popjes 4 rode mannen & poppen 12 roodzalm mannen 12 popjes 10 putterbastaards 22,50 p stuk. diamantduiven 10 zebraavinken 7 meeuwen 4 parkieten 8 p paar vogels brengen Beek 12.45-14 u. Pr. Mauritslaan 50 Sittard 15-16 u. Putstraat 10.

**LANGLAUFSKI'S**  
VANAF f 90,-  
**SPORT**  
LOCHT 42, HEERLEN  
Tel. 045-421980

**occasions**  
van uw BMW-dealer  
**BMW**  
733 i aut. 1978  
**BMW**  
728 1979, 1978  
**MERCEDES**  
200 D 1980  
**ROVER**  
3500 aut. 1978  
**PEUGEOT**  
604 SL 1976  
Zaterdag geopend tot 17.00 uur  
Autobedrijf  
**KERA BV**  
Kerkraadersteenweg 5  
Kerkraade, 045-452121

**SLEEËN**  
vanaf  
f 25,-  
**SPORT**  
LOCHT 42 HEERLEN  
TELEFOON 045-421980

**HUSQVARNA MOTOR-KETTINGZAGEN**  
Volkomen veilig dankzij  
• SWED-O-MATIC, de Husqvarna automatische kettingrem  
• anti-vibratievoorziening • ergonomische vormgeving  
Motorzagen v.a. 325,-  
VEILIG SNIJEN VELLE ZAGEN  
Husqvarna  
**GIELEN**  
Afd. Tuinbouwsmachines, Walthagen 3, Schinnen Tel. 04493 1995  
Ook 's zaterdags geopend

**NU OF NOOIT**  
**FORD FIESTA**  
f 1500 goedkoper  
**FORD TAUNUS**  
f 2000 goedkoper  
Haast u! De voorraad is beperkt.  
(Bovengenoemde korting geldt voor al onze stermodellen)  
**VADAH-AUTOCENTER**  
Rijksweg-Zuid 90-100 Sittard  
tel. 04490-15200

# Wie let er nu al jaren op de kleintjes?

'n Goedkope kruidenier word je niet zomaar van de ene op de andere dag.

 <p>Spa bronwater, liter</p> <p><b>59</b></p>	 <p>appelmoes 3/4 Pot</p> <p><b>49</b></p>	<p>Halfvolle koffiemelk, fles 1000 gr. <b>149</b></p> <p>Bastogne koeken, 24 stuks <b>139</b></p> <p>Beschuit, rol 13 stuks <b>65</b></p> <p>Bambix 180 gr. <b>79</b></p> <p>Billies compactluiers, 30 stuks <b>439</b></p> <p>Remia fritessaus, 0,6 liter <b>199</b></p> <p>Prodent tandpasta, grote tube <b>89</b></p> <p>Tom Poës brokjes, 420 gr. <b>89</b></p> <p>Palmolive toiletzeep, 3 stuks <b>129</b></p> <p>Roggebrood licht of donker, 440 gr. <b>49</b></p> <p>Gouda's Glorietafelmargarine, 500 gr. <b>147</b></p> <p>Nescafé extra, 200 gr. <b>859</b></p> <p>Afwasmiddel, liter <b>49</b></p> <p>PCD-pindakaas, 370 ml. <b>149</b></p> <p>Radion, 2 kilo <b>349</b></p> <p>Gelderse rookworst, 225 gr. <b>99</b></p> <p>Macaroni of Spaghetti, 500 gr. <b>75</b></p> <p>Magere vanille vla, houdbaar liter <b>99</b></p> <p>"De Beukelaer" Prince Fourré, 19 stuks <b>99</b></p> <p>Smac, 200 gr. <b>159</b></p> <p>Unox leverpastei, 3 x 56 gr. <b>149</b></p> <p>Suikerklontjes, kilo <b>239</b></p> <p>Van Houten chocoladetablet, 85 gr. <b>99</b></p> <p>Mergpijpjes, 5 stuks <b>99</b></p> <p>Vrije knakworst, blik 10 stuks <b>169</b></p>	<p>Vrije speculaas, 400 gr. <b>149</b></p> <p>Dobbelman gezinswasmiddel, 2 kilo <b>139</b></p> <p>Palmolive shampoo, 400 gr, goud, anti-roos of kruiden <b>65</b></p> <p>Zoute pinda's, 350 gr. <b>79</b></p> <p>Montilla, 2 liter <b>439</b></p> <p>Cinzano vermouth, rood of wit, 0,75 liter <b>199</b></p> <p>Kotex damesverband maxi, 20 stuks <b>89</b></p> <p>Roosvicee, 0,6 liter <b>89</b></p> <p>All totaalwasmiddel, 2 kilo <b>129</b></p> <p>Dixan, 2 kilo <b>49</b></p> <p>Blue Band margarine, 250 gr. <b>147</b></p> <p>Becel dieetmargarine, 250 gr. <b>859</b></p> <p>Delmonte tomatenpuree, blik 150 gr. <b>49</b></p> <p>Doperwten extra fijn, half blik <b>149</b></p> <p>Gebroken sperziebonen, heel blik <b>349</b></p> <p>Vrije boerenkool diepvries, 450 gr. <b>99</b></p> <p>Vrije spinazie diepvries, 450 gr. <b>75</b></p> <p>Rosé d'Anjou, A.C., 0,7 liter <b>99</b></p> <p>Corbières, 0,7 liter <b>99</b></p> <p>Zuurkool, 500 gr. <b>159</b></p> <p>Nutricia chocomel, liter <b>149</b></p> <p>Unox erwtensoep, heel blik <b>239</b></p> <p>Vloeibaar Drecht, 400 gr. <b>99</b></p> <p>Vrije zonnebloemolie, liter <b>99</b></p> <p>FA-badschuim, 500 ml. <b>169</b></p>
 <p>Golden Wonder chips, 120gr., paprika of naturel</p> <p><b>59</b></p>	 <p>Superieur margarine, 250 gr.</p> <p><b>3 100</b></p>		
 <p>Volle melk, houdbaar, liter</p> <p><b>99</b></p>	 <p>Biotex blauw, 2 kilo</p> <p><b>799</b></p>		

JAC. HERMANS

**PRIJS-SLAG**

JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286. HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20. KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.







# +++KUNST TE KEUR

Hartverwarmend  
concert Duitse  
jongeren

KERKRADE - Het was hartverwarmend en verrassend tegelijk, zo'n grote schaar jeugdigen het podium te zien betreden van het Wijngrachttheater in Kerkrade, dinsdagavond. Zij vormen het Bundesjugendorchester dat in 1969 werd opgericht en nu voor de vierde maal in de abdij van Rolduc voor de gezamenlijke studie te gast is geweest. Zo Kerkrade muzikaal misschien niet altijd zijn roep van Klankstad waarmaakt, dan toch in ieder geval op het stuk van de gastvrijheid. Deze gastvrijheid werd door het orkest dat nu op tournee gaat, met een gratis optreden voor ieder die het maar horen wilde, rijkelijk beloofd.

Slechts de kop koffie behoorde te worden betaald. Een door zijn getal feestelijke menigte was naar het Wijngrachttheater gekomen. Dat waren beslist niet alleen muziek liefhebbers, maar er hebben ook velen onder verkeerd, die zonder voorbehoud van de jeugd houden en met haar reilen en zeilen zijn begaan. Van de combinatie van de twee typen, een uitermate beminnelijk en wellicht het ideale soort mens, moet de dirigent Volker Wangenheim iets hebben, die nota bene prof. dr. voor zijn naam mag schrijven. Wat een overtuigd pedagoog moet hij zijn. De manier waarop hij zijn jeugdige muzikanten tot eenheid brengt, legt daar moment na moment onduidelijkzinnig getuigenis van af. Hij lijkt als een vader voor ze en zij zullen hem op de handen dragen. Zijn muzikaal leidende activiteit is waarschijnlijk van onschatbare waarde. Dat is hem zelf aan te zien. Zeer attent, blij en levenslustig leidt hij in de ware zin van het woord het geheel, iedere groep, ieder solistje. Hij begeleidt ze en roept de aandacht voor betere waarden onherroepelijk in hen wakker.

Aldus een daad stellend van levensbelang. Zeggen, dat niet ieder detail even vlekkeloos uit de verf komt en dat een echt volwassen toon absent is, is een open deur intrappen, wanneer het om lieden gaat, die de puberteit nauwelijks zijn ontvassen of daar zelfs nog rijkelijk in rondtollen. Ik geef het een symfonieorkest te doen: Beethoven's tweede, aan welks virtuositeit de wijze dirigent Wilhelm Furtwängler zo'n hekel had, dat hij haar haast niet uitvoerde, dermate vief en virtuoos te spelen. En dan waren er de door het vele knappe solowerk frapperende Nachtgedanken uit 1973 van Wilhelm Killmayer, Zuaterleerling van Paul Dukas en Feervogel van Strawinsky. Hele prestaties, al mag men bij muziek misschien niet van presten spreken. Knap solowerk, vooral bij diverse solistische blazers, bij herhaling, maar laten wij dat verbluffende, grote pianissimo van het gezamenlijk strijkerskorps tegen het eind van de Feervogel ook nog eens in onze herinnering roepen.

J.F.H. SCHOUTEN jr.

## Barokconcert in Thermenmuseum

HEERLEN - Drie studenten van het Conservatorium in Maastricht, Karel Thijs, Eveline Arnold en Susanne Houtman, geven zondag 11 januari om 14.30 uur in het Thermenmuseum te Heerlen een barokconcert. Het trio bespeelt viool, gamba, blokfluit en luit.

## BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal**  
Flying high, 4e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.  
**Rivoli**  
Xanadu, 4e week, a.l., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.  
Tijgers aan boord, a.l., za. en zo. en wo. 13.30 uur.  
Manhattan, 16 jr., vr. en za. 24.00 uur.  
**Passage**  
Janice, een vurige brunette, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.  
Het pornokasteel, 18 jr., do. t/m zo. 24.00 uur.  
**H 5**  
The empire strikes back, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.  
The aristocrats, 3e week, a.l., dag. 14.00, 16.00 en 20.00 uur.  
Flash Gordon, 4e week, 12 jr., dag. 16.00, 19.00 en 21.00 uur.  
In Tirol hangen de sliepij in de Alpen, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.  
De tigger van Siao Lin, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Casanova, do. t/m zo. 22.45 uur.  
Het wapen van de draak, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.  
Vier vuisten op safari, 3e week, a.l., za., zo. en wo. 14.00 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater**  
The shining, 16 jr., vr. t/m di. 20.00 uur.  
De wellustige gezusters, 16 jr., vr. en za. 22.30 uur.  
Bugs Bunny zet de boel op stelten, a.l., za. en zo. 14.30 uur.  
Achilles de overwinnaar, a.l., za. en zo. 14.30 uur.

### UBACH OVER WORMS

**Grandtheater**  
1941, za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

# Nieuwe Heerlense LP in november Klumpkes-Blumkes steunen collega's in Derde Wereld

Van onze verslaggever

HEERLEN - Twee uit de Oostelijke Mijnstreek afkomstige kleuterleidsters, die nu werkzaam zijn in de Afrikaanse landen Nigeria en Mozambique, kunnen binnenkort financiële en materiële steun verwachten vanuit Heerlen. De Heerlense Klumpkes-Blumkes, de kleurrijke carnavalsgroep, die nu al sedert vier jaar een nieuw geluid aan het Heerlense carnavalsgebeuren heeft toegevoegd, gaat de oud-kleuterleidsters Jeanette Hintjens en Marianne Offermans helpen bij hun werk. De beide meisjes, die hun opleiding kregen aan de KLOS in Heerlen, zijn in Afrika werkzaam in respectievelijk een opleidingscentrum voor kleuterleidsters en een ziekenhuis met veel erg jonge patiënten.

Ook de Klumpkes-Blumkes hebben een niet uit te wissen band met de KLOS. De zanggroep is in feite uit de KLOS voortgekomen. De naam Klumpkes-Blumkes, Bloemetjes uit de Klompstraat, wijst daar sterk naar. Voorzitter Wiel Lagarde en muzikaal leider Yssi van de Wal zijn als onderwijzers aan de KLOS verbonden. En de groep telt nog altijd heel wat leden, die via de opleidingschool voor kleuterleidsters aangeworven zijn.

Heerlen en wijde omgeving. Voor dit carnavalseizoen staan nu al 23 optredens genoteerd, een aantal dat beslist nog wel zal groeien. Telefoonnummer 712116 in Heerlen, het nummer van voorzitter Wiel Lagarde, wordt regelmatig gedraaid door scholen, bejaardencentra, carnavalsverenigingen en verpleegthuizen, die met de Klumpkes-Blumkes graag een gezellig stuk carnaval binnen hun muren willen halen.

## 4000 platen

Van de LP van de Klumpkes-Blumkes zijn inmiddels ruim 4000 exemplaren verkocht. Reacties op de plaat met 32 heerlense Heerlense liedjes zijn uit alle werelddelen ontvangen. Wanneer alles volgens plan verloopt zullen de Heerlense Klumpkes-Blumkes op 11 november van dit jaar, tegelijk met de viering van het eerste lustrumfeest, de tweede LP van Heerlen ten doop houden.

Zaterdag aanstaande zal de groep weer optreden in het centrum van Heerlen. Naast een verkoopstand op de Markt gebeurt dat om 14.00 en 15.00 uur in winkelcentrum Het Loon en op de Promenade.



• De Heerlense  
Klumpkes-Blumkes.  
Naast carnavalspret  
ook steun aan  
Derde Wereld

## „Vrouw en sexualiteit” in Vrouwenhuis Heerlen

HEERLEN - Onder de titel „Lijfwerk” organiseert het Vrouwenhuis Heerlen, gelegen aan de Coriolusstraat in Heerlen, een serie thema-avonden en -ochtenden over vrouw en sexualiteit. De serie wordt vooraf gegaan door een voorlichtingsmiddag op 10 januari van twee tot zes uur, met het thema „Hoe zit je lijf in elkaar”?

Tijdens de voorlichtingsmiddag worden voorlichtingsfilms gedraaid en zal er een forum zijn waarin het FOM en „Wij vrouwen eisen” zitten. Verder is er een boekenmarkt met een grote keuze aan vrouwenboeken en boeken

over lijf en sexualiteit. Tussen zes en acht uur is het mogelijk een eenvoudige vegetarische maaltijd te gebruiken. Vanaf acht uur is er een „lijfsteet” met muziek, dansen, cabaret en een verkleed- en beschilderpartij.

De thema-avonden zijn op dinsdag 13 januari, maandag 26 januari, maandag 9 februari, dinsdag 24 februari en maandag 9 maart telkens om acht uur. Herhalingen van de thema's zijn op de donderdagochtenden 15 januari, 12 februari, 26 februari en 12 maart, telkens om half tien.

Wie nadere informatie wil kan bellen op dinsdag, woensdag, en donderdagochtend naar nummer 711913.

## Stadsprins van Hoensbroek komt zaterdag tevoorschijn



HOENSBROEK - Veel namen circuleren nu nog in Hoensbroek rond de vraag wie de nieuwe stads-carnavalsprins van Hoensbroek zal worden. Zaterdag zal men het weten, want dan maakt de nieuwe prins zijn entree tijdens de grote showavond van het comité Carnavalviering Hoensbroek (CCH). Deze wordt zoals gewoonlijk weer gehouden in Kasteel Hoensbroek.

CCH heeft voor deze avond weer topartiesten uit de Limburgse carnavalswereld gecontracteerd: Karel Fiddlers met zijn kampioensbuut, zangeres Irene Lady, het Burgerlust-ballet, het nieuwe Hoensbroekse danstalent Ida en de plaatselijke humoristen Piet Boonstra en Peter Vellinga. De muziek wordt verzorgd door de eigen Hofkapel onder leiding van Paul Prickartz. • De nieuwe prins carnaval van Hoensbroek, die de plaats in zal gaan nemen van prins René I, wordt rond 21.15 uur verwacht. En de prinsproclamatie zal worden afgesloten met een gezellig bal.

• In het wijkcentrum het Eikske, Schaesberg, wordt zaterdag om 14.00 uur de nieuwe jeugdprins gekozen. Vooraf zal prins Ronald I aftreden. Medewerking verlenen de raad van elf, dansgroepen en dansparen en de carnavalsvereniging het Eikske. • Het jongerenwerk Simpeldeld houdt zaterdag voor de jeugd van 12 tot 15 jaar een filmvoorstelling. De voorstelling begint om 20.00 uur en vertoond wordt de film „There was a crooked man”. • De leden van de voetbalvereniging Voerendaal houden zaterdag een ophaalactie van oud papier. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten. • Veldeke Heerlen houdt maandag om 20.30 uur in hotelrestaurant 't Spinnewiel aan de Spoorsingel te Heerlen een bijeenkomst. Ook niet-leden zijn van harte welkom. • De fotoclub Abedia uit Schaesberg houdt zondag een wandeling. Het vertrek is om 9.00 uur vanaf de parkeerplaats aan de Pasweg. • De afdeling Klimmen-Randsaal van de EHBO houdt dinsdag om 20.00 uur in haar verenigingslokaal een oefen-

## Prins Leo I bij „de Böschpiete”

ABDISSENBOSCH - Het carnavalsrijke van de CV de Böschpiete van Abdissenbosch wordt sedert afgelopen zaterdag geregeerd door prins Leo I (Leo Jansen), die verkleed als middeleeuwse prins uit een spookslot tevoorschijn kwam tijdens een erg geslaagde carnavalsavond.

## Onderscheiding voor huisarts K. Hanje

## Heerlerheide begroet prins

HEERLERHEIDE - De laatste daad van de nu nog regerende carnavalsprins van Groot-Heerlerheide, prins Marcel I, zaterdag 10 januari, vlak voordat hij zal aftreden, is het uitreiken van de onderscheiding „Bok mit de Gouwe Heure”



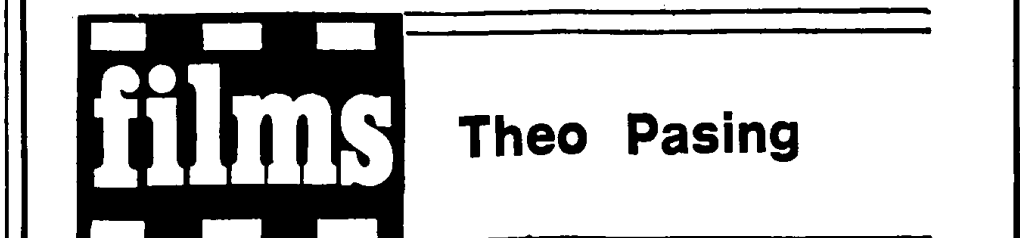
• Prins Leo I van de Böschpiete

aan de Heerlerheide huisarts K. Hanje. Deze arts is de vierde Heerlerheide die deze onderscheiding in ontvangst zal nemen. Voorgangers van hem zijn oud-politiecommissaris Gielens, dr. Lindeboom van ziekenhuis De Wever en pastoor J. Kerckhoffs. Na deze uitreiking zal prins Marcel I het podium moeten vrijmaken voor zijn opvolger, die zaterdag in het Corneliushuis van Heerlerheide wordt geïnstalleerd. Dat gebeurt tijdens een grote carnavalsavond, waaraan medewerking wordt verleend door de dansmanekes Sjaane Hardin, Karin Verboeken en de showgroep Daisy Chain. De Valkenburgerse carnavalsvereniging de Mirlitophile zal als gastvereniging aanwezig zijn. Twee orkesten zullen deze installatie en het daaraan verbonden prinsbal muzikaal oplossen. De zaal gaat om 19.00 uur open.

## Regio kort

avond. De heer Arnoldussen zal dan het een en ander vertellen over het aanbrengen van verbanden. • De afdeling Klimmen-Randsaal van de LLTB houdt dinsdag om 20.00 uur in zaal Keulen de jaarvergadering. Op de agenda staat een bestuursverkiezing, toetreding van de afdeling Mechelen tot het VOF en een tombola. • Door de jeugdvereniging Randsaal wordt dinsdag in 't Vrouwen om 20.30 uur een vergadering gehouden. Voornaamste agendapunt is de bespreking Zomerkamp 1981. • De fanfare St. Cecilia van Bochtoltz houdt zaterdag een ophaalactie van oud papier. Bezoekte worden de Wilhelmijnstraat, Emma-

straat, Paumstraat, Bongaardeweg, Bongerdplein, Groeneboord, Kloosterhof, Kloosterstraat, Patersweg, Patersplein en Kommerstraat. • De buurtvereniging Um jen Sting te Bochtoltz houdt maandag om 20.00 uur in zaal Deswijzen de jaarvergadering. • Door de buurtvereniging Bochtoltz wordt zaterdag een kerstboomverbranding gehouden. De bomen kunnen tussen 13.00 en 15.00 uur worden ingeleverd op het Patersplein. Tussen 16.50 en 17.30 uur zijn tegen betaling lampions beschikbaar, waarna verbranding wordt naar de Prickart voor de verbranding van de bomen. • De afdeling Kerkrade-Egelschoven van



### Rivoli

„MANHATTAN”: een prima Amerikaanse tragi-komedie uit 1979. In de hoofdrollen: Woody Allen, Diane Keaton, Michael Murphy, Mariel Hemingway. Regie: Woody Allen. De belangrijke Amerikaanse komiek Allen beweegt zich in het wereldje van geflitte intellectuelen, die eigen morele normen willen scheppen bij gebrek aan enig houvast aan een godsdienst of andere geloofswaarden. 16 jaar.

### H 5

„CASANOVA”: een uitstekende Italiaanse episodenfilm uit 1976. In de hoofdrollen: Donald Sutherland, Tina Aumont, Cicely Brown, Olympia Carlisi. Regie: Federico Fellini. De grote Italiaanse filmregisseur Fellini geeft een zeer emotioneel beeld van de vrouwenheer Casanova, waarmee hij tegelijk afrekent met dat gedeelte van zijn persoon dat nooit volwassen wilde worden. Hij schildert daarom Casanova als een provinciale playboy. Hij begeleidt de grootste vrouwenheld aller tijden op zijn liefdes-tochten langs de Europese hovens en salons en typeert hem als een sexmachine, die uiteindelijk to-

taal verbruikt en eenzaam als een gebroken man in een Boheems kasteel als bibliothecaris zijn leven gaat slijten. Fellini heeft geen historische schets van de beroemde Casanova willen geven. Via deze figuur uit hij zijn kritiek op de losgeslagen sexualiteit van deze tijd. 16 jaar.

### Wijngrachttheater

„THE SHINING”: een zeer spannende Engelse horrorfilm uit 1980. In de hoofdrollen: Jack Nicholson, Shelley Duvall, Danny Lloyd, Scatman Crothers. Regie: Stanley Kubrick. In een eenzaam hotel hoog in de bergen neemt Jack met zijn familie de taak op zich om het hotel gedurende de wintermaanden te bewaken. Hij wordt gewaarschuwd voor een vorige huisbezoeker die de eenzaamheid niet aankon en er een gruwelijk moord gepleegd heeft. Jack wil de stilte gebruiken om er een boek te schrijven. Dan gebeuren er enge dingen, die van Jack een maniak maken die zijn vrouw en zoon bedreigt. De film is naar het einde toe een opeenstapeling van griezelige toevalligheden, die van The shining een erg sterke horrorfilm maken, en de kijker met het hoofd en haar bij betrekken. 16 jaar.

het IVN houdt zaterdag een wandeling door de bossen van Wijre. Het vertrek is om 14.00 uur vanaf het NS-station te Wijre.

## Kienagenda

### VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie; 20.00 uur in het Krotje Passart door groot Passart en de Wieër; 19.45 uur in zaal Hermans door de spaarclub. Kerkrade: 20.00 uur in hotel Monopole door het instrumentenfonds Auw Harmonie; 19.45 uur in club 208 door mannenkoor David; 19.45 uur in zaal V.d. Heiden Chevremont door SCC; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Reulings door de gezamenlijke verenigingen. Voerendaal: 20.00 uur in het Kunder-

kruis door gymnastiekvereniging Furthela. Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmijna.

Bochtoltz: 20.00 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys. Schaesberg: 20.00 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk. Nieuw-Ende: 19.45 uur in de Varenbeek door de gezamenlijke verenigingen. Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht. Brunsum: 20.00 uur in het Unitasgebouw door kanarievereniging de Vriendenkring; 20.00 uur in zaal Obere door de gezamenlijke verenigingen; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg; 20.00 uur in het Hofke door feestcomité De Leeuw. Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door Waterweelde. Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schif-fers door de ouderenbond. Randsaal: 20.00 uur in zaal Coumans door voetbalclub SKCR. Oirsbeek: 20.00 uur in het gemeenschapshuis door handbalvereniging.

## WEEKEND AGENDA

### APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagen beginnen op vrijdagavond eindigen de volgende weekochtend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek de Hessel-gord 25, tel. 714325-714809. Heerlerheide: apotheek Ganshoek Willem Barentzweg 3, straat, Zaterdag van 11.00 tot 12.00 uur. Voor spoedgevallen tel. 715034. Nuth - Hoensbroek: apotheek Akerstraat Hoensbroek, tel. Apotheek Winten, De Wever Nuth, tel. 0447-1458. Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 310777, Zaterdag van 9.30 tot 11.00 uur en zondag van 11.00 tot 12.00 uur. Kerkrade: apotheek Smithy Gronsvelstraat 2, Chevremont 454000. Simpeldeld - Bochtoltz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, veld, tel. 441219, Zaterdag van 16.00 uur en zondag van 13.30 uur en van 22.00 tot 22.30 uur. Ubach over Worms: apotheek Kerkstraat 45, tel. 313633, Zaterdag van 11.00 tot 13.00 uur, zondag van 11.00 tot 13.00 uur, 20.00 tot 21.00 uur.

### SOS HULPDIE

SOS telefonische hulpdienst nacht bereikbaar, tel. 716666.

### HULPPOST WELTERHOF

Heerlen: acute hulppost Wel-terhof, tel. 718180.

### GEZONDHEIDSCENTRUM

Hoensbroek: Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord, dag en nacht bellen, tel. 214822.

### GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, 713712.

Bochtoltz: voor spoedgevallen verpleging zaterdag en zondag, 04442-1500.

Simpeldeld: voor spoedgevallen wijkverpleging zaterdag en zondag, 441587.

Kerkrade-Oost: wachtdienst spoedgevallen zaterdag en zondag, Palm, tel. 420413, b.g.g. 455. Telefonisch bereikbaar tussen 7.00, 13.00 en 14.00 en tussen 19.30 uur.

Kerkrade-West: wachtdienst spoedgevallen zaterdag en zondag, Janse, tel. 312676, b.g.g. 455. Telefonisch bereikbaar tussen 7.00, tussen 13.00 en 14.00 en 18.30 en 19.30 uur.

### DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen huisarts bellen, b.g.g. 712411. Hoensbroek - Brunsum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen. Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen. Nieuwenhagen - Ubach over Worms: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Kerkrade-Oost: tot zaterdag 12.00 uur, eigen huisarts, de zondagmorgen 10.00 uur door Lemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232. Van zondagmorgen tot maandagmorgen 8.00 uur Hubbers, Haghenroderstraat 453003. Schaesberg: dokter J. Pieck, 97, tel. 311322. Simpeldeld - Bochtoltz: dokter Baneheiderweg 2, Bochtoltz 441213.

### TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Simonis, Pater Rogierlaan 37, Heerlen, tel. 715161, op zaterdag en zondag van 12.00 uur.

Brunsum - Schinveld - Hoensbroek: tandarts Kortenbach, A. Geurts, Schinveld, tel. 250313. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.

Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Somers, Kapellaan 1, rade, tel. 453112. Spreekuur op zaterdag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.

Simpeldeld - Bochtoltz: tandarts Cobse, Parallelweg 1, Gulp, 04450-1436. Spreekuur op zaterdag van 12.30 tot 13.00 uur.

## Renovatie woningen Meezenbroek

HEERLEN - De renovatie van woningen van groep twee, aan de Kasteellaan, de Groen-Prinsterstraat, de Talmans-Kuiperstraat, de Savornin-straat en de Thorbeckestraat, Heerlense wijk Meezenbroek, lopen maandag van start.

De bewoners van de renovatie woningen zijn vooral vol lof over de werkwijze, dat bergen werden verzameld, alvorens de renovatie kon gaan. Het comité heeft in ook een uitstekende verstandhouding met de gemeenteraad en de Vereniging De Voorzorg en de woningbouwvereniging Wilma-Weert, dat alles uitvoerd.

In de toekomst hoopt men de woningen één en drie in Meezenbroek te kunnen ren-



# Meer hartpatiënten naar het buitenland

# Politie redt bejaarde vrouw

**ERLEN** - Verleden jaar werden er bijna 18 procent meer Nederlandse hartpatiënten in het buitenland geopereerd dan in 1979. In 1979 waren het er 836, verleden jaar 986. Dat zei voorzitter H. Berends van de ziekenfondsradaad tijdens een vergadering van de raad in Amstelveen. Hij voegde er toe, dat de meeste Nederlandse hartpatiënten die via een 'anthurug' in het buitenland werden geopereerd, naar Groot-Brittannië gingen. De overige patiënten werden geholpen in Nederland, Londen en Aken. Onder de patiënten naar Houston bevonden zich 176 Limburgers, deelde de heer Piet van der Velden, voorzitter van de Nederlandse Hartpatiëntenvereniging, desgevraagd mede.

**„Geen zaak  
om trots  
op te zijn”**

# ENBI-Nuth il verkorting werktijd

„In dit verband wil ik nog wel wijzen op het bijzondere karakter van de ziektenkostenverzekeringen ten opzichte van de overige sociale verzekeringen”, zei hij. „Bij de ziektenkostenverzekeringen gaat het om betalingen van kosten aan een dienstensector. De gezondheidszorg is dus een bedrijfs-tak, terwijl bij andere sociale verzekeringen sprake is van het uitkeren van een inkomen. Besparingen in de ziektenkostenverzekeringen zullen economisch gezien daarom heel anders uitwerken dan besparingen op de overige sociale verzekeringen. In de eerste plaats door de directe werkgelegenheidsaspecten. In de tweede plaats door de relatie van de gezondheidszorg met andere bedrijfssectoren. Zo zal het afremmen van de ontwikkelingsmogelijkheden in de gezondheidszorg ook nadelige effecten kunnen hebben voor toeleveringsbedrijven zoals bijvoorbeeld de bouw en de ondernemingen op het gebied van medische apparatuur. Het lijkt daarom verstandig om bij pogingen de kosten van de gezondheidszorg te beperken hier terdege rekening mee te houden”, aldus de heer Berends, voorzitter van de ziekenfondsraad.

Smickel Rubriek

Uw gastheren:

BECKERWEG 57  
ULESTRATEN  
043-844575

  
**Romantisch  
restaurant**

Ontdek hoe verrassend  
„uit eten” kan zijn bij



*Gastery „de Gaffel”  
Ulestraten*

Waar de kok 'DE BAAS' is.  
Fantastisch voor uw feesten en partijen.  
Vraag een offerte voor onze aangenaam-in-prijs menu's  
Maandag gesloten.

● Gistermiddag deed de politie de klimpartij nog eens over (zie foto). Niet omdat het geklauter tijdens de vriesnacht zo uitstekend was bevallen, maar om de schade van de jacht op hoog niveau op te nemen.

*Vraagtekens rond  
grottenplan van  
fritesbakker*

**SITTARD** – Zowel de kanselier van het Spaanse consulaat in Rotterdam als de Spaanse ambassade in Den Haag zetten vraagtekens bij de plannen die de fritesbakker Franssen uit Sittard heeft om op een van de Canarische Eilanden een vakantiebedrijfswoning in de buurt van grotten als schuilplaats tegen oorlogsgeweld te realiseren. Zoals de heer Franssen aan mensen die op zijn advertentie onder het kopje „Oorlog?“ reageerden, liet weten vraagt hij per persoon 10.000 gulden (kinderen uitgezonderd) als noodzakelijke bijdrage in de totale investering van het project.

Ofschoon de organisatie nog geen vaste vorm heeft gekregen, staat wel al vast dat elke deelnemer niet een specifieke bungalow krijgt toegewezen, maar mede-eigenaar is van het geheel.

Was aanvankelijk de bedoeling om te starten met een dertigtal onderkomens – waarbij op z'n minst dus 60 personen kunnen vertoeven – na een massale reactie op de plannen van Fransen – naar diens zeggen zo'n 700 brieven – is de opzet verbreid tot 200 appartementen, geschikt voor 400 volwassen personen.

De Spaanse vice-consul in Maastricht, de heer Grossimlinghaus, zegt het plan nogal fantastisch te vinden. Hij

### *Ook enkele in Limburg*

# Voor projecten landinrichting 232 miljoen

**DEN HAAG** - Op 1 januari van dit jaar was 440.000 hectare landinrichtingsprojecten in voorbereiding, met inbegrip van het reconstructiegebied Inndien-Delfland, de reconstructie van de oude glastuinbouwgebieden Aalsmeer, Venlo en Huissen-Lent en het herinrichtingsgebied Oost-Groningen en de Gronings-Drentse veenkolonien. Voor de projecten is voor 1981 een bedrag van 232 miljoen gulden begroot.

vorig jaar zijn alle zeven ruiilverke-  
 velingen met een oppervlakte van ruim  
 40.000 hectare, waarvoor is gestemd,  
 aangenomen. Het betrof de ruiilverke-  
 velingen Vijfenerlanden (11 629 ha),  
 Bommelerwaard-Zuid (1 975), Nispens-  
 Schijf (5 475), Bathmen (3 370), Twello  
 (5 560), Mergelland (10 400) en Roer-  
 streek (2 350). Vijf ruiilverkevelingen  
 (totaal 27 000 ha) werden een feit door-  
 dat de akte van toedeling passeerde.  
 Acht verkevelingen zijn geheel ge-  
 reedgekomen door het gereedkomen  
 van de lijst van geldelijke regelingen.  
 In 1980 is in de landinrichtingspro-  
 jecten ruim 261 miljoen gulden geïnves-  
 teerd, inclusief 65 miljoen gulden aan  
 bijdragen van derden en andere on-  
 vangsten. In waterschaps- en gemeen-  
 tewerken is vorig jaar via de Landin-  
 richtingswet 60 miljoen gulden geïn-  
 vesteerd. Het jaar daarvoor was dat 69  
 miljoen gulden. Aan kavelruil, particu-  
 liere cultuurtechnische werken en  
 boerderijverplaatsing werd 32 miljoen  
 gulden besteed.

In het totaal werd in 1980 in de ruilverkavelingen 398 miljoen gulden gestoken. Het aandeel van de rijkssubsidie bedroeg ongeveer 196 miljoen gulden. Voor dit jaar staat 20 miljoen minder op de inmiddels goedgekeurde begroting.

wijst erop dat de grotwoningen die Fransen bedoelt talrijk voorkomen in Spanje, zoals in de streek tussen Granada en Valencia. Kanselier Vonk van het consulaat in Rotterdam zegt geheel niet van de plannen gehoord te hebben. Als er bij het Spaans ministerie van toerisme vergunning zou zijn verstrekt - hetgeen Fransen aan belangstellenden mededeelt - zou dit eerst bij het consulaat aanhangig zijn gemaakt. De ambassade verwees op haar beurt naar de consul zonder iets zinnigs over de zaak te kunnen zeggen.

Naar verluidt geeft de friturehouder geïnteresseerden te verstaan niet op de geldklopperstoer te zijn, maar ook de gewone man in de gelegenheid willen stellen om zich een pied à terre op het eiland Gran Canaria te verwerven.

Enerzijds wijst hij erop het recreatief  
genoegen ervan maar tevens op de  
mogelijkheid om nu op enkele plaat-  
sen op de wereld oorlog dreigt, zo no-  
dig het gezin in veiligheid te brengen.  
Maar Spaanse vertegenwoordigers in  
Nederland zijn erg sceptisch.

# Herdenking 100 Broederhoude

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - Vrijwel alle in Nederland wonende broeders van de Beyart komen zaterdag 17 januari in Maastricht bijeen om er gezamenlijk een „provinciedag“ te houden. Aanleiding tot deze vrij uitzonderlijke bijeenkomst van de 34 gemeenten van deze congregatie in ons land is het feit dat op 22 oktober 1880 de eerste broeder van de Beyart overleed. Deze eerste broeder was Bernardus Hoecken uit Tilburg, die de stichter van de congregatie, mgr. Rutten, kwam assisteren bij het katechese- en onderwijswerk, dat in de zijganen van de Servaaskerk in Maastricht werd begonnen. Het is op deze voor de broeders van de Beyart historische plaats waar de provinciedag wordt besloten

met he plechtig

Nadat n gregatie van de C genis - broeder 1840 ha weldra land acti Er wer weeshu in Am na het s gregatie werken voor Do gestel. de con land no van on gehand voornam Sinds 19 ders zie geleegd waar th gatiele

**met het viere van een  
plechtige eucharistie.**

Nadat mgr. Rutten de Congregatie van de broeders van de Onbevleete Ontvangenis - later aangehouden door de broeders van de Eervart - in 1840 had gesticht, werd in 1842 weldra ook elders in ons land activiteiten ontplooid. Er werd gestart met een weeshuis in Den Bosch en in Amsterdam. Vijf jaren na het stichten van de congregatie begon men te werken in het Instituut voor Dooven in St.-Michiels-gestel. Momenteel werkt de congregatie in Nederland nog in veel vormen van onderwijs, waarbij het gehandicapte kind een voorname plaats inneemt. Sinds 1920 hebben de broeders zich deze taak ook opgelegd in de Derde Wereld, waar thans zo'n 300 congregatieleden in zes landen actief zijn.

tief zijn. Onder hen is een groot aantal autochtonen van de betreffende landen.

# Afrika

In Chili is onlangs een school opgezet voor geestelijk gehandicapte kinderen. Er wordt tevens gewerkt voor een thuisbestemd voor dakloze bejaarden en op vele plaatsen in dit land met zijn brecht regiem worden aan jonge kinderen maaltijden verstrekt. In Noord-Ghana - een gebied dat in de Sahel-zone ligt - worden een middelbare en een technische school met internaten draaiend gehouden, ondanks de grote problemen die de voedselvoorziening meebrengt. In Malawi werkten de broeders aan het organiseren van onderwijs aan blinden en doven.

In een eigen drukkerij wordt daar een maandblad uitgegeven in de land-eigen taal. Tot de activiteiten van de broeders van de Beyat behoren voorts onder meer catechesewerk in Pakistan, de zorg voor drop-outs in Indonesië en het een nieuw leven inblazen van een totaal verwaarloosde middelbare school met internaat in Zambia. Ook in Spanje is de congregatie actief op het vlak van onderwijs en catechesis. De provinciedag van de broeders van de Beyat heeft een strikt besloten karakter. Het enig gebeuren waarop buitenstaanders welkom zijn, is de eucharistieviering in de Servaaskerk, die om 16 uur begint en tijdens welke de congregatieleden hun geloften - gemoede, magdelijkheid en gehoorzaamheid - zullen hernieuwen.

**Dr. Stam uit Utrecht  
houdt lezing**

*Veel coryfeeën  
naar duivengala*

**HEERLEN** – Het Heerlense Kegelpaleis is zondag weer het domein van honderden duivenmelkers. In het kader van de feestelijkheden in verband met het 25-jarig bestaan organiseert de Mijnstreek Unie een grote internationale duivenshow. Aan het gala der kampioenen 1980 nemen vele corveeën van de duivensport deel. Een der grote trekpleisters is zonder twijfel de vermaarde lange afstandspeler Jo Hendriks uit Twello, die verleden jaar de internationale klassieker Barcelona won. Zijn fameuze Spanjevliegers exposeren in Heerlen. België is vertegenwoordigd met de beste spelers van 1980.

De bakermat van de duivensport wordt aangevoerd door Germain Imbrecht de „Vliegende Landbouwer” uit Bornival, die nationaal kampioen werd op de lange afstand. Zijn bekende landgenoot Roger Vereecke uit Deerlijk verzegelt hem. Op de deelnameprijs prijkt ook de naam van Th. v.d. Meulen uit Zandvoort die met zijn uitmuntende kweekduiven zal showen. Duitsland wordt vertegenwoordigd door het bekende duo Gros-Frohn uit Alsdorf. Ook de beruchte „Zwarte Moordenaars” van Marcel Braakhuis uit Heer, de kersverse nationale kampioen, zullen in Heerlen een bekijks hebben. Bekende namen op de deelneemlijst zijn verder Wiejoost, Nien, Janssen, Hendriks-Meijberg, Thi Hartogs, gebr. Vroomen, Pierre Beckers, De Vos-Hoekstra, duca Heutz, Guus van Helden, gebr. Schlechtriem, Karl Koullen, F. Heijnen etc. Niet alleen aan de grootheden met ook aan de districtskampioenen heeft de organisatie gedacht. Er is tevens een erestand van de kampioenen van de Mijnstreek Unie.

Het duivenfeest wordt zondagmorgen om 11.30 uur in het Kegelpaleis ingezet met een receptie in verband met het 25-jarig bestaan van de Mijnstreek Unie. Om 15 uur zal dan de wereldberoemde dierenarts dr. Stam van de Rijksuniversiteit in Utrecht een lezing houden over de laatste nieuwtjes bij de medische begeleiding in de duivensport. Na de lezing wordt er om 16 uur een verkoop gehouden van bonneren voor jonge duiven 1981 geschenkt door de deelnemers van de show ter bate van de jubilerende Mijnstreek Unie. Het evenement in Heerlen wordt besloten met een daverende feestavond.

## 'Geen commentaar'

# Raad van Ulestraten blijft zwijgen

**ULESTRATEN** – Hoewel mag worden verwacht dat City Courier International op korte termijn zijn vliegveld zal kunnen uitstrekken boven de luchthaven Zuid-Limburg, blijft datgene dat gistermiddag in de raadsconferentie van de gemeente Ulestraten is besloten voorlopig geheim. Gemeentesecretaris J. Gieliessen: „Ik kan alleen maar zeggen 'geen commentaar'. Al hetgene dat wij hebben besproken komt aan de orde in de openbare raadsvergadering van 22 januari. Ik hoop dat alle raadsleden zich ook aan de zwijgspraak zullen houden.”

De raadsconferentie werd gehouden naar aanleiding van een brief van de minister-president van Agt aan B. van W. van U. van Staten waarin hij meedeelt dat aan City Courier ontheffing van het nachtvluchtverbod wordt verleend. Verder zegt hij dat geen afbreuk wordt gedaan aan de door staatssecretaris N. Smit-Kroes gedane belofte van handhaving van het nachtvluchtverbod omdat deze overeenkomst alleen betrekking heeft op straaltvliegtuigen. In een te vormen commissie, die in zaken als geluidshinder adviserend zal optreden, zullen ook vertegenwoordigers van de gemeente Ulestraten zitting hebben. Raadslid P. Bours van Geulle hoopt dat de eensgezindheid van de gemeenten Ulestraten, Bunde en Geulle in deze kwestie geen geweld zal worden aangedaan door een eenzijdig verbreken daarvan.



†  
Met bewogenheid geven wij kennis van het overlijden op 83-jarige leeftijd van

**Felix Debets**  
echtgenoot van wijlen  
**Maria Gertruida Ploum**

Wij zijn God erg dankbaar voor Zijn hulp en leiding.

A. Coppes-Debets  
J. Coppes  
Gerry en Harry  
Marjo en Jos  
Henny en Loek  
H. Debets  
E. Debets-van Deur  
Felix en Wilma  
Joop

6464 EJ Kerkrade, 7 januari 1981  
Meuserstraat 126

Op maandag 12 januari a.s. zal om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Haanrade de eucharistieviering plaatsvinden, waarna de begrafenis zal volgen op het r.k. kerkhof aldaar.

Er is geen gelegenheid tot condoleren omdat wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Op zaterdag 10 januari a.s. zal er in bovengenoemde kerk om 18.45 uur ter intentie van de overledene een avondmis worden opgedragen met voorafgaand rozenkransgebed.

De overledene is opgebaard in de Lückerkliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145. Bezoektijd van 18.15 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Op woensdag 7 januari jl. overleed onze oud-voorzitter en erevoorzitter

**Felix Debets**

Wij uitte onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Beschermheer, dirigent, bestuur en leden van  
harmonie St.-Gregorius Haanrade

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten in Gods Vrede is overleden, in de leeftijd van 82 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Willy Brans**  
echtgenote van wijlen  
**Piet Schoenmakers**

Kinderen  
kleinkinderen en  
achterkleinkinderen  
Familie Brans  
Familie Schoenmakers

6412 BL Heerlen, 7 januari 1981  
Cluysenaerstraat 6

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen (Sittardseweg) waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden vrijdag 9 januari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons is geweest, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een geduldig gedragen lijden en gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 80-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze lieve vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

**Wil Dieters**  
echtgenoot van  
**Johanna den Dekker**

Gedenk hem in uw gebed.

Gelezen: J.D. Dieters-den Dekker  
Bogier  
Patrick  
Familie Dieters  
Familie den Dekker

6482 AR Geleen, 7 januari 1981  
Rijksweg Noord 260

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 10 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Munstergeleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, vrijdagavond, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 19.30-19.00 uur.

De overlijdensadvertentie van

**Mathilde Claessen**  
echtgenote van  
**Peter Mathias Heuijers**

Wordt bij de vermelding van de kinderen een vergisning gemaakt.

Daar had moeten zijn:  
Nuth: W. Heuijers  
A. Heuijers-Schoffelen

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot en vader

**Johannes Martinus Gerardus van Kessel**

zal plaatshebben op zondag 11 januari a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

Mevr. M. van Kessel-Lavalle en kinderen

Brunssum, januari 1981.  
Petrusweg 7.

†

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. olieles, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Vincent Jan Joseph Wetzels**  
echtgenoot van  
**Catharina Antoinetta Moonen**

op de leeftijd van 74 jaar.  
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:  
Hoensbroek: C.A. Wetzels-Moonen  
Oirsbeek: Mia en Jan Douven-Wetzels  
Arno  
Hoensbroek: Finy en Henk Janssen-Wetzels  
Anita-Mirjam  
Hoensbroek: Sjeef en Tiny Wetzels-Curfs  
Angelique  
Hoensbroek: Pierre en Janny Wetzels-Hermelink  
Nicole-Esther  
Vriezenveen: René en Margriet Wetzels-Kusters  
Mariëtte-Raymond  
Maarheeze: Hub en Simone Wetzels-Mateijsen  
Edith-Sander  
Capelle a/d IJssel: Wim Wetzels-José Vermeer  
Familie Wetzels  
Familie Moonen

6431 KX Hoensbroek, 7 januari 1981  
Nieuwstraat 150

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 12 januari om 11.00 uur, in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur, in genoemde kerk, bidden wij mede voor vaders zielerust.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak op maandag 12 januari a.s. de gehele dag

**gesloten**

**De Spar-supermarkt P. Wetzels**  
Nieuwe Markt 1a, Schinnen.

Op donderdag hebben wij afscheid genomen van onze vriend en groeps-genoot

**Theo Leeman**

Theo, bedankt voor je vriendschap.

Groepsleden en groepsleiding

8 januari 1981  
St. Joseph Rustoord  
Gasthuisstraat 6, Heerlen

De uitvaartdienst zal plaatsvinden maandag 12 januari 1981 om 13.30 uur in de kapel van het St. Joseph Rustoord, waarna aansluitend de begrafenis plaatsheeft op de algemene begraafplaats Imstenrade-Heerlen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van ons ere-bestuurslid

**Nic Odekerken**

Hij blijft in onze dankbare herinnering voor alles wat hij in 40 jaar voor ons is geweest.

Bestuur, leden, jeugdleden van het district Zuid-Limburg van de KNBB

Voor Heerlerbeem-Simpelveld-Borcholtz-Kerkrade-West vragen wij

**Bezorgers** m/v

Aanmelden tijdens kantooruren Akerstraat 124, Kerkrade-West, tel. 045-422141  
Na 18 uur: H. van Kuik 045-722332  
L. Smeets 045-417229

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

Uit de hoeveelheid condolèances na het overlijden en de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede vader, schoonvader en opa

**Jan Schouteten**

is gebleken dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd. Aan allen die dit op welke wijze dan ook benadrukt hebben, betuigen wij onze hartelijke dank.

A. Schouteten-Hoffman

Valkenburg, januari 1981

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 januari a.s. om 10.30 uur in de Onze Lieve Vrouwekerk te Valkenburg.

**OVERLEDEN**

J. Mathieu Carol Joseph van Dijk, oud 91 jaar.  
† 6217 JV Maastricht, Via Regia 48a. De uitvaartdienst vindt heden, 9 januari plaats om 12.45 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia te Maastricht.

†

Dankbaarheid voor het vele goede dat zij tijdens haar leven aan ons geschenken heeft, riep God de Heer, na een langdurig en smartelijk lijden, tot Zich, onze onvergetelijke, dierbare en zorgzame zus, schoonzus, tante en nicht

**Enny Römgens**

Zij overleed op 62-jarige leeftijd in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, waar zij ook haar verplegingsopleiding ontving, na voorzien te zijn van de genademiddelen van onze moeder de H. Kerk. Meer dan 40 jaar was zij een toegewijde verpleegster voor de zieke medemens.

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:  
Broers, zusters, schoonbroers, schoonzusters, neven en nichten.

Sittard, 7 januari 1981.  
Corr.adres: Schubertstraat 1, 6461 AH Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 12 januari 1981 om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus, Kerkrade-Centrum. Bijeenkomst in de kerk.

Aansluitend volgt de teraardebestelling op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor busvervoer naar begraafplaats is gezorgd.

In de kerk bestaat gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Enny wordt bijzonder herdacht op zondag 11 januari 1981 om 18.00 uur in eerder genoemde kerk.

Zij ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerkliniek te Kerkrade. Bezoek van 18.15-19.30 uur.

Mochten er onverhoopt relaties zijn die geen kennisgeving hebben ontvangen, willen zij dan deze overlijdensadvertentie als zodanig beschouwen.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze innigstgeliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Anna Francisca Souren**  
weduwe van  
**Henricus Wilhelmus Hubertus Timmermans**

Heerlen: Annie en Frans Reuters-Timmermans  
Echt: Mieke Timmermans  
Heerlen: Bertha en Hub Bosch-Timmermans  
Nuth: Roos en Herman Kisters-Timmermans  
Heerlen: Martha Timmermans  
en al haar kleinkinderen  
Familie Souren  
Familie Timmermans

6416 EG Heerlen, 7 januari 1981  
Van Lennepstraat 19

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes te Molenberg, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis hedenavond, vrijdag, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten  
**Dankbetuiging**

Voor de vele bliken van medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, en het overlijden van onze lieve en onvergetelijke vader, opa en broer

**Egidius Schins**

zeggen wij bij deze hartelijk dank.

De vele condolèances en h.h. missen, alsmede de talrijke aanwezigheid bij de uitvaart hebben ons diep getroffen en waren een grote steun voor ons.

Kinderen Schins en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 januari a.s. om 10.15 uur in de St.-Remigiuskerk te Simpelveld.

**MEUBELN RUILEN**

NIEUW KOPEN

MOBI  
EUBELLAND  
JULIANAstraat 11 BRUNSSUM

Auto's en motoren

Te k. gevr. MERCEDES 200D '74, v. part. Tel. 045-316468.

Te k. MAZDA 323 5-drs. bwj. '77, voor 100% in orde Boerhaavestr. 5, Schaesberg, pr. f 6500,-.

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele bliken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en grootvader

**Werner Jozef Werker**

betuigen wij hierdoor allen hiervoor onze hartelijke dank.

Mevrouw M.J. Werker-Zegers  
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 januari 1981 om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisi, Laanderstraat te Heerlen.

†

Op zondag 4 januari overleed, na een korte ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten, de

**A.J.J. Höppener van Blerck**  
(tante Annie)

in de ouderdom van 78 jaar.

In dankbare herinnering  
A. van de Berg  
Ph. van de Berg-Peter  
Angèle  
Michel

Hoensbroek, 8 januari 1981

Tijdens haar leven heeft de overledene de kennis gegeven in stilte te worden gecreëerd.

Mevrouw Höppener zal zaterdag 10 januari bijzonder worden herdacht om 19.00 uur in de dekenale kerk van Hoensbroek, St.-Jan Evangelist.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 74 jaar, onze innigstgeliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Anna Catharina Videler**  
weduwe van  
**Gerhardus Petrus Melissen**

Heerlen: Elly en Wim Stijfs-Melissen  
Heerlen: Diny en Ernst Visbeek-Melissen  
Ubach over Worms: Gerda en Paul Mennis-Melissen  
en al haar klein- en achterkleinkinderen  
Familie Videler  
Familie Melissen

Heerlen, 8 januari 1981.  
Bejaardenhuis Douvenrade  
Corr.adres: E. Stijfs-Melissen, Johan Vermeerstraat 2, Heerlen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 12 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schinnen, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de begraafplaats, Akerstraat Heerlen, ingang Groene Boord.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Moeder is opgebaard in de chapele arden Verpleegkliniek te Heerlen, bezoek van 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de overvloedige bliken van medeleven en belangstelling, die wij mochten ontvangen, bij het plotselinge overlijden en de begrafenis van onze lieve dochter en zuster

**José Eisenga**

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Een bijzonder woord van dank aan de leerkrachten en leerlingen van de Santa-Lucia-vo te Brunssum en de basisschool te Meerssen voor de laatste eer die zij José hebben betuigd.

Familie Eisenga en kinderen

Merkelbeek, januari 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkbeek op zondag 8 februari a.s. om 10.00 uur.

**De Perzische Tapijten opruiming van Con & Verdonck**

Bespaar honderden zonet duizenden gulden

Con & Verdonck is Neerlands grootste Oosterse tapijtenspecialist. En laat met deze opruimingsaanbieding zien dat traditionele service en gedegen kennis, hand in hand kunnen gaan met gewoon de laagste prijzen.

Overweldigende keuze hall- en zitkamer tapijten, Hamadan, Kurdistan, Keshan, enz. Besparingen van f 500,- tot f 1.000,-

Onze Marokkaanse berbers. Absoluut de beste en de zwaarste. Nu aantrekkelijke aanbiedingen met honderden gulden besparing.

Groot aanbod tafelkleden, lopers en kussens, uit alle knoopgebieden. Besparingen van f 50,- tot f 500,-

Uitgebreide collectie eet- en zitkamertapijten, bv Heriz, Meskin, Afghan enz. Besparingen van f 1.000,- tot f 2.500,- Grote tapijten voor grote en representatieve ruimten nu met f 2.500,- tot f 5.000,- besparing.

**Kom en kies daar waar 't mooiste en meeste ligt... tegen de laagste prijs**

**Con & Verdonck** Al 49 jaar groot in Perzen.

Amsterdam, Leidsestraat 74-76; Rotterdam, Lijnbaan 55; Den Haag, Hoogstraat 30; Eindhoven, Piazza; Arnhem, Gele Rijdersplein 41; Heerlen, Emmaplein/Geleenstraat.

De opruiming begint 15 januari 1981.



## Politie Geleen ziet niet veel in verhaal

# Tankhouder beweert: veel benzinediefstal

door René van Zandvoort

**GEEN** - De stijgende benzineprijzen brengen klaarblijkelijk meer automobilisten ertoe af en toe gratis de slang tank te steken. Een van de garagebedrijven met selfservice langs de Rijksweg in Geleen kan erover mee praten. Hij heeft vier automobilisten per dag vullen nabij het punt Rijksweg Noord-Henri Hermanslaan hun tanks vervolgens het hazepad te kiezen. Per maand kosten die het bedrijf ruim 2000 gulden aan benzine. Volgens tankhouder Smeets is zijn situatie representatief voor het land en zijn het vaak dezelfde lui die ook op diverse plaatsen dit kunstje flikken.

"Natuurlijk worden niet alle dingen geconstateerd. Vaak wel tien auto's tegelijkertijd te zien. Iedere auto in de gaten houden is onmogelijk. Daarvoor zou extra man in dienst moeten nemen meer kost dan er aan benzine wordt. Soms is er geen spel en komen de mensen de dag terug om te melden gewoon vergeten zijn te betalen. Geduld dus. Maar het merendeel steeft de benzine bewust. De politie grijpt er gemiddeld twee per week in de kraag."

Volgens de gemeentepolitie van Geleen is daar geen sprake van. Adjunct Lemmens van het info-bureau zegt dat slechts sporadisch een benzinedief wordt aangehouden. Aan de hand van het aantal aangiften stelt hij dat er geen toename is van dit soort delicten. Lemmens: "Smeets springt er beslist niet uit wat benzinediefstal betreft. Er wordt bij ons geen drie keer per dag aangifte gedaan hiervan. Zelfs niet wekelijks."

Smeets: "Dat klopt. We proberen eerst de zaak met de betrokkene te regelen. Lukt dat niet en weigert hij te betalen dan maken we politiewerk ervan. Zodoende wordt het geringe aantal aangiften verklaard. Maar dat neemt niet weg dat het tanken zonder te betalen hand over hand toeneemt. En niet alleen in Geleen maar ook landelijk."



● Marcel Fontijn „...kennis overdragen op anderen..."

## Astroloog Marcel Fontijn geeft cursus in Maastricht

# „Een weg naar zelfkennis"

door Lily Scheffer

**MAASTRICHT** - „Dit werk kun je alleen maar doen wanneer je liefde voor mensen hebt", zegt de astroloog Marcel Fontijn uit het Gelderse Hengelo. Vanuit die visie werkt hij in zijn woonplaats als horoscopist en organiseert hij in verschillende Nederlandse steden cursussen voor beginners en gevorderden in de astrologie. Dit jaar is Maastricht in het lesprogramma opgenomen. In het wijkcentrum Daalhof Atrium aan de Autrelushof 160 komen de cursisten om de twee weken een middag of avond bij elkaar om de grondbeginselen van de horoscoop onder de knie te krijgen. Na tien lessen is men volgens Marcel Fontijn al aardig in staat om met het geleerde in eigen levenssituatie iets te doen.

„Astrologie dient om een beter begrip te krijgen over de plaats die je als individu in het geheel inneemt. Het is een weg naar zelfkennis, een groeivolg, met als einddoel levensvervulling", definieert de heer Fontijn de essentie van zijn werk. Hij vindt het niet voldoende de opgedane wetenschap zelf te verwerken.

Een sterke behoefte kennis over te dragen en anderen te laten delen in hetgeen hij zelf als zeer waardevol beschouwt, ligt ten grondslag aan het geven van de cursussen. Dat hij daarbij de trend een beetje mee heeft ervaren hij als een plezierige zaak. In een tijd waarin materialisme steeds minder als gelukkigbrengend beschouwt kan worden en mensen naar andere wegen zoeken om de zin aan hun bestaan te geven is ook de belangstelling voor astrologie groeiend.

„Je ziet dat het toch bepaalde groepen zijn die zich voor zo'n cursus opgeven."

Het is ruwweg gezegd het middenkader, leraren, verplegenden, psychologen, en wel voornamelijk in de leeftijdsgroep van 25 tot 35 jaar. Maar het is natuurlijk zo dat iedereen met interesse voor dit onderwerp welkom is. Voor de beginnerscursus is geen voorkennis vereist zodat scholing en opleidingen geen rol spelen. Het is wel typisch dat de groepen merendeels uit vrouwen bestaan", aldus Marcel Fontijn.

### Psychologie

Onderzoek naar het innerlijk van de mens en het wezenlijke van het bestaan heeft voor Marcel Fontijn al op zeer jonge leeftijd een belangrijke rol gespeeld. „Ik was twaalf jaar toen ik begonnen ben Freud te lezen. Daarna volgde Jung en kwam ik uiteindelijk terecht bij de Oosterse filosofie. Op mijn zeventiende ben ik gestart met mediteren. Dit heb ik als een belangrijke stap beschouwd, maar niet als eindpunt."

Na mijn middelbare schooltijd in Amsterdam, waar ik die woelige zestiener jaren voor geen goud had willen missen, ben ik in Finland terecht gekomen. Een korte opleiding in de werf-kunst aan een volkshogeschool werd, terug in Nederland, gevolgd door een jaar psychologie in Nijmegen. Deze studie stelde me echter zeer teleur omdat het meer om cijfers dan om mensen ging", herinnert zich Marcel Fontijn.

Om zich te bezinnen op verder te nemen stappen nam hij een baantje aan als huisleraar voor de twee kinderen van een Amerikaanse hoogleraar die in Zwitserland woonde. Na een jaar keerde hij inmiddels gehuwd terug naar Nederland. Zijn woonplaats werd Den Haag en hij vond werk bij de PTT. „Dat was allerminst een plaats waar ik met mijn ambities uit de voeten kon. Maar ik was vader geworden en moest een gezin onderhouden", verklaart hij deze keuze. Al die jaren speelde astrologie een rol op de achtergrond. Via literatuur, onder andere boeken van de Amerikaanse astrologen Stephen Arroyo en Liz Greene, perfectioneerde hij zijn kennis van de horoscoopie. Kennissen en familie overstelpten hem met opdrachten om horoscopen te maken. Het vele werk dat daaraan vast zat noopte hem dit later niet meer

als vriendendienst te verlenen maar tegen bescheiden betaling. „Ik kreeg steeds meer het gevoel dat ik een eigen richting moest gaan. Die innerlijke zekerheid werd zo groot dat ik de sprong gewaagd heb: ik heb de PTT losgelaten en daarmee mijn bestaanseverheid. Het is nog steeds verschrikkelijk hard werken om rond te komen, maar ik leef nu veel meer in overeenstemming met mijn wezen."

### Leeftijd

Hoewel hij pas 25 jaar is beschouwt Marcel Fontijn zijn leeftijd niet als relevant voor zijn werk. „Wanneer ik met oudere mensen te maken heb stel ik me niet als persoon daartegenover. Ik besef bij het verklaren van een ho-

(ADVERTENTIE)

**B**  
Neon Bischoff  
Lichtreklame  
HEERLEN  
plexiglas-verkoop

## Vragen over plan registratie bij GCZ in Maastricht

**DEN HAAG** - Het Tweede-Kamerlid mevrouw Wessel-Tuinstra (D'66) heeft staatssecretaris Veder-Smit van volksgezondheid schriftelijk vragen gesteld over het beoogde centrale register met gegevens van cliënten van de geestelijke gezondheidszorg in Maastricht.

Vooraf de bepaling dat de cliënt van de opname van zijn persoonlijke gegevens in het centrale register niet op de hoogte gesteld behoeft te worden indien hij redelijkerwijs kan verwachten dat dit het geval zal zijn is mevrouw Wessel een doorn in het oog.

Verder wil mevrouw Wessel weten of het registratiesysteem overeenstemt met het registratiesysteem dat de regering voor open staat in het wetsontwerp voorzieningen gezondheidszorg, en met een nog in te dienen wet op de privacy.

## Maastrichtse promovendus Verhey:

# Verband tussen hersengolven en gestoord gedrag

**MAASTRICHT** - Er bestaat verband tussen veranderingen in bepaalde elektrische hersengolven en veranderingen in gedrag bij de mens. Dat is de mening van dr. F.H.M. Verhey uit Maastricht, die deze week promoveerde tot doctor in de geneeskunde aan de Rijksuniversiteit Utrecht.

De heer Verhey, die werkt in de PAAZ van het ziekenhuis St-Annadal in Maastricht en in het Psychomedisch Streeklaboratorium Vrijdard daar, heeft aangegeven dat met behulp van bepaalde methoden en technieken er een reële kans bestaat dat het registreren van „langzame hersenpotentialen" een waardevolle bijdrage zal kunnen worden geleverd aan de klinische diagnostiek in de psychiatrie.

De heer Verhey (54 jaar geleden in Maastricht geboren) hoort tot degenen die geloven dat menselijk gedrag nauw samenhangt met de werking van de hersenen. De vraag was nu, of er een aanwijsbare samenhang bestaat tussen bepaalde afwijkingen van het electro-encephalogram (EEG) en bepaalde afwijkingen van het menselijk

gedrag, zoals men die in de psychiatrie ontmoet. Om op die vraag een bevredigend antwoord te kunnen geven moet men zowel de EEG-afwijkingen als het gestoorde gedrag nauwkeurig kunnen vastleggen. Met de computer meent Verhey beide te kunnen. Hij heeft bij het vastleggen in maat en getal van psychiatrisch gestoord gedrag gebruik gemaakt van een methode van een aantal Engelse onderzoekers, de zogenaamde „Present State Examination", hij meent dat het probleem dichterbij een oplossing is gekomen.

Verhey stelde vast, dat bij bepaalde afwijkingen van het gedrag ook een bepaalde afwijking van de langzame hersenpotentialen behoort. Aan dit onderzoek werd, op vrijwillige basis, meegewerkt door patiënten van de PAAZ in Annadal en werd apparatuur gebruikt van Vrijdard. Het onderzoek was er overigens voornamelijk op gericht, uit te maken of het inderdaad mogelijk is parallellen vast te stellen. Pas in een later stadium zal het wellicht mogelijk zijn, conclusies te trekken of voorspellingen te doen.

# „1 MILJOEN": een puntig boek

Een alleszins opmerkelijk boek verscheen deze dagen onder de titel „1 Miljoen". Van de 208 pagina's die het boek telt, bevatten er 200 nagenoeg alleen maar punten. 5000 punten per pagina, keurig gerangschikt in rijen en kolommen. Bij vluchtig doorbladeren lijkt een of ander stalenboek voor behangpapier interessanter dan deze eentonige verzameling van 200 maal 5000 is één miljoen punten. Het interessante zit in hetgeen geschreven staat in de inleiding, het nawoord en vooral in de marge van de puntenpagina's. Op elke pagina is een aantal punten eruit gelicht en voorzien van opmerkingen die aardig en interessant zijn, maar vaak ook te denken geven.

Doel van de schrijver-puntenzetter Hendrick Hertzberg was de lezer een indruk te geven met welke grote, vaak onvoorstelbaar grote, getallen de mens tegenwoordig te maken heeft. Bijvoorbeeld: 392.100 dollar wordt per uur gedrukt door Parker Brothers voor het monopoliespel (aardig); 604.000 huideeltjes worden per uur vervangen door het lichaam van een volwassen mens (interessant); 4380 kilo lood blazen personenwagens in Nederland dagelijks de lucht in (geef te denken). Soms komt men ook een telkundig grapje tegen: bij het 580.245 punt staat te lezen: 580.245 = 123.456 + 456.789. Op drukfouten hebben we dit puntige boek maar niet onderzocht. Wel vragen we ons af wat het verschil is tussen: „291.557 Amerikanen sneuvelden in de Tweede Wereldoorlog" en „407.316 Amerikaanse soldaten werden gedood in de Tweede Wereldoorlog".

Het boek is overigens niet in de handel verkrijgbaar. Het is een ju-

bileumgeschenk van de boekenclub ECI bij gelegenheid van het feit dat het 1 miljoenste lid onlangs werd ingeschreven. Hendrick Hertzberg gaf het boek reeds een jaar of tien geleden uit in Amerika. Hans en Marjolijn van Otegem maakten er een Nederlandse bewerking van en actualiseerden een groot aantal getallen naar recente gegevens. De bezitter van zo'n boek kan trouwens de open gebieden ruimte in de marges gebruiken voor getallen die hem persoonlijk interesseren.

Rest ons nog een opmerking over de alinea in de inleiding die gewijd is aan de grootheden van de getallen. Daar wordt goegolplex het grootste getal genoemd dat een naam heeft. Het „monster" goegolplex is - voor iemand die zich nog iets van machtsverheffen herinnert - 10 tot de macht 10 tot de macht 100. Of wel: 1 met daarachter 10<sup>100</sup> nullen. Er zijn echter grotere getallen die niet alleen een naam hebben, maar waarmee ook wordt gerekend zoals 1945 en het getal S (van Skewes) 1945 staat voor 2 tot de macht 2 tot de macht 1945 plus 1 en bestaat bij benadering uit 100.000 cijfers. Van dit getal is bekend dat het niet priem is en men heeft zelfs een deeler ervan opgespoord. Het getal S heeft bij benadering 100 tot de macht quintiljard cijfers en ook dat getal, hoe monsterachtig groot, komt in een berekening uit de getallenleer voor. Vergelijken daarbij is 1 miljoen maar een kleintje, een niemandalje, ook al staren wij ons haast blind op een boek met 1 miljoen punten.

JAN DIEDEREN

(ADVERTENTIE)

## Nieuwjaarsbal VICN in Valkenburg

**VALKENBURG** - De Vereniging van Nederlandse Gerepatrieerde Nederlanders met hen sympathiserenden heeft op zaterdag 10 januari een nieuwjaarsbal met mededelingen van twee orkesten, terwijl een aantal attracties op het programma staan. Er is een Indische keukentombola. Entree f 5,- voor leden f 7,50 voor niet leden. De bal zal deze avond komen tegemoet in de Indonésie wonende Nederlanders. Aanvang 19.30.

# EVIC: nieuw bedrijf in Weert

**WEERT** - In Weert is met ingang van het nieuwe jaar op industrieterrein „Molen" een nieuw bedrijf gevestigd, dat microprocessors (chips) verwerkt in allerlei apparatuur. Het is EVIC-electronica BV, met 16 medewerkers. Directeur is ing. J.M. van der Horst, die afkomstig is van Marel-Roermond.

De zelf wel eens wat meer ondernemer zijn en ik dacht dat te vinden in een stuk markt, dat nu nog open ligt", aldus de heer Luyten. Hij noemt als voorbeelden: een groot aantal handelen, de verkoop van automatische kledingstukken. Of een computer, die moet worden met een groot

aantal waarnemingsgegevens - ook dat kunnen chips bewerkstelligen - zonder dat je er omkijkt naar hebt. Officieel heet dat: „Het in serie fabriceren van hoogwaardige industriële elektronica op klantenspecificatie. Eigen producten zijn: randapparatuur voor microprocessor- (chips-) toepassing en opnemers in dezelfde sfeer. Er wordt gewerkt vanuit een kwalitatief geavanceerde techniek en hoge commerciële betrouwbaarheid. Een deel van het personeel heeft al een 16-jarige ervaring in deze branche."

De handelsnaam EVIC is een afkorting van een viertal Engelse woorden: Entrepreneur (ondernemer), Value (waarde), Ideas (ideeën) en Customers (klanten). „Die vier woorden duiden onze filosofie aan" zegt de heer Luyten, die overigens als motto zegt te hebben: „Niet langer praten dan strikt nodig is, maar doen". Naast de heer Luyten als directeur fungeert de heer A.G. Boerma als adj.-directeur.

**ABEN opent**  
ZATERDAG 10-1-1981 9uur v.m.  
HONIGMANSTRAAT 55  
HEERLEN TEL. 716830

**audio** **video**

**JVC** audio RACK: tuner, versterker, draaitafel, cass. deck, boxen. OPENINGS prijs 1599,-

**SIEMENS**

**SABA** kleuren T.V. teletekst 16 kanalen OPENINGS prijs 2995,-

**AKAI** portable VIDEO SET: recorder, camera, voedings adapter. OPENINGS prijs 3995,-

**SABA** TELETEKST

**SONY**

**AL 25 jaar in heerlen** VOORHEEN PARALLELWEG 29

**Bekend voor service en advies**

**Eerste klas merken** PRESENTATIE

**Nieuwste modellen** DOORLOPENDE DEMONSTRATIE







## KNVB-er Wagenaar: „Voor alle amateurclubs geen straf“

# Betalingen niet bewezen

door nino tomadesso

LEN/ZEIST/BEEK - Hoewel in de loop van vandaag de KNVB per officieel communicé de uitslag van het lange onderzoek naar betalingen in het amateur-voetbal bekend zal maken - inclusief wel of geen sancties -, niet zonder meer worden aangenomen dat alle betrokken en/of spelers geheel vrijuit zullen gaan.



Wagenaar: erg positief

## Cruijff wil naar Brazilië

TERDAM - Johan Cruijff wil komende weken vijf wedstrijden spelen om te voorkomen, dat het als vorig jaar, moeilijke ondervindt wanneer hij komt. Op dit moment zijn van de vijf ontmoetingen benodigd. Op 14 en 17 januari speelt hij tegen de Nederlandse voetbalelftal. Op 14 en 17 januari speelt hij tegen de Nederlandse voetbalelftal. Op 14 en 17 januari speelt hij tegen de Nederlandse voetbalelftal.

ter van het team van de Verenigde Staten spelende in de Verenigde Staten. De wedstrijd begint om 20.30 uur en wordt geleid door Charles Corver.

el het voor Cruijff om financieel aantrekkelijke duels te spelen. Hij wil eerst naar de Verenigde Staten, dan naar Brazilië. Hij wil eerst naar de Verenigde Staten, dan naar Brazilië. Hij wil eerst naar de Verenigde Staten, dan naar Brazilië.

Weliswaar deelde gisteravond laat Joop Wagenaar, algemeen secretaris KNVB-amateurvoetbal, onmiddellijk na afloop van een urenlange vergadering in Zeist van het bestuur sectie amateurvoetbal letterlijk mee dat er „voor alle clubs geen strafoplegging“ zal plaatsvinden, maar nadat Caesar-secretaris P. Bakker telefonisch met deze mededeling was geconfronteerd, luidde in Beek de reactie niet zo gunstig als wel kon worden verwacht. Secretaris Bakker: „Wij wachten het officieel communicé van de KNVB af. Dan pas zullen wij weten of we nader zullen moeten reageren.“ Meer wilde de Caesar-official niet kwijt. En dus bleef in het Limburgse de geheimzinnigheid, de twijfel (nog) bestaan....

In het KNVB-centrum echter toonde Joop Wagenaar zich aanmerkelijk positiever. Hij bleef bij zijn mededeling „geen strafvervolg voor alle clubs“ en adstrueerde dat met „dus ook geen boetes, berisping of waarschuwing“ en verklaarde vervolgens dat:

### Vermoedens

„In het door de strafcommissie uitgebrachte rapport overtredingen op het administratieve vlak duidelijk naar voren komen en dat in dit rapport tevens zeer sterke vermoedens van betalingen zijn opgenomen. Maar meer niet.“

Met andere woorden: volgens deze KNVB-official kunnen de bewijzen voor gedane betalingen door clubs en/of door „personen“ buiten de clubs niet hard gemaakt worden. Waarbij de

## MVV wint

door luc somers

FARO - MVV heeft in een uiterst sfeervol stadion in Faro met 2-1 gewonnen van de plaatselijke tweede divisieclub FC Farense. Het was een aantrekkelijke wedstrijd.

Cees Schapendonk had de eerste mogelijkheid om MVV op een 1-0 voorsprong te brengen, maar zijn ongecontroleerde schot belandde tegen de paal. Een schitterende kopbal van Marinho in de 24ste minuut na een vrije trap van Vasques betekende echter 1-0 voor FC Farense dat op dat moment zelfs meer bekoorde dan Porti Monense afgelopen dinsdag. Cees Schapendonk had verder nog een kans om op 1-1 te komen, maar ook deze mogelijkheid ging verloren.

De tweede helft zette MVV alles op alles om een beter resultaat te verkrijgen. Dat lukte uiteindelijk pas in de 77ste minuut. Van Marwijk lepelde de bal via een vrije trap langs de stokstijf stilstaande doelman van Farense: 1-1. Een minuut later was het weer raak. Cees Schapendonk bracht MVV op een 2-1 voorsprong.

(Zie verder Sport 2)

● VAL D'ISÈRE - Peter van der Swaluw en Katuscha Esser, beiden uit Den Haag, zijn in Val d'Isère Nederlands skikampioen op het onderdeel afdelingen geworden.

Jan Peters: „We hadden misschien anders moeten reageren“..

# ORANJE PRAAT WEER

Van onze verslaggever

SCHIPHOL - Van het met veel „tamam“ in Uruguay aangekondigde spreekverbod door de spelers van het Nederlands elftal was gistermorgen op Schiphol bij de aankomst van Oranje weinig meer over. Driftig werden de indrukken prijsgegeven, opgedaan in de twee wedstrijden in het mini-WK-toernooi in Uruguay.

Ook AZ-middenvelder en Oranje-aanvoerder Jan Peters praat weer met de journalisten. Hij nam uiteindelijk het initiatief tot de boycotactie, tegen de Nederlandse journalisten in Montevideo. Nu zegt hij: „We vonden dat we een daad moesten stellen. Een daad ten opzichte van Jan Zwartkruis. We hebben bewust de kranten van 2 januari afgewacht, waarin Zwartkruis' positie binnen de KNVB als bondscoach van het Nederlands elftal ter discussie werd gesteld door de journalisten. Natuurlijk, er zijn uitspraken in Uruguay gedaan op die informele bijeenkomst op

oudejaarsavond. Ook door de spelers, maar die waren niet tegen Zwartkruis gericht.“

### Gekrakeel

De middenvelder van AZ'67 gelooft, dat de rel in Uruguay er mede toe heeft bijgedragen dat Oranje het treffen tegen Italië met een gelijkspel kon afsluiten.

„Op het moment van de afkondiging van de persboycot, hadden we de wedstrijd tegen Uruguay verloren. We wilden ons revancheren



Oranje terug in Nederland. Peter Arntz (links) en Jan Peters bij aankomst op Schiphol...

voor het gekrakeel rond Zwartkruis. Er werden in kranten verhalen gesuggereerd dat het Nederlands elftal treurde en bleef mekkeren in het hotel na de nederlaag. En dat West-Duitsland daarentegen, ondanks de nederlaag tegen Argentinië, in de discotheek te vinden was.“

„Goed, misschien hadden we an-

ders moeten reageren, maar we merken dat een aantal jongens tegen elkaar werden uitgespeeld door de meegerijde journalisten. We waren duidelijk geïrriteerd geraakt door de verhalen in de kranten en mogelijk dat dat uiteindelijk toch een positieve uitwerking heeft gehad op ons spel in het duel tegen Italië, aldus Peters.

### Zwartkruis

Jan Zwartkruis bij aankomst op Schiphol: „Het is duidelijk dat er problemen rond het Nederlands elftal in Uruguay zijn geweest. Ik zal ook dat opnemen in mijn technische analyse van dit toernooi, zoals ik dat ook gedaan heb na de strijd om het Europees kampioenschap vorig jaar in Italië. Maar daarmee is voor mij de kous af. Ik heb er geen enkele behoefte aan gesprekken met het sectiebestuur betaald voetbal. Op technisch gebied ben ik verantwoordelijk en de rest van zaken rond de begeleiding komt voor rekening van de voorzitter (Eric Vile) en Herman Choufoer.“

## Franse lof voor Pierre Vermeulen

MONTEVIDEO - Michel Hidalgo, de bondscoach van Frankrijk, dat medio maart voor de WK-kwalificatie tegen Nederland speelt, heeft tijdens het Mini-WK vooral de verrichtingen van Oranje gevolgd. Hij wilde daarover alleen in het kort het volgende kwijt: „In het tweede duel, de ontmoeting met de Italianen, had Oranje zich duidelijk beter georganiseerd. Valke, die ik overigens al kende van PSV, heeft mij de bevestiging gegeven van zijn potentiële kwaliteiten, terwijl daarnaast ook het spelen van Vermeulen en Jol mij heeft bekoord.“

## Rally eist doden en gewonden

TAMANRASSET - Ongeveer 30 deelnemende wagens aan de rally Parijs-Dakar waren gisteren nog steeds niet in de stad Tamanrasset in Algerije aangekomen. Door vervangingen zijn deze deelnemers verdwaald in de woestijn tussen Algiers en Tamanrasset. Deze gebeurtenis is tekenend voor de zwaarte van het traject. Die zwaarte heeft tot nu toe al voor drie doden en een aantal zwaar en lichtgewonden gezorgd. In de nacht van dinsdag op woensdag kwamen drie Italiaanse journalisten om het leven, toen hun auto op weg naar Tamanrasset over de kop sloeg. Twee leden van een Franse televisieploeg raakten gewond bij een ongeluk waarbij hun auto diverse keren over de kop ging. Een Westduitsler werd na een ongeluk met schedelletsel naar zijn vaderland teruggevoerd.

(ADVERTENTIE)

TANK MET EEN OMMETJE EN SPAAR EEN SOMMETJE

HENNEN

vrije merkbenzine  
diesel-1pg  
verlaagde prijzen

Heerlen - Parallelweg  
Nieuwenhagen - Hereweg

(ADVERTENTIE)

**PROFICIAT**

Joop Zoetemelk  
TI Raleigh-Creda

met de verkiezing tot sportman en sportploeg van het jaar!

**PONY** sportschoenen en -kleding

**BEST IN SPORTS**

Verkrijgbaar bij de erkende sportzaak Voor informatie 076-224788

# Jean Bessems: „Ik sta onder druk“

Van onze verslaggever

BERKHOUT - Jean Bessems is in het Nederlands kampioenschap kader 47/1 begonnen met een nederlaag tegen de jonge, opkomende ster Jantje Arnouts. Dat is een tegenvaller, maar op zich genomen toch niet zo vreemd. In Berkhout, waar gisteren Hans Vultink weer als grote favoriet van start ging, werd Jean Bessems zes jaar geleden nog tot kampioen in het 47/1 gekroond. Ofschoon de sympathieke Limburger nu opnieuw van de partij is, lijkt de strijd om de titel, zoals de laatste jaren wel meer bij hem het geval is geweest, nu opnieuw aan hem voorbij te gaan.

Bessems is ongetwijfeld een van de meest raadselachtige figuren in de top van de biljartwereld. Vier jaar geleden hielden de successen op nadat hij geprobeerd had zijn biljarthouding te veranderen. Het gevolg was, dat de Limburger langdurig in een vacuüm heeft verkeerd, geen titeltoernooi meer won en hoe langer hoe meer aan zichzelf ging twijfelen. Dit seizoen besloot de ereklasser uit Cadier en Keer weer terug te gaan naar zijn oorspronkelijke afstoot, zodat Jean Bessems op dit NK 47/1 voor het eerst zijn vroeger zo succesvolle „Coup de queue“ weer hanteert.

De vijfvoudige Nederlandse kampioen: „Ik heb gewoon gemerkt dat ik op die andere manier veel minder gevoel had. Nu ik het weer op de oude wijze doe, moet ik mijn geslonken zelfvertrouwen zien terug te winnen. Dat is op dit moment mijn voornaamste probleem.“

„Ik ben nu voor vrijwel iedere bal bang. Zelfs als ik ze bij elkaar heb, denk ik als ik het over 20 punten maar niet weet verprutsen. Er ligt een bepaalde druk op me. Ieder toernooi weer, hoop ik dat ik het ga maken. Ik weet



Jean Bessems: probleem...

ook dat ik het kan, anders zou ik er allang mee opgehouden zijn, want ambitieus ben ik nog steeds. Het is niet leuk als je bij ons in het door de mensen hoort vragen: hé biljart die Bessems eigenlijk nog?“

### Eerste ronde

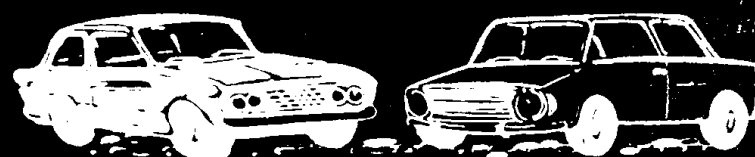
Bessems	133	14	40	9.50
Arnouts	300	14	71	21.42
Steures	300	15	77	20.00
Vet	183	15	62	12.20
Velthuis	127	9	56	14.11
Vultink	300	9	86	33.33
Van Deventer	247	19	46	13.00
Bongers	300	19	71	15.78

### Tweede ronde

Velthuis	29	8	10	3.62
Bongers	300	8	169	37.50
Van Deventer	204	10	68	20.40
Steures	300	10	74	30.00
Bessems	160	10	77	16.00
Vultink	300	10	218	30.-
Arnouts	300	7	135	42.85
Vet	67	7	30	9.57

Stand na twee ronden: Vultink 4-31.57, Arnouts 4-28.57, Steures 4-24.00, Bongers 4-22.22, Van Deventer 0-15.55, Bessems 0-12.20, Vet 0-11.36, Velthuis 0-9.17.





# Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek  
**045-739383**  
Telefonische advertentieverkoop  
mevr. E. Swaans

## CENTRUM VOOR GEBRUIKTE AUTO'S

Volvo 242 DL	'78
Citroën GS Club	'79
Simca 1308 GT	'77
Toyota Corolla	'76
Fiat 131 Racing	'79
Fiat 131 1600 S	'76
Alfa Sud 1300 S	'78
Peugeot 504 GL diesel	'78
Ford Taunus 1600 GL	'78
Fiat 127 Special	'76
Fiat 128 3 P	'78
Mini 1000 Special	'77
Fiat 131 1600 CL met gasinst.	'78
Fiat 132 1600	'78
Fiat Ritmo 65 L diesel	'80

## AUTO LUX BV LUX AUTOMOBIELEN

VAALS  
Tel. 04454-2121  
Maastrichterlaan 83/85

## ANWB-OK-INRUILAUTO'S van Canton-Reiss.

Nu met nog meer zekerheid, dankzij het ANWB-rapport + coupon voor een extra keuring binnen 3 weken na aflevering.

Maar er is méér:

- Voor alle automerken geldt garantie op onderdelen en arbeidsloon.
- 14 dagen de mogelijkheid om zelf te testen, en de auto eventueel om te ruilen (binnen deze periode).
- Inruilmogelijkheid en GMAC-financiering welke ter plekke kan worden geregeld.

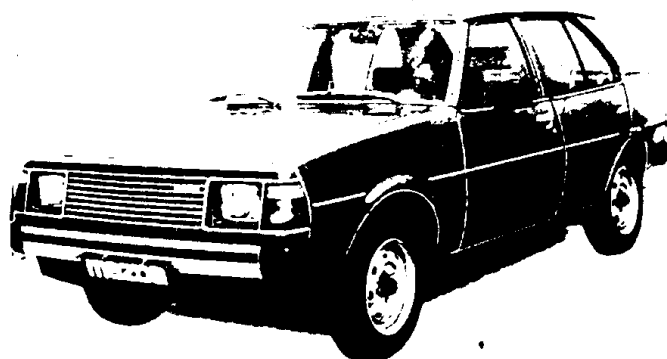
Dus: voor de zekerheid van een probleemloze auto bent U bij Canton-Reiss aan het juiste adres.

CANTON-REISS  
'Waar U auto's met service koopt'.

ANWB-OK-INRUILAUTO'S  
Valkenburgerweg 34 Heerlen  
Telefoon (045) 718040.



## GROTE SHOW BIJ AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.



### OFF. MAZDA-DEALER

MAZDA - MAZDA - MAZDA. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar. Tevens bieden wij te koop aan div. inruilauto's.

Mini Cooper Special aut. groen	'78
Mazda 323 ES-3 met blauw aut.	'78
Mazda 323 ES-3 aut. zilvergrijs	'77
Mazda 1300 aut. bruin	'77
Volvo 343 DL aut. geel	'78
VW Golf Special rood	'78
Datsun Cherry zilvermet.	'78
Datsun Cherry rood	'80
Datsun Sunny beige	'76
Datsun 120 V coupe rood	'79
Citroën GS Special wit	'77
Austin Allegro 1300 geel	'76
Renault 12 TL geel	'76
Renault 6 TL beige	'76
Renault RS groen	'78
Renault RS beige	'75
Peugeot 504 GL met bruin	'77
Peugeot 504 GL geel	'77
Opel Manta 1600 coupe zilvergrijs	'79
Opel Kadett met gasinstall. beige	'78
Ford Capri 1600 bruin	'78
Ford Capri 2.0 L oranje	'77
Ford Taunus 2000 Ghia 4-deurs beige	'78
Ford Taunus 1600 4-deurs goudmet.	'76
Ford 1300 oranje	'77
Ford Escort groen	'77
Mazda Legato hardtop zilvergrijs	'79
Mazda Legato hardtop met blauw	'78
Mazda 121 coupe 2.0 L met blauw	'78
Mazda 121 coupe 1800 met blauw	'77
Mazda 929 hardtop geel	'79
Mazda 929 hardtop zilvermet.	'77
Mazda 616 4-deurs met blauw	'78
Mazda 616 4-deurs zilvermet.	'76
Mazda 818 1600 combi rood	'78
Mazda 818 4-deurs geel	'77
Mazda 323 5-deurs goudmet.	'79
Mazda 323 ES-3 wit	'79
Mazda 323 ES-3 rood	'78
Mazda 323 ES-3 geel	'77
Mazda 323 EL-3 groen	'78
Mazda 323 EL-3 wit	'77
Mazda 1300 bruin	'76
Mazda 1300 bruin 4-deurs	'76
Mazda 1000 groen	'76
Renault 4 bestel blauw	'79
VW bestel wit	'78
VW Passat oranje	'74

Tevens diverse goedkope inruilwagen. Inkoop, verkoop, inruil, financiering, Bovag-garantie.  
Nieuwstadt, Kruisweide 3, tel. 04498-53055-53065.  
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur.

## TALBOT - SIMCA - DEALER COUMANS

DSM-sstraat 7, Beek  
t/o Makado in Beek  
Tel. 04402-1243

Simca 1308 GLS	'78
Simca 1308 S	'77
Simca 1308 exclusief	'78
Simca 1307 GLS	'76
Simca 1308 GT	'79
Simca 1100 LE	'76, '77
Simca 1100 GLS	'77
Simca 1100 TI	'76
Simca Horizon GL	'78
Simca Horizon LS	'78
Peugeot 304	'75
Sunbeam 1.3 TC	'75
Saab 99 EMS	'75
Opel Ascona 1600 S met LPG	'77

Alle auto's boven f 4000,- 4 maanden garantie op uurloon en onderdelen.  
Iedere technische keuring toegestaan.  
's Donderdags koopavond.

## VW-AUDI-DEALER NIJSTEN B.V. BUNDE

Audi 50 GL '76	Toyota Celica ST '78
Audi 80 L 2-deurs '76	Opel Kadett '77
Audi 80 L 2-deurs '77	Citroën 2 CV4 '76
Audi 80 L 4-deurs '77	Citroën GS '77
Audi 80 LS 2-deurs '78	Citroën GSX '78
Audi 80 LS 2-deurs op gas '78	VW Passat LS 5-deurs '77
Audi 100 LS '78	VW bestel met ruit '78
Audi 100 LSS '78	VW bestel zonder ruit '77
Peugeot 304 SLS '77	VW combi met zittingen '76
Simca 1308 GT '76	Renault Estafette verhoogd dak '77
Renault R5 L '75	Peugeot 304 LS '78

ZOMER- EN WINTERCARAVAN BERGLAND  
SPORTLAAN 22, BUNDE  
TEL. 043-641644

## BIJ DONNY KIJKEN IS KOPEN!!!

70 luxe auto's en bussen met en zonder open laadbakken, in alle typen en prijsklassen. Inruil en directe financiering mogelijk ook zonder eigen geld. Diverse merken o.a. Opel, BMW, Honda, Vauxhall, Renault. Wij kopen alle luxe- en bedrijfsauto's van recente datum. Contant geld!

## DONNY KLASSEN B.V. AUTOMOBIELBEDRIJVEN

Meerssenerweg 219, Maastricht  
Tel. 043-627354.

## ABC-OCCASIONS

Garantie zonder eigen risico

Datsun Cherry '77-'78, Datsun 120 Y 2-drs. '75 t/m '78  
Toyota Sportswagon '78  
Ford Fiesta 1300S '77  
Opel Kadett Coupé '76  
Simca 1100 LX '77  
Jonge inruilers, ook in leasing

**BASTIAANS**  
Heerlen, Spoorring 50, tel. 045-724141

Welke kleur  
gebruikte auto u ook  
kiest, de voordelen  
krijgt u zwart op wit.



- Streng keuring op 41 punten
- BOVAG garantiebewijs
- Veilig Verkeer Nederland vignet
- Volvo Touring Service
- 1000 km. inspectiebeurt
- Omruil-garantie

Wij bieden aan:

Volvo 244 DL aut. '78-01, 72.000 km met gas f 16.000,-  
Volvo 244 DL '77-02 41.000 km f 13.000,-  
Volvo 345 GL '79-10 23.000 km f 16.900,-  
Volvo 343 DL aut. '78-04 36.000 km f 14.950,- groen  
Volvo 343 L '79-01 32.000 km f 12.250,- wit  
Opel Rekord 1900 N '78-02 26.000 km f 10.750,- licht blauw  
Opel Kadett coupe '76-04 72.000 km f 5950,- blauw met.  
Demonstratie auto  
Volvo 343 GL met schuifdak '80-03 3000 km, zilver met. f 17.500,-

Autobedrijf Albert Klijn  
Kastanjelaan 82, Hoensbroek,  
tel. 045-220055

Autobedrijf Jac. Klijn  
Strijthagenweg 123, Kerkrade-West,  
(ind. terrein Dentgenbach),  
tel. 045-458000.

## OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ± 120 occasions  
van alle merken in  
onze ruim 2000 m² grote  
showroom

**Verkoop Centrum  
Vencken**

Peter Schunckstraat  
(Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

## AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

Mercedes 280 SE 1977, 23.000 km, milanbruin, alle acc.  
Rover 3500 S automatic 1979 40.000 km, alle acc.  
Opel Ascona 20 SR de Luxe 1979 brons  
Opel Ascona 16 S 1977 geel 4-drs.  
Ford Taunus 2000 L 1978 bruin  
Ford Taunus 1600 L 1978 zilver  
Ford Taunus 1600 1978 rood  
Ford Taunus 1600 GL 1978 brons 4-drs.  
Opel Ascona 19 Automatic 1978 geel  
Ford Escort 1.3 GL automatic 1978, goud  
Ford Escort 1.3 L automatic 1977 blauw  
VW Golf M 1979 oranje  
VW Derby LS 1979 zilver  
VW Derby LS 1978 rood  
Fiat Ritmo 75 CL 1979 wit  
Volvo 343 L 1979 geel  
Mazda 323 ES 1978 blauw  
Renault 5 TL 1979 bruin  
Mazda 818 S 1977 blauw  
Ford Fiesta 1.1 L 1978 bruin  
Ford Escort 1.3 L 1978 blauw  
Renault 12 TL 1976 groen  
Mazda 323 ES 1977 goud  
Datsun 100 A F II 1978 rood  
Simca Horizon LS 1978 brons  
Opel Kadett City 1976 bruin  
Peugeot 304 GL 1977 groen  
Honda Civic 3-drs. Luxe 5-speed 1980 blauw  
Opel Kadett Special 1978 rood  
Renault 4 GTL 1978 rood  
Ford Escort 1300 L 1976 groen  
Toyota Celica 1600 ST 1978 rood  
Fiat 128 3P 1300 1978 zilver  
Datsun Cherry 1200 GL 1978 blauw

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovag-garantie  
boven f 4000,-, iedere keuring incl. ANWB.

Dagelijks geopend van 8.00 tot 18.00 uur n.m. Zaterdag  
vanaf 10.00 tot 18.00 uur. Zondags gesloten.

**FINA SERVICESTATION**

HEERLENERWEG 39, SITTARD  
TEL. 04490-12077 - 16650

Peugeot J7 diesel bestelauto '75  
Peugeot 305 GLD '80, '79  
Peugeot 504 GL '78, '77, '76, '73  
Peugeot 305 SR '78  
Peugeot 304 SLS '77, '76  
Peugeot 504 GLD '78, '77  
Peugeot 504 Break Combi Diesel (2x)  
Peugeot 504 Break Combi '77  
Peugeot 504 Familiale Diesel '77  
Peugeot 304 Diesel '77  
Mini 1000 '79  
Fiat Ritmo '79  
Renault 14 GTL '79  
Renault 20 TS '79  
Opel Ascona 1900 '79 met gas  
Citroën 2000 CX Super '78  
Simca 1308 S '78  
Citroën Club GS 1220 '78  
Volvo 244 DL aut. '76  
Renault 20 TL '77  
Ford 1600 L Combi '77

## AUTOBEDRIJF HA

Rijksweg 167, Vilt  
(Berg en Terblijt)  
Tel. 04406-13700

## NIEUWJAARSANBIEDING

Opel Kadett '77, '78  
Opel Kadett caravan '77  
Opel Kadett coupe SR '77  
Opel Ascona '77, '78  
Opel Manta CC '79  
Opel Manta de luxe met gas '78  
Opel Rekord 19N '78  
Peugeot 305 SR '78  
Peugeot 504 GL '78  
Ford Escort '76  
Alfasud 1300 TI '78  
Honda Accord '78  
Mitsubishi Lancer '80  
Toyota Tercel 4-deurs '80  
Audi 100 GLS '78

**SPECIALE AANBIEDING:**  
Citroën 2 CV 4 '78  
Opel Kadett 3-deurs '79

- Goede gebruikte auto's met 3 maanden volledige garantie
- Van bumper-tot-bumper geïnspecteerd
- Inruil en financiering mogelijk

## AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV

OFFICIAAL  
OPEL-DEALER

Haefland 2 Brunssum  
Tel. 045-257700/259497

Het bedrijf met een persoonlijke zorg voor u en uw auto...

# Favoriet..



Zelfs  
vakmensen  
vinden dit  
aanbod  
ongelooflijk!

Uitermate functionele klederkast met 2  
schuifdeuren rechts, 4 draaideuren en 2  
ruim bemeten laden op teleskoop-rails links.  
De fronten zijn in eenvoudig te onderhouden  
kunststof, Eiken imitatie, uitgevoerd.  
Ca. 300 cm. breed **1198.-**

Klederkast als boven, ca. 250 cm. breed

**1098.-**

Bedden in vele maten, voor ieders wens en  
ruimte. Kompleet met binnen-verende maten  
gezondheidskussens bodem, waarvan het hoofd-  
voeteneinde verstelbaar zijn.

100 x 200 cm	498.-
120 x 200 cm	555.-
140 x 200 cm	645.-
180 x 200 cm	798.-
Hoofdrrol	39.-

Bijpassend nachtkastje 168,-  
Schemerlamp,  
met bijpassende stof beklede kap 129,-

Roermonderstraat 13 - 19. Vlakbij het Ponttor.

09 49241 152093 P

Ruime parkeermogelijkheid  
op de nabij gelegen Bendplatz.

# MÖBEL-KOCHS

Het meubelparadijs in het hartje van Aken!

Uw partner  
voor beter  
wonen!





## WEERBARSTIGE ACHILLESPEESBLESSURE

# Voetballoopbaan van Hans Erkens ten einde?

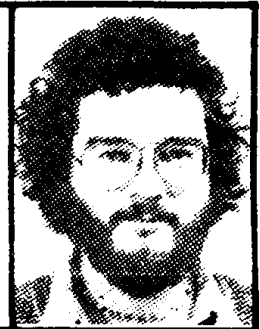


De zwaarste training zit er op. Ludo Franssen (rechts) in het gezelschap van Sammy van der Velden en Arie van Staveren, bij een 'karretje' dat op de zandweg reed... Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Ludo Franssen proeft aan MVV-sfeer...

**VILA MOURA** - De benja-  
min in de selectie van MVV  
is de 19-jarige Ludo Frans-  
sen. De uit Meerssen af-  
komstige speler is voor het  
seizoen bij MVV.  
Franssen: „Ik ben met voet-  
bal begonnen bij de  
jeugd van SV Meerssen. In  
1978 heb ik zo'n zes jaar  
aan club gespeeld, waar-  
na de laatste twee jaar in  
de eerste. Ja, en toen  
am MVV plotseling met  
een tweejarig full-prof-con-  
tract. Dat heb ik uiteraard  
aangenomen.”

**Luc Somers met MVV in Portugal**



ningskamp van de keurgroep in Portugal. In het C-team staat Ludo opgesteld als middenvelder. Soms krijgt hij ook wel eens een plaats toegewezen in de achterhoede.

### Leuk

In Vila Moura kijkt hij in elk geval zijn ogen uit. Franssen: „Van zo'n trip leer je natuurlijk erg veel. Het bevalt me prima. Trouwens vanaf

het begin is het me bij MVV hon-  
derd procent meegevallen. En dat  
is voornamelijk te danken aan de  
leuke opvang door de andere spe-  
lers. Bovendien spelen er bij MVV  
enkele jongens die ook uit Meers-  
sen komen. En Willy van Bommel,  
Bert van Marwijk en Marcel Adam  
wonen in Meerssen. Met Marcel  
heb ik nog bij SV Meerssen gevoet-  
bald.

### Diploma

Naast voetballen richt de jonge  
prof zich ook op studie, om zo-  
doende na zijn voetballoopbaan  
iets achter de hand te hebben. „Ik  
ben van plan om het midden-  
standsdiploma te halen, maar  
eerst moet ik nog in militaire  
dienst. Mijn streven blijft echter  
in de eerste plaats om in de voet-  
balleerij te slagen en ik besef maar  
al te goed dat dit in het begin heel  
wat tijd vergt.”

**VILA MOURA** - Het blijft  
kwakkelen met de achilles-  
peesblessure van Hans Er-  
kens. Was de MVV'er aan  
het begin van het train-  
ingskamp nog optimis-  
tisch, gisteren echter was  
hij op de training al niet  
meer van de partij.  
Erkens zelf lijdt er duide-  
lijk onder. Naar buiten toe  
laat hij niets merken, maar  
goede kennissen van hem  
die toevallig ook in Vila  
Moura verblijven weten  
maar al te goed dat Hans  
langzamerhand begint te  
twijfelen of zijn blessure  
ooit zal genezen en weer  
kunnen voetballen.

„Erkens heeft het erg moei-  
lijk. Geestelijk gaat hij er  
aan kapot. Steeds maar



• Hans Erkens: grote twijfels over prolongatie van zijn voetbalcarrière...

de blessure niet geneest en  
steeds te moeten horen dat  
je afgeschreven bent voor  
het betaald voetbal. Tel-  
kens weer probeert Hans  
het opnieuw maar het mis-  
lukt keer op keer. Het is er-  
ger te moeten ervaren dat

triest”, aldus een van zijn  
ploegmaats.

Het is duidelijk: de MVV-  
leiding verliest langzamer-  
hand de hoop op een come-  
back van Erkens. „Het be-  
gint allemaal toch wel wat

lang te duren. We zullen  
maar afwachten wat dok-  
ter Strikwerda in Neder-  
land van de stand van za-  
ken zal zeggen. Misschien  
zal er wel weer geopereerd  
moeten worden”, klinkt  
het.

## Zondagmiddag op Schaesberg Tien koersen

**SCHAESBERG** - Zondag-  
middag vanaf twee uur op  
Schaesberg niet minder  
dan tien koersen, t.w. zeven  
draverijen en drie rennen.  
Er is een sterke bezetting  
van praktisch alle tien  
koersen. Jan Wagenaar is  
er weer met o.a. Robin Bui-  
tenzorg die „hot favorite”  
is in het hoofdnnummer.  
Voorts met Tchitola du  
Bois, die in de afgelopen  
week nog op Nootdorp won  
en Silvester. In dat hoofd-  
nummer zal Robin Buiten-  
zorg o.a. te maken krijgen  
met Never Worried, vroeger  
in training bij Sjeng Hen-  
driks en de vorige week zo  
succesvolle Majoor Rara en  
Ostar, die altijd goed is  
voor een verrassing.

De middag wordt geopend met een  
interessante koers voor dravers,  
die nog geen 1500 gulden gewon-  
nen hebben, maar waaraan een  
aantal veelbelovende driejarigen  
deelnemen te weten Une Buiten-  
zorg en Ultra Nimble (stal Grift),  
Urice H. en Udet Star. Bij de vol-  
bloeds komen sterke paarden als  
Another Omen, Buthes Rika, Ar-  
kelshof Royal, Second Son en Sir  
Raaphorst aan de start. Kortom een  
programma, dat klinkt als een  
klok, waarbij de dravertrainers  
competitie natuurlijk een extra sti-  
mulans geeft.

### Geslaagd

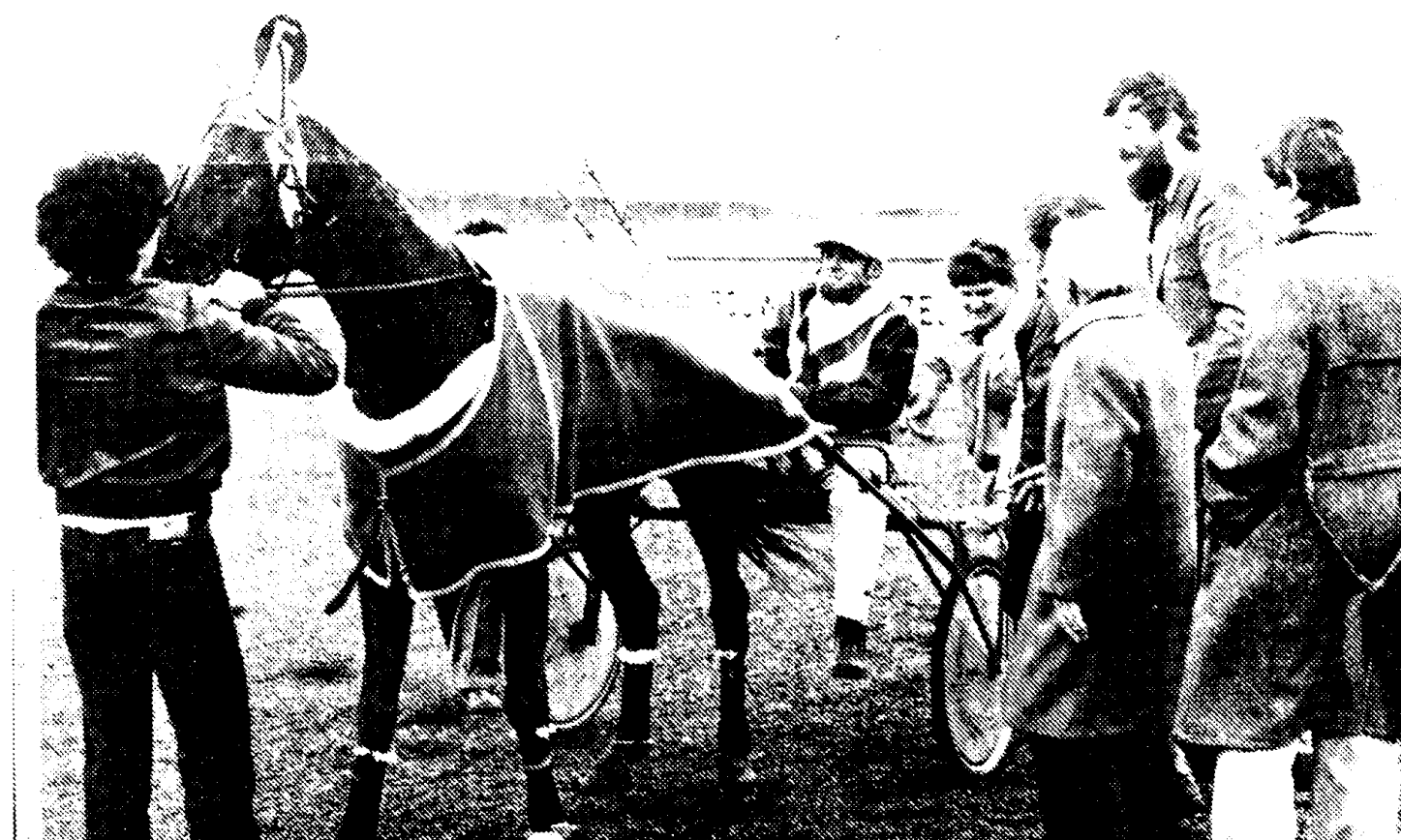
Donderdagavond zijn de eerste  
proefnemingen gehouden met de  
kleurenvideorecording. Die zijn  
volgens directeur Jean Schoen-  
maeckers uitstekend geslaagd.  
Half maart hoopt men deze kleu-  
renvideorecording plus de ren-  
baanverlichting, waaraan de

werkzaamheden ook snel vorde-  
ren, alsmede het elektronisch sco-  
rerecord functioneel te hebben.

Dan zal het voorbij zijn met de  
eventueel-cotes, die nu nog op een  
zeer gebrekkige wijze met de hand

geschreven op de monitoren ko-  
men. Dan zal men van seconde tot  
seconde op de hoogte zijn van de  
uitkeringen op de paarden, die aan  
de koersen deelnemen. Met de  
kleurenvideo zal de koers op de  
monitoren van meter tot meter ge-  
volgd kunnen worden. Met het ge-  
sproken commentaar erbij is de be-  
geleiding van het Schaesbergse  
koerswezen dan optimaal.

Redactie: George Taylor



• Leo Stalman kan zijn vreugde  
niet op. Hier „staat” hij op de fo-  
to samen met Piet Hein, waar-  
mee hij vorige week zondag zo  
fraai zegevierde. Leo Stalman is  
43 jaar, „doet” al jarenlang in  
dravers en heeft er momenteel  
drie in training, t.w. Piet Hein,  
Puskas Mendel (kortelings over-  
genomen van trainer De Leeuw)  
en Tsarina Prince (vroeger stal  
De Hazelaar). Hij doet het werk  
samen met zoon Frank, die va-  
der ook assisteert bij de train-  
ing. De Kerkradenaar (Kaalhei-  
de) zal Piet Hein zondag over een  
week aan de start zien verschij-  
nen in het supertrio, dat dan op  
Hilversum wordt verreden. Wim  
Vellis zit dan op de suik, omdat  
een eigenaar-trainer niet aan het  
supertrio als pikeur kan deelne-  
men.

### LD-tips voor zondagmiddag

**SCHAESBERG** - Er worden zon-  
dagmiddag tien koersen verreden  
op de draif- en renbaan te Schaes-  
berg. Drie rennen en zeven drave-  
rijen (21 volbloeds en 54 dravers).  
U kunt trio spelen op de koersen  
1,3,5,7, en 9.

Onze tips voor zondagmiddag  
zijn:

**Kasteel Vaeshartelt-prijs:** Une  
Buitenzorg, Urice H., Ultra Nim-  
ble. Outsider: Udet Star.  
**Lake Placidprijs (Ren):** Palfzka-  
be, Another Omen, Silverster. Out-  
sider: King of Honesty.  
**Midnightprijs (Ren):** Buthes Bika,  
Arkelshof Royal, Leap Day. Out-  
sider: Jolarca.

**Het Zuiden Touringcar Valken-  
burgprijs:** Udo Rotary, Ursus H.,  
Tosita Brach. Outsider: Simon D.  
**Kasteel Borgharenprijs:** Tyfoon  
Hazelaar, Silverster, Starprize. Out-  
sider: Pandoer Hanover.  
**Midnightprijs 2de afdeling (Ren):**  
Sir Raaphors, Angry Brigade, Se-  
cond Son. Outsider: Magyar.  
**Kasteel Rijkholtprijs:** Tizzy R.,  
Time Nimble, Sheridan. Outsider:  
Theorita.  
**St. Antonius Machine en Handels-  
onderneming Maasbrachtprijs:**  
Robin Buitenzorg, Never Worried,  
Majoor Rara. Outsider: Ostar.

**Kasteel Eysdenprijs:** Sef Hazelaar,  
Roberta, Oscar Star. Outsider:  
Orion Ponderosa.

### Toto-omzet ruim 126 miljoen

**DEN HAAG** - In 1980 is de omzet  
op de paardentotalisator met ruim  
zeven miljoen gestegen naar  
126.401.237. Het forse stijgingsper-  
centage is hoofdzakelijk te danken  
aan de forse uitbreiding van het  
aantal meetings (346 tegen 308 in  
1979). De gemiddelde toto-omzet  
daalde van 387.175 naar 365.321.  
Aan prijzen werden uitgelooft  
15.814.461,- (een vermeerdering  
t.o.v. 1979 met 1.141.373,-).

### Ook in 1980 Speedy Volita

**DEN HAAG** - Ook in 1980 is Speedy  
Volita die reeds afscheid heeft  
genomen van de actieve draif-  
sport, tot „draver van het jaar”  
verkozen. Ze was dat reeds eerder  
in 1976, 1978 en 1979. Speedy Voli-  
ta kreeg 1933 stemmen. Tweede  
werd Tony Vitesse met 765 stem-  
men en derde werd Kees Verkerk  
(320), bij de volbloeds ging de titel  
naar Corral's Bond (1187 stem-  
men) Notre Plaisir werd tweede  
en Libelle derde.

## Rijderstitels voor Tjitse Smeding en Kevin Davies

**DEN HAAG** - De rijderstitels van  
1980 zijn voor Tjitse Smeding (bij  
de dravers) en Kevin Davies (vol-  
bloeds). Tjitse Smeding scoorde  
uit 779 starts 187 overwinningen,  
waarmee hij het record, dat op  
naam stond van Jan Wagenaar en  
Manus Bouwhuis (149) royaal ver-  
beterde. Luut Dooper is tweede  
met 119 overwinningen, Manus

Bouwhuis werd derde met 118 ze-  
ges en Jan Wagenaar vierde met  
114 x winst.

Bij de volbloeds prolongeerde Ke-  
vin Davies zijn titel met 48 over-  
winningen tweede Eric Bloem  
(38). Derde Terry Cain 36 pt. en  
vierde Henk v.d. Kraats (21 x  
winst).

(ADVERTENTIE)

## BROXO

ZOUT VOOR DE  
WATERONTHARDER  
VOORDELIG EN STEEDS  
VOORRADIG  
**HENNEN-HEERLEN,  
TEL. (045) 713442**

## lotto/toto

**DEN HAAG** - In de eerste lotto van  
1981 was er niemand die de eerste  
prijs kon opeisen bij de Stichting de  
Nationale Sporttotalisator. Zodoen-  
de gaat het prijsbedrag van  
f 483.596,00 naar de jackpot van de  
lotto no. twee.

Voor de bijna 30.000 winnaars in Lot-  
to no. 1 was er een prijzenbedrag be-  
schikbaar van f 1.381.703,-.

1e prijs: geen winnaar, van dit prijsbe-  
drag van f 483.596,- gaan als jackpot  
naar Lotto no. 2 een bedrag van  
f 96.719,-.

De resterende f 386.877,- gaat naar de  
overige winnaars van Lotto no. 1.

2e prijs: 26 winnaars, die elk bruto  
f 9.034,20 ontvangen;

3e prijs: 181 winnaars, die elk bruto  
f 1.679,40 ontvangen;

4e prijs: 8.064 winnaars, die elk f 46,20  
ontvangen;

5e prijs: 21.274 winnaars, die elk  
f 17,50 ontvangen.

**Uitslag Toto no. 1**  
Voor de meer dan 3.000 winnaars van  
Toto no. 1 was er een prijzenbedrag  
beschikbaar van f 120.367,-.

1e prijs: 5 winnaars, die elk bruto  
f 7.234,- ontvangen;

2e prijs: 288 winnaars, die elk f 83,70  
ontvangen;

3e prijs: 2.845 winnaars, die elk f 21,10  
ontvangen.

**Uitslag Toto-gelijk no. 1**  
Voor de 1.650 winnaars van deze Toto-  
gelijk was er een prijzenbedrag be-  
schikbaar van f 24.730,-.

1e prijs: 1 winnaar, die bruto f 7.418,90  
ontvangt;

2e prijs: 1 winnaar, die bruto f 1.236,50  
ontvangt;

3e prijs: 62 winnaars, die elk 99,70 ont-  
vangen;

4e prijs: 11.586 winnaars, die elk f 6,20  
ontvangen.

## Afdaling wereldcup dames Cornelia Pröll in spoor van zus Annemarie

**WIEN** - Cornelia Pröll heeft de in het begin van deze week tot drie  
afgelaste afdaling in de strijd om de wereldbeker ski dames gewon-  
nen van de eerste zege voor de zus van veelvoudig skikampioene  
Annemarie Moser-Pröll. Cornelia was bijna vierde sneller dan  
de Agostini.

De eerste kwam ook weer de win-  
st van de wereldbeker van vorig  
jaar, Wenzel, aan de start. Ze  
was de achtste van tevoren een  
dier gezezen haar knie-opera-  
tie aan het begin van het seizoen en  
dientengevolge de weinige training,  
mag zijn.

De uitslag is: (hoogteverschil 50 m,  
lengte 2080 m):

1. Cornelia Pröll 1 min. 19,36 sec.; 2.  
Doris de Agostini 1.19,54; 3. Holly  
Flanders 1.19,75; 8. Hanni Wenzel  
1.20,48; 11. Marie-Theres Nadig  
1.20,99.

• **CHICAGO** - John McEnroe is 1981  
slecht begonnen. Niet alleen kostte  
het hem veel moeite om in de eerste  
ronde van een internationaal toer-  
nooi te winnen van Eliot Teltscher,  
maar ook maakte hij voortdurend ru-  
zie met de lijnrechters en de hoofd-  
umpire.

(ADVERTENTIE)

## Tennis Centrum Hoensbroek

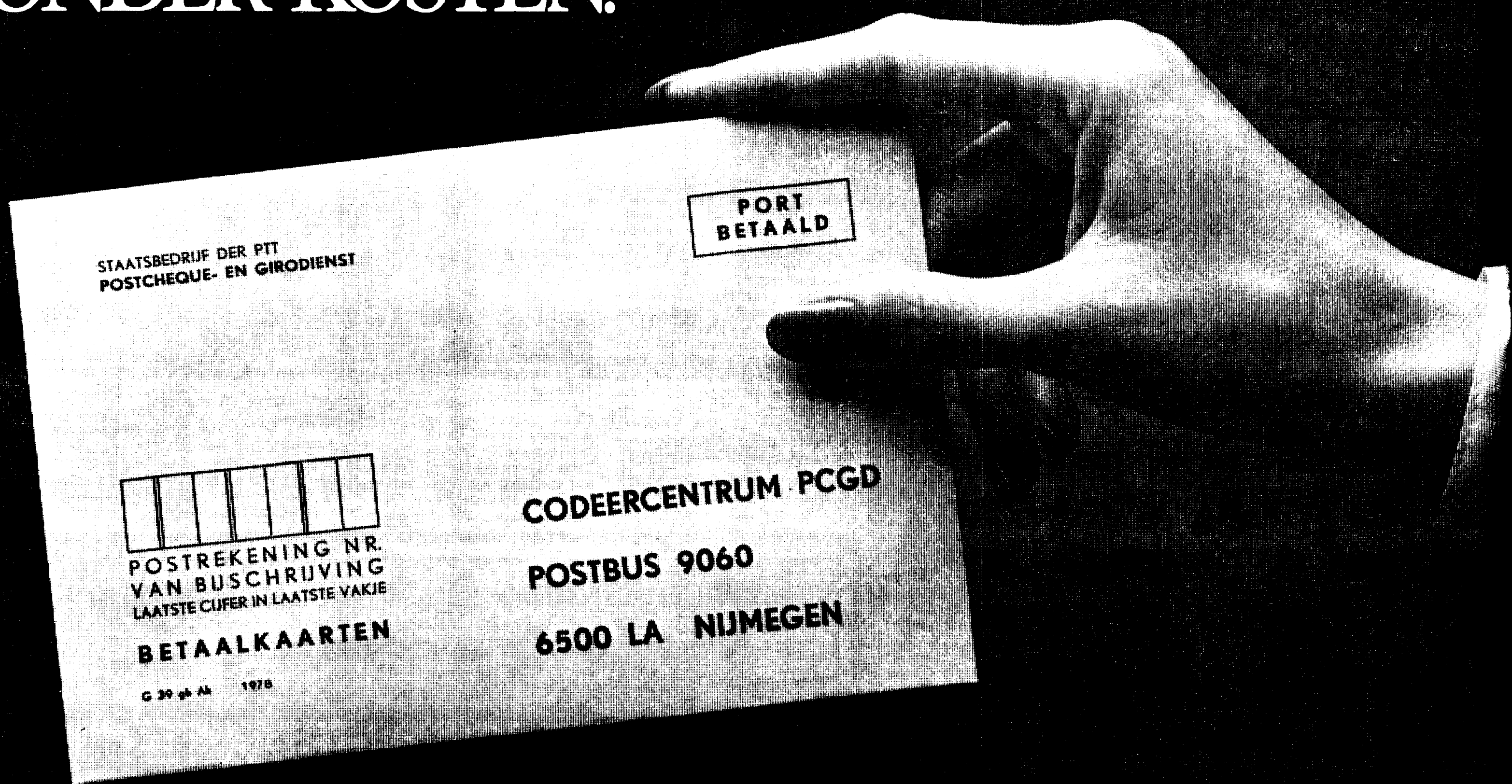
LEER NU TENNISSEN IN  
TENNISCENTRUM HOENSBROEK

Op zondag 12 januari start onze nieuwe tenniscursus voor beginners en  
intermediëren.  
Op woensdag en u speelt deze zomer al leuk tennis.  
Vragen? Kom dan zondagmiddag van 10.00 tot 12.00 uur naar  
Tennis Centrum Hoensbroek.  
De instructoren geven u alle inlichtingen.

WILHELMWEG 154, HOENSBROEK. TEL. 045-217970



# ONTVANGEN BETAALKAARTEN INNEN ZONDER KOSTEN.



## OOIT UITGEREKEND HOEVEEL DAT UW BEDRIJF KAN SCHELEN?

De betaal kaarten die u in kas krijgt, zijn via postgiro/rijkspostspaarbank geheel gratis te innen.

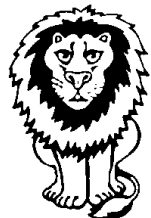
Bovendien is 't uiterst snel en simpel te doen. Dankzij onze speciale enveloppen en totaalkaarten, die kosteloos en onbeperkt verkrijgbaar zijn.

De procedure is als volgt: u telt alle bedragen van de ontvangen kaarten bij elkaar op en vermeldt dat bedrag op voornoemde totaalkaart. Zowel die totaalkaart als de gebundelde betaal kaarten gaan vervolgens in de speciale envelop, die zo op de bus kan, ongefrankeerd.

Binnen een paar dagen ontvangt u dan de afrekening

met de boeking van het totaalbedrag. Snel, gratis en met één oogopslag te controleren. Bovendien heeft deze werkwijze het voordeel dat de naam van uw bedrijf keurig vermeld wordt op de afrekeningen die uw klanten ontvangen.

Deze aantrekkelijke betaal kaartenservice van postgiro/rijkspostspaarbank staat helder omschreven in een foldertje, dat via de coupon hiernaast aangevraagd kan worden.



Ik wil graag informatie over uw kosteloze systeem voor verwerken van betaal kaarten.

Naam: .....

Firma naam: .....

Adres: .....

Postcode/Plaats: .....

Postrek.nr. firma: .....

In ongefrankeerde envelop versturen naar: Hoofdkantoor postrijkspostspaarbank, Afd. Distributiezaken/Districtskantoren, Postbus 21009, 1000 EX Amsterdam.

### Rolgordijnen/Horren Jaloezieën/Zonneschermen

2 jr. garantie - snelle levering. Elke maat leverbaar.

**Vertikale jaloezieën** **Aluminium zonneschermen** **Aluminium jaloezieën** **Rolgordijnen**

Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.	Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs	Breedte Hoogte Prijs
150 260 294	200 95 255	100 180 84	100 160 66
300 180 483	300 95 318	200 180 132	200 160 126
380 260 703	350 95 354	300 180 185	280 160 202

Alle soorten zonwering. Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.

### Sunshine Zonwering b.v.

Ook 's avonds en zaterdags: b.g.g. 02990-20609.

Wegens enorm succes 10% winterkorting t/m 28 februari 1981

Dealers: Pastoor Janssenstraat 37, Wessum, tel.: 04756-1609  
Hazelraai 6, Haalen, tel.: 04759-3097  
Stationstraat 15, Beek, tel.: 04402-3363  
Heulsterstraat 48, Susteren, tel. 04499-2476  
Uitestraat 7, Heerlen, tel. 045-710482  
Burchtstraat 2, Hoensbroek, Tel.: 045-219974

Toonzaal: Prof. Kernstraat 1 hoek Old Hickoryplein Maastricht, Tel. 043-623255 b.g.g. 043-31846

### TE HUUR CAFÉPAND

gel. te HOENSBROEK  
aan de Akerstraat 234

Horecapapieren en enig eigen kapitaal vereist.

Te bevr.: BROUWERIJ DE RIDDER, Oeverwal 4, 6221 EN Maastricht, tel. 043-16057.

Notaris P. Fest te Thorn zoekt voor spoedige indiensttreding  
**een typist(e)**  
die tevens bereid is bijkomende kantoorwerkzaamheden te verrichten.

Een MAVO- of MEAO-opleiding is vereist.  
Sollicitaties schriftelijk te richten aan bovengenoemde notaris.

Motel Heerlen  
vraagt  
**jonge enthousiaste kok**

Leeftijd 18-25 jaar  
Jaarbetrekking

Sollicitaties:  
Motel Heerlen  
Terworm 10  
Heerlen, tel. 045-719450

### COMPACTSKI'S

vanaf **117,-**  
incl. binding



SPORT  
LOCHT 42  
HEERLEN

Telefoon 045-421980

### HUIZE „ORANJEHOF”

KLOOSTERWEG 6, VALKENBURG

vraagt voor spoedige indiensttreding

### EEN GEDIPLOMEERDE BEJAARDENVERZORGSTER EN BEJAARDENHELPSTER

Schriftelijke sollicitaties te richten t.a.v. dhr. Berantsen

geld lenen is een zaak van vertrouwen



assurantie & adviesburo

**j. janssen**

hereweg 73 postbus 30088  
6390 zh nieuwenhagen

### snel geld nodig !

geldleningen zonder gezeur, zonder  
rompslomp, voor alle doeleinden.  
een telefoontje is voldoende.

bel nu **045-316161**

alles kan telefonisch afgehandeld worden.  
hieronder volgen enige tarieven

bedrag	termijn	p.l.	bedrag	termijn	2e hyp.
f 5.000	36 m	f 184	f 10.000	60 m	f 241
f 10.000	48 m	f 285	f 15.000	60 m	f 356
f 15.000	60 m	f 359	f 15.000	96 m	f 267
f 20.000	60 m	f 475	f 20.000	120 m	f 318
f 20.000	96 m	f 349	f 25.000	180 m	f 331
f 30.000	96 m	f 517	f 30.000	240 m	f 370

alle tussenliggende bedragen zijn uiteraard  
mogelijk. **specialiteit:** hoge leningen op  
96 maanden zonder onderpand

### Voor spoedige indiensttreding gevraagd VRACHTWAGENMONTEUR

met ervaring.  
Sollicitaties na tel. afspraak: W.K. Kerres b.v.,  
Bleyerheidestraat 12, Kerkrade, tel. 045-452948.

### Nutzen Sie jetzt die günstige Gelegenheit!

Auch nach den Festtagen noch reichlich Auswahl  
vorhanden.

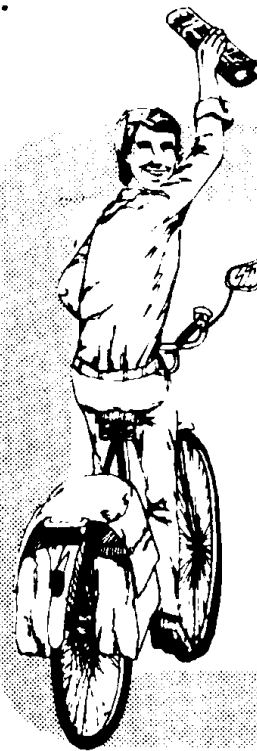
Bisam-Rückenmäntel	ab 2.580,-
Bisam-Rückenjacken	ab 1.690,-
Bisam-Wa-Jacken	ab 990,-
Nerz-Mäntel	ab 3.990,-
Nerz-Jacken	ab 1.350,-
Persianer-Mäntel	ab 990,-
Persianer-Str.-Jacken	ab 490,-
Biberrette-Hosen-Jacken	690,-
Biberrette-Wende-Mäntel	1.790,-
Graufuchs-Jacken	ab 980,-
Rottfuchs-Jacken (Stehbord)	1.690,-
Nutria-Jacken	ab 990,-
Nerz-Murmel-Jacken	ab 990,-
Nutria-Mäntel	ab 1.790,-
Nerz-Murmel-Mäntel	ab 1.790,-

Angezahlte Ware hängen wir gerne zurück.  
Teilzahlung möglich.  
Wir ändern und modernisieren!

**MICHELLE-PELZE**



51 AACHEN (kleine) ADALBERTSTR. 95  
an der Adalbertskirche  
Telefon 02 41 / 3 55 89



In Winthagen-Voerendaal vra-  
gen wij een

### Bezorgers

voor werkzaamheden tussen 6.00 en  
7.30 uur.  
Melden Limburgs Dagblad Heerlen  
Nobelstraat 12, tel. 045-719317.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

### GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen  
en opnemen.

PLANKREDIET		PLANPOTEEK*	
Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente	Netto in handen	Aflossing per maand excl. rente
f 5.000,-	f 100,-	f 15.000,-	f 84,-
f 7.500,-	f 150,-	f 20.000,-	f 112,-
f 10.000,-	f 200,-	f 25.000,-	f 139,-
f 15.000,-	f 300,-	f 30.000,-	f 167,-
f 20.000,-	f 400,-	f 40.000,-	f 223,-
f 25.000,-	f 500,-	f 50.000,-	f 278,-

\*Bij Planpoteek dient men eigen woning te hebben.

### C.M.V. BANK

045-719180 Akerstraat 82a Heerlen  
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum



# SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

s Kuipers, Limburgs markantste basketballer:

## „We zijn te lief voor elkaar”

● De koningin der koninginnen en de koning der koningen van het Limburgse schaarbaankegelen. Gelukkig poseren mevrouw Wetzels en de heer Ekken voor fotograaf JO COBER

### SPORT-AGENDA

#### Zaalhandbal

Kerkrade: zondag. Sporthal. 14.00 uur: Kerkrade-Tachos (2e div. h.). Sittard: zaterdag. Stadssporthal. 19.45 uur: Sittard-V. en L. (erediv. h.). Maastricht: zondag. De Geusselt. 14.30 uur: Mosam-Swift R. (ered. d.). Venlo: zondag. Sporthal. 13.45 uur: Loreal-V. en K. (erediv. d.). Beek: zondag. Sporthal. 14.30 uur: NCR Blauw Wit-Aalsmeer (erediv. h.).

#### Volleybal

Heerlen: zaterdag. Sporthal Varenbeuk. 19.30 uur: Van Houten VCH-Vasas Izzo Boedapest (Europa Cup 2). Kerkrade: zaterdag. Sporthal Rolduc. 15.00 uur: Furos-Atrotos (dames). 17.00 uur: Furos-Geevers P & P 2.

#### Zaalvoetbal

**HOOFDKLASSE**  
Grubbenvorst: 21.00 uur: Sporthal (dinsdag) GFC '33-de Treffers.  
**MAANDAG**  
Bergen: 21.00 uur: Sporthal, De Grot-De Welling.  
Maasbracht: 21.00 uur: Sporthal, Perey Verzek-Grashoek.  
Melick: 22.00 uur: Sporthal, Laurentius Boys-Kasteelheren.  
Geleen: 20.00 uur: Groenstraat, VVIOH-Marebos.  
Brunssum: 21.00 uur: Brunnah, Groen Wit-AGC '79; 22.00 uur: Brunnah, ZVV Brunssum-De Haantjes.  
Kerkrade: 22.00 uur: Sporthal West, SHC Consten M.U.-Da Capo.  
Bocholtz: zaterdag. Sporthal. 18.30 uur: Stampede-De Watertoren (1C); 19.30 uur: Cosmos-Tristar (1C).  
Hoensbroek: zaterdag. 20.30 uur: Sporthal. ZVV Hoensbroek-Bipades (1C).  
Ubach over Worms: zaterdag. Sporthal. 17.30 uur: 1 Cuyperje-Marathon (1C); 19.30 uur: SV Terwaerden Reg-top P-De Varenbeuk (1C).

#### Kegelen

Bocholtz: zaterdag om 20.00 uur wordt op de twee banen van zaal Glavimans voor het eerst in de geschiedenis van de Bocholtzer Kegelbond een wedstrijd sportkegelen gehouden. Dit tussen de zestallen van de BKB en de Kerkrade Kegelbond.

### Waterpolo in Kerkrade

● KERKRADE - In het Kerkrade zwembad D'r Pool zullen dit weekend waterpolowedstrijden gehouden worden. georganiseerd door KZ&PC. Diverse ploegen uit Limburg en de rest van Nederland zullen aan dit groots opgezette toernooi deelnemen. Als hoofdscheidsrechter fungeert de heer Nico van Selst die tevens begeleider is van het Nederlandse jeugdteam.

● HEERLEN - Jan Meulenbroek, trainer van VV Vijlen, zal het contract met deze club niet meer verlengen. De 35-jarige Meulenbroek, die voorheen FC Hoensbroek onder zijn hoede heeft gehad, is in het bezit van het C-diploma.

● BRUNSSUM - Zaalvoetbalvereniging Brunssum zal binnenkort starten met een jeugdafdeling. Jongens tussen tien en vijftien jaar kunnen zich opgeven bij dhr. Snoek, tel. 045-255448.

● HOENSBROEK - Zondag om 14.00 uur wordt in zwembad Terveurdt in Hoensbroek het tweede deel van de zwemcompetitie geëven. Hieraan nemen deel de ploegen van Sport en Spel, HZPC, ZEPS, MZPC 2, ZVB en KZPC.

staan de sprong oefeningen en vooral de verschillende vormen van loop-techniek op het programma. Alles dus gericht op een goed functioneren in de basketbalsport. Jammer voor Kuipers en de rest in het Limburgse, is in deze regio de basketbalsport nog niet op het hoogste plan. „Er zijn genoeg spelers in Limburg om een goed team op de been te brengen”, zegt Kuipers. „Om landelijk mee te kunnen moeten ze hier alle goede spelers in een team onder brengen. Dat zou een geweldige promotie voor deze sport zijn. Dan kwamen ook vanzelf de sponsors. Maar over het algemeen is ook deze sport toch wel groeiend.”

### Bewaking

Kuipers mag zich „verheugen” in een speciale bewaking tijdens iedere wedstrijd die hij speelt. Vroeger kon de rijzige speler zich daarover ontzettend opwinden, wat weer zijn spel en concentratie niet ten goede kwam. Dat hij zich daar momenteel bitter weinig van aantrekt, bewees hij tegen koploper Raak Meubelen, door tegen deze gevreesde tegenstander toch maar 42 punten te scoren.

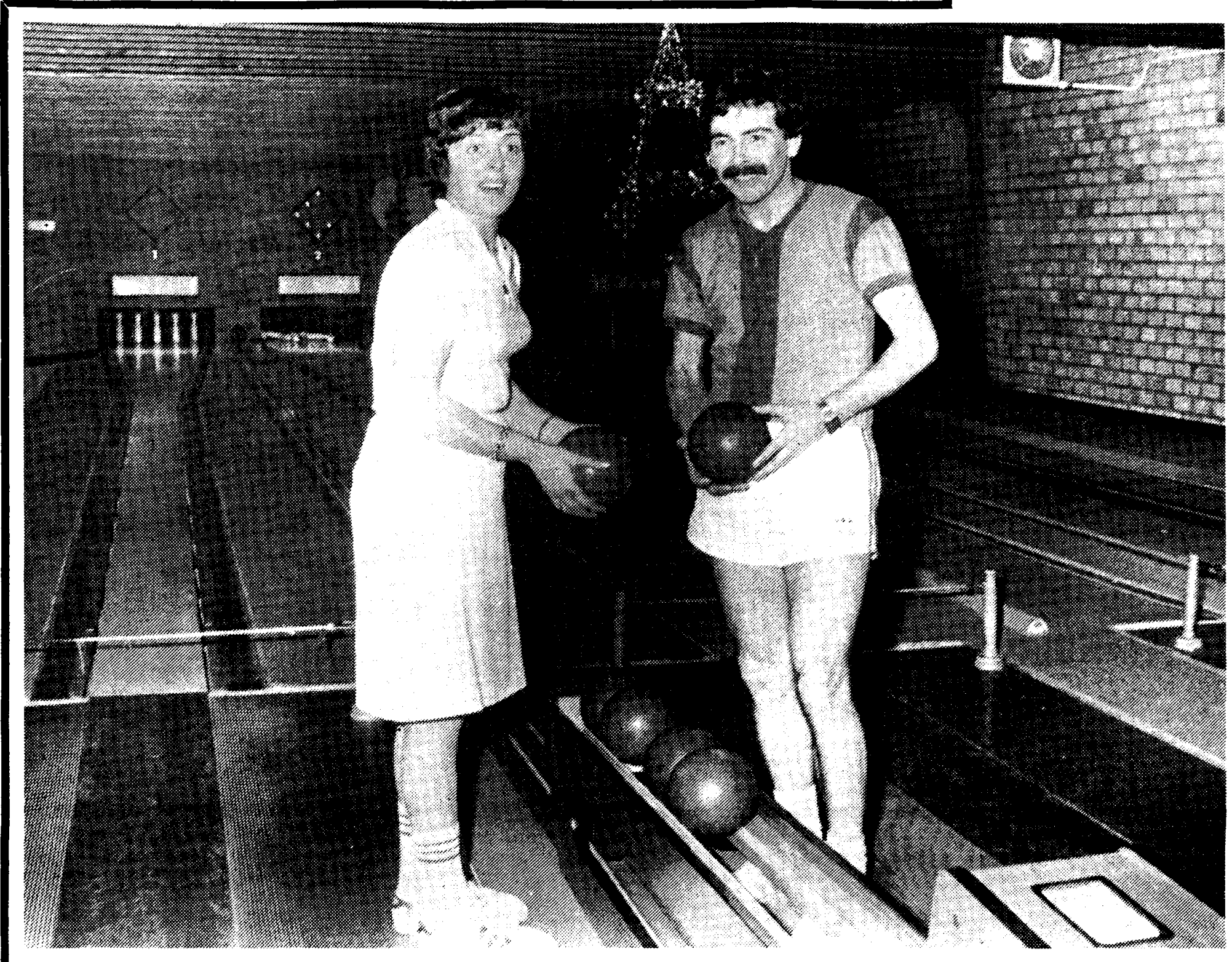
Jos Kuipers is natuurlijk al langer een gewild object van de goed betalende clubs uit de randstad. Hij heeft aanbiedingen van onder anderen de Haarlemse Eve and Adam-stars op zak, maar wil eerst zijn studie afmaken voor hij beslist. De Hoensbroekenaar heeft in het Nederlandse jeugdteam gespeeld, maar kon echter gehinderd door een blessure niet deelnemen aan de voorbereiding en wedstrijden om het Europees kampioenschap. Bij internationale toernooien moesten de Nederlanders vaker hun meerdere erkennen in de Spaanse ploeg, die blijkbaar een betere training krijgt en niet terug schrikt voor enkele dagen trainingskamp.

### Markant

Jos Kuipers heeft een voordeel dat hij eerst de handbalsport beoefende. Daar heeft hij een bepaalde hardheid gekregen. Niet dat de lange Nepomuk-speler nu maar iedereen omver loopt, dat is in deze sport onmogelijk zonder zwaar gestraft te worden. „Je moet er van uit gaan dat wij veel te lief spelen. In de hogere klassen spelen ze veel harder. Wij zijn net suikerpopjes. Als ik klappen uitdeel, kan ik ze ook incasseren. Geloof maar dat er van alles geprobeerd wordt om mij af te stoppen”, zegt Kuipers, die tot een van de markantste Limburgse spelers behoort. Bij zijn eventueel vertrek raakt deze regio toch wel weer iets achterop bij de rest van het land.



● „Knuurke”, de mascotte van hoofdklasse Panningen



## Beste supportersclub van de hoofdklasse

Van onze medewerker JAN LEYSTEN

**HEERLEN - PANNINGEN - Supportersclubs zijn er al zolang als er voetbal wordt, veel zijn er al opgericht maar talloze stierven meestal al na enkele jaren een roemloze dood. De supportersvereniging van Panningen is hier duidelijk een uitzondering op. Nu al acht jaar na haar oprichting is „Knuurke” niet alleen een gezonde vereniging met honderd leden, maar bovenal een begrip in heel Limburg en Brabant.**

„Knuurke” werd opgericht in 1972 op de kampioensreceptie van de toenmalige tweede klasser Panningen door drie enthousiastelingen, de heren Van Nisselroy, Korsten en Reijnen. Op de eerste vergadering kwamen slechts vijf mensen. De volgende bijeenkomst kwamen er al 15 en vanaf die tijd is het, mede ook door de successen die Panningen ging behalen, steeds crescendo gegaan. Hoewel het bestuur van „Knuurke” uit elf man bestaat mag rustig gesteld worden dat de vereniging voor negentig procent gedragen wordt door de voorzitter en secretaris: banketbakker Sjean Korsten en onderwijzer Al Reijnen. Deze heren brengen voor hun club de verenigingsnaam in praktijk.

### Knuren

Knuurke wordt namelijk afgeleid van knuren. Dit is een oud Heldens woord voor hard werken.

En dat doen ze. Bestonden de eerste jaren voornamelijk uit het bezoeken van wedstrijden getooid met groen-die enthousiastelingen, de heren Van Nisselroy, Korsten en Reijnen. Op de eerste vergadering kwamen slechts vijf mensen. De volgende bijeenkomst kwamen er al 15 en vanaf die tijd is het, mede ook door de successen die Panningen ging behalen, steeds crescendo gegaan. Hoewel het bestuur van „Knuurke” uit elf man bestaat mag rustig gesteld worden dat de vereniging voor negentig procent gedragen wordt door de voorzitter en secretaris: banketbakker Sjean Korsten en onderwijzer Al Reijnen. Deze heren brengen voor hun club de verenigingsnaam in praktijk.

ke vla. We verloten bij thuiswedstrijden een grote levensmiddelenmand en verzorgen met ons tweetjes, bijstaan door Herm Keltjens ons clubblad waar we zeer trots op zijn.” Dit mag ook wel.

De Knuurier is een uitstekend programmablad. Niet vol met reclame maar met veel informatie, zoals opstellingen, vaste jeugdrubriek-nieuws, nieuws van de tegenstander en zowaar het sterrenelftal van het Limburgs Dagblad met clubklasse-ment.

Sjean: „Verdomd jammer dat jullie krant hier niet verschijnt. Toch hebben wij een oplossing. Iedere maand haalt de kastelein van ons clublokaal in Roermond zestig Limburgs Dagbladen die hier gief van de hand gaan. Maar, we doen nog meer. De prachtige shirts van het eerste zijn ook door ons geschonken. De geluidscabine op het voetbalveld is het werk van Knuurke. Na afloop van het seizoen hebben wij de feestavond voor onze leden en selectiegroep. Dit is ons hoogtepunt van het seizoen. We huldigen dan de speler van het jaar, de topscorer, de grootste pechvogel en nemen dan waardig afscheid met mooie cadeaus voor vertrekkende spelers. Verder wordt eens per jaar de gouden handdruk uitgereikt aan hen die dienstelijk zijn geweest.

## BC Victoria wil revanche

**HOENSBROEK/BRUNSSUM -** De Hoensbroekse badmintonvereniging Victoria kan zondag haar karwei in de overgangsklasse afmaken. Tegen PSV uit Eindhoven faalden de Hoensbroekse spelers om het kampioenschap en de promotie naar de hoofdklasse moest uitstellen.

Tegen rodellantaandrager BCH II uit Den Bosch wil Victoria wraak nemen op de wanprestatie in Eindhoven. BC Victoria kan in Den Bosch weer met een complete ploeg aantreden. BC Brunssum reist naar Tilburg om aldaar tegen mededegradant BC Tilburg te spelen. Voor beide ploegen staat niets meer op het spel omdat beide reeds uit de hoofdklasse gedegradeerd zijn. BC Brunssum zal niet spelen met Arno D'Elfant omdat hij momenteel in Zambia vertoeft. Wie zijn plaats zal opvullen weet men in het Brunssumse kamp nog niet.

Zeker is wel dat het iemand van het tweede team zal zijn, omdat zij kampioen kunnen worden in de derde klasse landelijk.

## Tweemaal Simson in Schaesberg

**HEERLEN -** Na een competitietop wordt zaterdag 10 januari de worstelcompetitie weer voortgezet. Alle Limburgse teams behalve Prins Hendrik Heerlen komen in actie. Om 20 uur staat in sporthal de Baneberg in Schaesberg de hoofdklassewedstrijd Simson tegen Simson KDO Den Haag op het programma.

Op 11 oktober slaagde Simson erin om in Den Haag een 12-28-zege in de

wacht te slepen. Trainer Ad Postma van Simson: „We trachten deze score zaterdag nog wat op te vijzelen.” Deze wedstrijd wordt vooraf gegaan door de wedstrijd Simson 2 tegen SSS 2 van Alkmaar.

In de reservehoofdklasse is Simson 2 naar een fraaie eerste plaats doorgestoten en zal deze topositie ook na zaterdag willen consolideren. De uitstekende Simson-reserves zijn daar zeker toe in staat. Om 18.45 uur staat nog de hoofdklassejunioreswedstrijd Simson-Simson KDO op het programma. De Simson-junioren maken feitelijk geen kans maar zijn in staat voor een

verrassing te zorgen. Al deze wedstrijden worden geleid door L. v.d. Holst uit Dordrecht.

In de 2e klasse onderneemt het Brunssumse Excelsior de reis naar Zwijndrecht. Tegenstander van de Brunssumse equipe is Spartacus. Excelsior zal op het zwakke Spartacus een forse zege behalen.

KDO Venlo worstelt om 20 uur in sporthal Leuterberg te Venlo om 20 uur tegen het zwakke Olympia van Rotterdam. De goede scheidsrechter J. van Oost uit Brunssum leidt dit duel.

toerent de lange Jos uit boven zijn oppo-arschijnlijk binnen niet lange tijd naar de Rand- trekken om zijn heil bij en spelende „prof”-clubs

reus pendelt geregeld tussen in Sittard en de training- Jaap Kertjes, trainer-speler Hoensbroekse formatie. Die twee maal per week en de wedstrijden op school, zijn genoeg voor Jos Kuipers. Hij is, in de tuin, nog een basket waar hij regelmatig probeert en te verbeteren.

de 95-kilo zware Kuipers niet gekozen voor de Hoensbroekse ploeg, maar voor zwemmer doet deze atleet nog aan in deze laatste tak van sport

### Goalbal voor gehandicapten

**HEERLEN -** Sinds enige tijd de Regio Gehandicapten- Het Zuiden een afdeling en bezig houdt met sport en visueel gehandicapten. Deze groep wordt het goal- de wedstrijd, maar voor zwem- der doet deze atleet nog aan in deze laatste tak van sport

et. Zuidnederlands instituut sport-opleiding aan de Wa- en worden iedere zaterdag- den vanaf 10 uur trainingen- Men is zelfs zo ver dat het najaar competitie ge- di worden.

februari zal in de sporthal de Lucasliniëken te Hoens- een nationaal competitie- met goalbal gehouden wor- uit Nederland. Visueel ge- capten uit Amsterdam, draan, Den Haag, Ensche- recht, Zeist, Eindhoven en- nen zullen aan dit unieke- en deelnemen. Inlichtin- Mr. Moberts, tel. 045-412387.

### Redactie: Jo Gerards

correspondentie-adres: Sportredactie In de Cramer 37 6411 RS Heerlen

telefonisch bereikbaar dinsdag, woensdag en vrijdag van 10 tot 12 uur 04494 - 46868



**MICHELIN**  
**XZX**



**Xtáderop**

Bandenspecialist

**KICKEN b.v.**

VOERENDAAL  
Valkenburgerweg 41  
tel. 04446-1700

MAASTRICHT  
Bemelerweg 90  
tel. 043-621515

TEGELEN  
Kaldenkerkerweg 96  
tel. 077-33433

SITTARD  
Bergerweg 59  
tel. 04490-10707

Voor auto-accessoires  
ga je gewoon naar:

**S.A.S. Autoshop**

Acculaders, schapevachten en hoezen, radiocassette-  
recorders, sneeuwkettingen en dakparkeerhoezen.  
Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.



GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN  
VERWARME ACHTERRUITEN

**KERP** b.v.

Heerlen, in de Cramer 31  
Telefoon: 045-716951  
Kerkrade-W.: Kampstraat 69  
Telefoon: 045-414353

Voor inlichtingen en  
plaatsing van advertenties in  
deze rubriek

BEL



**045-739384**

Helma Engels

De bank die niet  
aan u hoeft te verdienen:



**VOLKSKREDIETBANK**  
STADSKANTOOR

Promenade 54 (2e etage)  
Heerlen, tel. 715247

ALLES VOOR UW AUTO  
**RIEM ROZENBERG**  
**MAASTRICHT**



Steeds geen  
nooit gevee

Boschstraat  
Telefoon 043  
Telex 56248



Uit voorraad  
**ORIGINELE CARROSSERIEONDERDEDEL**  
Europese personenauto's

DUITSE:  
Opel, Ford, BMW, Audi/VW, Mercedes

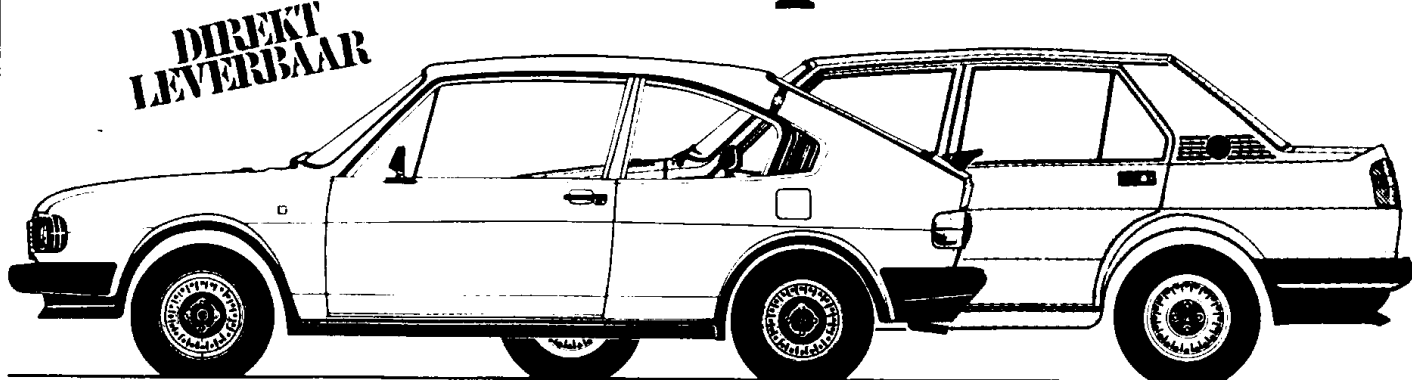
FRANSE:  
Renault, Simca, Peugeot, Citroën  
Verkoop van alle Opel- en Lada-modellen

**AUTOBEDRIJF AUTO-ONDERDEDEL**  
Industrieterrein „De Horsel"  
Nuth, Tel. 0447-4242

Schaesberg, Amperestraat 18.  
Tel. 314646



**Nuova & Sportiva.**



**Twee nieuwe Alfa's: de Alfa Romeo Ti 1.5 en de Giulietta 2.0**

Alfa Romeo Ti 1.5 • motor 1.5 liter 70 km/h  
95 pk • 2 dubbele carburateurs • 5 versnellingen  
• 4 schijfremmen, rembrekrachtiging, gescheiden  
remsysteem • rondom getint glas, voorruit  
gelaagd • verstelbaar stuur • digitaal klokje,  
toerenteller, mistachterlicht.

Giulietta 2.0 • motor 2 liter 95 km/h 130 pk  
• De Don achttraps • 5 versnellingen • 4 schijf-  
remmen, rembrekrachtiging • rondom getint  
glas, voorruit gelaagd • verstelbaar stuur • digi-  
taal klokje, toerenteller.

U koopt in Alfa Romeo met de volgende ken-  
tekenen: • 2 jaar volledige fabrieksgarantie op  
onderdelen en arbeidsloon • 2 jaar lakgarantie  
• 2 jaar of 100.000 km op de motor • service  
beurten om de 20.000 km. Prijzen inkl. BTW.  
Alfa Romeo Ti 1.5 18.490,- Giulietta 2.0 24.990,-

Direct leverbaar bij:  
**E.A. KOZOLE B.V.** PASWEG 48  
SCHAESBERG  
TELEFOON 045-311088

**MOTOR DEFECT**  
**DONNY HELPT U DIRECT**

Wij leveren alle typen inruilmotoren, Mercedes 200 D, 220-240 diesels incl. brandstof pomp en  
geheel compleet va. f. 1970,-. Ook alle VW-motoren  
enorme lage prijzen met volledige fabrieksgarantie  
diesels als benzine ook met LPG-cylinderskoppen

Ook leveren wij alle automaterialen voor elk merk  
uitlaten, trekhaken, koppelingen, schokbrekers  
Alles voor uw auto met 30 tot 40% korting!

**DONNY KLASSEN**

**GROOTHANDEL AUTOMATERIAAL**  
**EN MOTOREN**

Meerssenerweg 219, tel. 043-627  
Maastricht

**Der KAUFHOF**

Große  
Ikonen-Schau!

**Sensationell  
preiswert!**

ORIGINAL  
RUSSISCHE IKONEN  
AUS DEM

18. UND 19. JAHRHUNDERT

Extra für Sie ausgewählt – und jetzt in einer  
bemerkenswerten Verkaufsschau präsen-  
tiert. Wertvoll und wertbeständig. Von Künst-  
lern bekannter russischer Malschulen  
geschaffen. Zu jeder Ikone erhalten Sie beim  
Kauf ein Echtheits-Zertifikat.  
Ursprünglich Gegenstand religiöser Ver-  
ehrung, ist die russische Ikone heute zuneh-  
mend als kostbares Sammelobjekt repräsen-  
tatives Geschenk, aber auch als attraktive  
Geldanlage geschätzt. Sammler, Kunstlieb-

haber und interessierte Kunden laden wir  
herzlich ein, unsere Ikonenausstellung zu  
besuchen. Es lohnt sich bestimmt, nicht  
zuletzt auch der günstigen Preise wegen.  
  
Eine kleine Informationsschrift liegt für Sie  
bereit.  
  
Ikonenkauf ist Vertrauenssache! Die beste  
Garantie der Echtheit: Direkteinkauf in  
der UdSSR unter Beratung eines Ikonen-  
experten.

**Johannes der  
Vorläufer  
mit Vita**

Rußland um 1800.  
Eitempera auf Holz.  
Größe: 31,8x25,2 cm

**1.500,-**

**Taufe Christi**

Zentralrußland,  
19. Jahrhundert,  
Olmalerei auf Goldgrund.  
Größe: 31x26,5 cm

**1.500,-**

**Gottesmutter  
„Freude aller  
Leidenden“**

Rußland, 19. Jahrhundert,  
Größe: 42x34 cm

**1.800,-**

**Vier Heilige**

Zentralrußland,  
spätes 18. Jahrhundert,  
Größe: 25,5x21,5 cm

**2.000,-**



**Einzug nach  
Jerusalem**

Zentralrußland,  
19. Jahrhundert,  
Olmalerei auf Goldgrund,  
Größe: 31x26,5 cm

**2.000,-**

**Zwei Heilige**

Zentralrußland um 1800,  
Eitempera-Malerei,  
Größe: 31x26 cm

**2.500,-**

**Alttestamen-  
tarische  
Darstellung**

Nordrußland um 1800,  
Eitempera-Malerei,  
Größe: 31x25,5 cm

**4.000,-**

**Vierreihige  
Ikone**

Südrußland um 1800,  
Eitempera-Malerei  
auf Silbergrund mit  
goldwirkender Lasur,  
Größe: 53x44 cm

**6.000,-**

**Christi Geburt**

russische Devotionalie  
aus dem 19. Jahrhundert

**600,-**

**Heiliger Nikolaus**

mit Emaille,  
russische Devotionalie  
aus dem 19. Jahrhundert

**900,-**

**Dreiteiliger  
Flügelaltar**

aus dem 19. Jahrhundert

**1.100,-**

**Gottesmutter  
von Tichwin**

Zentralrußland,  
19. Jahrhundert,  
Eitempera-Malerei,  
Größe: 31,5x27 cm

**1.700,-**

Freu Dich auf  
**KAUFHOF**  
Aachen  
Der Kaufhof hat ein Restaurant  
Der Kaufhof bietet auf Bestellung  
Tel. 47671  
Der Kaufhof hat ein Kreditbüro  
Der Kaufhof hat Parkplätze

**LAAT  
STRESS  
U NIET  
KISTEN**



Stress kan dodelijk zijn. Maar u hoeft  
van geen slachtoffer te worden. Leven  
stress moet beheersen, of beter nog,  
die bij de bron moet aanpakken. Een  
een unieke en praktische methode  
de hele mens - verstand, geest en lich-  
betrokken wordt. Laat u niet kisten  
word zelf weer baas in eigen leven.  
lessen en overwin uw stress.

De cursus 'Overwin uw Stress' omvat een  
avonden en begint 13 januari '81 om 20.00

Kerkelijk Centrum  
Grasbroekerweg 51  
Heerlen

Inschrijfgeld en materiaalkosten bedragen  
avond of f 27,50 voor de gehele cursus  
voldoen op de eerste avond).

Bel voor plaatsbespreking en/of inlichting  
045 - 725251

**GELD LENEN  
SJO JORISSE**

	Pers. leningen	2e hyp.	2e hyp.
	48x	60x	180x
6000	176,-	151,-	-
10000	285,-	243,-	-
15000	422,-	359,-	191,-
20000	559,-	475,-	251,-
25000	695,-	590,-	311,-
30000	832,-	706,-	370,-
35000	-	821,-	430,-
40000	-	937,-	490,-

2e hypotheek zonder  
afsluitprovisie, notaris- en taxatiediensten  
Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,-. 2e  
van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen  
mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk.  
risico gedekt tot f 20.000,- (PL, CC). Continu  
rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een  
advies even langs op ons kantoor Hommer  
Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070  
mediair).